

Manual Técnico

Expendedor de Bebidas de Puerta de Vidrio





DN 5800
Producción inicial 8558BF-0001

Manual de Funcionamiento y mantenimiento.

- Piezas de repuesto.
- Localización de averías.



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Í n d i c e

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD SOBRE EL USO DEL EXPENDEDOR

Se ruega leer el presente manual en su totalidad. La presente información de servicio está dirigida a personal cualificado, ya en conocimiento de los debidos procedimientos de seguridad a adoptar durante las operaciones de reparación, sustitución o regulación de cualquier componente de los expendedores Dixie-Narco. Todas las reparaciones deben ser efectuadas por personal técnico calificado que posea los instrumentos específicos y los repuestos originales Dixie-Narco.



TODAS LAS REPARACIONES Y/O OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EJECUTADAS POR PERSONAL NO CALIFICADO PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS A CAUSA DE UN ENSAMBLADO O DE UNA REGULACIÓN INCORRECTA. EL PERSONAL CARENTE DEL ADECUADO CONOCIMIENTO ESTÁ EXPUESTO AL RIESGO DE LESIONES O DESCARGAS ELÉCTRICAS DE SERIAS Y A VECES FATALES CONSECUENCIAS

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

El comienzo de la producción de los expendedores Bev Max 3 se remonta a junio de 2007. La fecha de fabricación de los productos Dixie-Narco se indica en el respectivo código del número de serie. El número de serie del expendedor posee la siguiente estructura: xxxx-yyyy zz. Las primeras 4 cifras (xxxx) identifican el expendedor específico. Las 4 cifras siguientes (yyyy) identifican la serie del expendedor. Las últimas dos letras (zz) identifican el trimestre y el año de fabricación del expendedor. La primera letra identifica el trimestre como sigue:

A= 1° trimestre
B= 2 trimestre
C= 3 trimestre
D= 4° trimestre

La segunda letra identifica el año:

E = 2006	H = 2009
F = 2007	I = 2010
G = 2008	J = 2011

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

	DN5800
ALTURA	72” (1828,8 mm)
ANCHURA	47” (1193,8 mm)
PROFUNDIDAD ARMARIO	32” (812,8 mm)
PROFUNDIDAD CON PORTEZUELA DE SERVICIO	33,5” (850,9 mm)
BASE	4,5” (114,3 mm)
PESO DE TRANSPORTE	764 libras (346 kg)
El vidrio expositor mide 37,5” (876,3 mm) de ancho y 67” (1701,8 mm) de altura	

INSPECCIÓN A LA ENTREGA

NO CONSERVAR EL EXPENDEDOR AL AIRE LIBRE.

En el momento de la entrega, inspeccionar el expendedor por eventuales daños debidos al transporte. En caso de daños comprobar si el conductor toma nota en el albarán de entrega y contactar Dixie-Narco. Si bien las condiciones de venta son franco a bordo (FOB) en el lugar de envío, es decir que corresponde al destinatario denunciar eventuales daños de transporte, Dixie-Narco no tendrá inconveniente en colaborar en caso que el cliente desee presentar la reclamación.

DESEMBALAJE DEL EXPENDEDOR

Quitar la envoltura, las proteccciónes angulares de cartón de fibra y la protección ondulada anterior de la parte externa del expendedor.



NO CONSERVAR EL EXPENDEDOR CON EL EMBALAJE, YA QUE PODRÍA ADHERIRSE A LA SUPERFICIE, DAÑANDO LA PINTURA.

Quitar los cartones de envío de la base del expendedor. Dichos cartones están fijos con pies de nivelación. Para evitar dañar los pies de nivelación o la base, quitar los cartones desenroscando con una llave Allen de 1-1/2 pulgadas. No olvidar volver a colocar los pies en su posición después de quitar los cartones del embalaje. Una vez desembalado el expendedor, controlar en la unidad de carga que no haya partes adicionales, etiquetas del precio/producto,

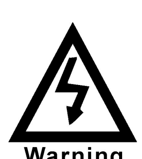
Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

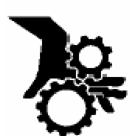


manuales de funcionamiento/mantenimiento u otra información relativa a los accesorios entregados de serie, como el monedero y el lector de billetes.



ATENCIÓN: PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO, NO COLOCAR OBJETOS O DEJAR QUE SE ACUMULE SUCIEDAD EN LA BASE DEL ÁREA DE SERVICIO, DENTRO O ALREDEDOR DE LA ZONA DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO DEL ARMARIO O DELANTE DEL EVAPORADOR Y DE LAS SERPENTINAS DE REFRIGERACIÓN





ATENCIÓN: COMPROBAR QUE LA ALIMENTACIÓN ESTÉ DESCONECTADA ANTES DE CONTROLAR O CAMBIAR LÁMPARAS O CUALQUIER OTRO COMPONENTE ELÉCTRICO O BIEN EN CASO DE INTERVENCIONES O REGULACIONES DEL MECANISMO DE DISTRIBUCIÓN. EL NO CUMPLIMIENTO DE DICHAS INSTRUCCIONES PUEDE SIGNIFICAR PARA EL USUARIO EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE LESIONES DEBIDAS A PIEZAS MECÁNICAS CON CONSECUENCIAS GRAVES O FATALES

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA NECESARIA

Consultar la placa con el número de serie del armario para informarse sobre la tensión y la frecuencia idóneas para la máquina. En los Estados Unidos y en Canadá son iguales a 120VAC, 60Hz, 1 P; en Europa, Australia y otros países pueden ser iguales a 220/230/240VAC, 50Hz, 1 P dependiendo de la tensión del país de destino. La placa con el número de serie indica además el amperaje de la máquina. La máquina debe conectarse a una toma adecuada, dotada de un circuito de protección (fusible o interruptor automático).
NO UTILIZAR ALARGADORES.

CABLE DE ALIMENTACIÓN Y CONEXIÓN A TIERRA

De acuerdo con el National Electrical Code and Underwriters LabHoratories Inc.,este expendedor posee un cable de alimentación de tres cables y un Interruptor de Circuito con Pérdida a Tierra (GFCI). El dispositivo GFCI es una parte del cable de alimentación y puede estar incorporado o directamente en el enchufe o montado en la cuerda adyacente al enchufe.



PELIGRO
• El GFCI protege de fugas causadas por una avería en la conexión. El GFCI no está diseñado para proteger de sobre corriente o corto circuitos.
• NO USAR las teclas TEST y RESET del GFCI como interruptor ON/OFF.
• El cable de alimentación del expendedor **DEBE** estar conectado directamente a una toma de corriente a tierra, a tres cables, correctamente protegido por un fusible o por un disyuntor. Si la toma de corriente no acepta el enchufe del cable de alimentación, deberá ser sustituido por una toma de corriente a tierra a tres cables de acuerdo con el National Electrical Code and Local Codes and Ordinances. Este trabajo lo debe llevar a cabo un electricista profesional.
NO USAR UN ADAPTADOR 3WIRE CON UNO 2WIRE



• **NO QUITAR** EL GOZNE DE TIERRA DEL ENCHUFE O EN NINGUN CASO DESVIAR, MODIFICAR, DAÑAR O DESTROZAR EL SISTEMA DE TOMA A TIERRA DEL EXPENDEDOR

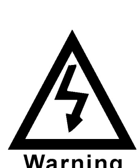
• **NO USAR UN ALARGADOR.**

• **NO QUITAR** LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

• El GFCI debe ser comprobado frecuentemente y antes de cada uso siguiendo las instrucciones del dispositivo GFCI. **SI EL GFCI NO PASA EL TEST, NO USAR EL EXPENDEDOR.** Desenchufar cable y llamar el Servicio de Asistencia Técnica de Dixie-Narco al 1-800-688-9090.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

Se recomienda que el expendedor esté situado de forma que el dispositivo GFCI sea accesible fácilmente una vez que la máquina haya sido instalada. Después de la instalación, inspeccionar visualmente el GFCI y el cable de alimentación y asegurarse de que no estén rotos, dañados o retorcidos.
Proteger el cable de alimentación durante el transporte y el uso. Controlar periódicamente que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable está dañado, cambiarlo por uno de la misma tensión, tipo y características específicas del que originalmente se proporciona con el expendedor.
NO UTILIZAR EL EXPENDEDOR HASTA QUE EL CABLE DAÑADO O ROTO HAYA SIDO SUSTITUIDO.



EL INCUMPLIMIENTO DE DICHAS INSTRUCCIONES PUEDE SIGNIFICAR PARA EL USUARIO EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE LESIONES CON CONSECUENCIAS GRAVES O FATALES

INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO

CERRADURA MANUAL

Abrir la portezuela de servicio del lado derecho empleando la llave colocada en el compartimiento de devolución de monedas o bien si se ha entregado con precinto de bloqueo, quitar el precinto e instalar la cerradura. Controlar que la caja de distribución CA no esté alimentada. En los expendedores dotados de interruptor general en la Caja de Distribución CA, el interruptor debe encontrarse en la posición OFF. En los expendedores con enchufe de alimentación general de desconexión rápida en la Caja de Distribución CA, este enchufe no debe estar conectado. Controlar que todos los conectores estén correctamente conectados al cuadro de mando y a los diferentes componentes de la portezuela de servicio (monedero, teclado, etc.).
Recuperar el enchufe de alimentación general del compartimiento posterior del expendedor y conectarlo a una toma a tierra de 120VAC, 15 Amp (Estados Unidos y Canadá).
Abrir la portezuela de servicio y alimentar la caja de distribución CA (si está dotada de lector de billetes, dicho dispositivo debe efectuar dos ciclos). La pantalla de la portezuela indicará durante poco tiempo la versión del software empleado, por ejemplo “Software ###.## (es decir 080.01) seguido del mensaje por defecto “SABOREA UNA BEBIDA REFRESCANTE”, la lámpara fluorescente debería estar encendida y el grupo de enfriamiento debería arrancar. Si la pantalla indica “FUERA DE SERVICIO”, o el grupo de enfriamiento no arranca, consultar la SECCIÓN BÚSQUEDA DE AVERÍAS en la página 36.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Batería de reserva

La batería de reserva sirve para mantener la fecha y la hora en caso de interrupción de la corriente o de desconexión de la alimentación principal. En el momento del envío del expendedor, la batería está conectada y la memoria se conserva. Si el expendedor debe almacenarse por períodos prolongados, se aconseja sacar la batería. El procedimiento a seguir se subdivide en las siguientes fases:

- Abrir la portezuela de servicio, girar el interruptor general a la posición off o bien quitar el enchufe del cable de alimentación general colocado en la parte anterior de la caja de alimentación.
- Localizar el cuadro de mando montado en la pared posterior.
- Quitar la batería de su soporte (Bat 1).

POSICIONAMIENTO DEL EXPENDEDOR

¡¡ ATENCIÓN!!



NO MOVER EL EXPENDEDOR DE O HACIA EL PUNTO DE INSTALACIÓN CUANDO ESTÁ CARGADO DE PRODUCTO YA QUE PODRÍA AVERIARSE

El expendedor está destinado para ser empleado **EXCLUSIVAMENTE EN AMBIENTES CERRADOS**. Debe colocarse reparado de la luz directa del sol y alejado de fuentes de calor. No instalar la presente máquina cerca de áreas en las cuales se usan chorros de agua, toberas o mangueras.

El expendedor debe posicionarse sobre una superficie resistente, plana y uniforme. Comprobar que el suelo sea capaz de soportar el peso del expendedor con la carga completa (aprox. 1109 libras o 413 kg). El expendedor debe colocarse bastante cerca de una toma eléctrica para evitar el uso de un prolongador. Cuando el expendedor corre el riesgo de emplearse de modo impropio o está sujeto a vandalismo, es oportuno fijarlo al suelo o a la pared, tal como se indica en el Boletín técnico 344 de Dixie-Narco. Debido a las importantes dimensiones y al peso del expendedor no intentar desplazarlo con la ayuda de un carro de mano o para subir escaleras. Emplear un transpallet o bien un carro específico para

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

expendedores/frigoríficos. No deslizar o empujar el expendedor para colocarlo en el lugar deseado. Nunca sobrecargar de un lado los pies de nivelación para evitar que se dañen. No efectuar el transporte del expendedor desde o hacia los clientes cuando está cargado de producto, ya que el peso excesivo podría dañarlo. Contactar la oficina técnica de Dixie-Narco o vuestro representante Dixie-Narco para la asistencia técnica.

NIVELACIÓN DEL EXPENDEDOR

Regular los pies de nivelación anteriores, controlando que quede un espacio uniforme entre el vidrio expositor y el ángulo superior de seguridad y el receptor. Posteriormente nivelar la parte anterior del armario de igual modo que la parte posterior. Emplear un nivel de burbuja para controlar que el expendedor esté en plano. Regular los pies de nivelación con una llave Allen1 ½". Si el expendedor debe colocarse junto con otros aparatos, controlar la alineación superior y lateral. Si surgen problemas de nivelación del expendedor, elegir otra posición. NO INTRODUCIR NADA BAJO LOS PIES DE NIVELACIÓN DEL EXPENDEDOR

PELIGRO



EL EXPENDEDOR DEBE POSICIONARSE DE MODO ADECUADO Y EN PLANO. EN CASO QUE LA MÁQUINA SEA OBJETO DE UN USO IMPROPIO O DE VANDALISMO ES OPORTUNO FIJARLA AL SUELO O A LA PARED COMO SE INDICA EN EL BOLETÍN TÉCNICO 344 DE DIXIE-NARCO CON EL OBJETIVO DE REDUCIR AL MÍNIMO EL RIESGO DE SUFRIR LESIONES O DE MUERTE SI SE DA VUELTA. CONTACTAR CON LA OFICINA TÉCNICA DE DIXIE-NARCO O CON EL REPRESENTANTE DIXIE-NARCO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA

DISTANCIAR EL EXPENDEDOR

No obstruir la parte posterior del expendedor. Mantener por lo menos a 4 pulgadas (10 cm) de la pared para garantizar la adecuada aireación del condensador y del compresor. Comprobar la ausencia de objetos detrás del expendedor para impedir la obstrucción de la parrilla de expulsión de aire colocada en la parte inferior del armario.

ATENCIÓN



PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIO, NO COLOCAR OBJETOS O DEJAR QUE SE ACUMULE SUCIEDAD EN LA BASE DE LA PORTEZUELA, EN EL ÁREA DE SERVICIO O DENTRO O ALREDEDOR DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO DEL ARMARIO NI DELANTE DEL EVAPORADOR O DE LAS SERPENTINAS REFRIGERANTES

APLICACIÓN DE LAS ETIQUETAS CON LOS PRECIOS

Las etiquetas con los precios se incluyen en el kit de embalaje y varían de 0,25 a 9,95. Quitar las etiquetas de precios del manual de servicio y separar con delicadeza la etiqueta correspondiente al precio de cada producto en venta cortando por la línea perforada. La etiqueta se aplicará sobre la articulación anterior. Una vez aplicada, presionar la etiqueta contra la parte anterior de la articulación. De este modo la etiqueta mantendrá su posición.

APLICACIÓN DE LOS CARTELES DE IDENTIFICACIÓN PRODUCTO

Para permitir un suministro correcto se entregan, junto con cada expendedor, carteles de identificación del producto para las guías de deslizamiento que se aplican sobre los expulsores de productos para indicar al operador a qué producto corresponde cada columna. Para aplicar los carteles con los gustos de los productos basta separarlos de la hoja en la cual se encuentran, cortando por la línea perforada, y colocarlos en las ranuras de los expulsores.

DISPOSITIVO PARA EL CAMBIO Y OTROS ACCESORIOS

En el expendedor se puede instalar un dispositivo para el cambio MDB y un lector de billetes MDB. Nota: El modelo Bev Max 3 funciona exclusivamente con lectores de billetes MDB. Si el dispositivo del cambio MDB y los otros accesorios MDB no han sido montados de fábrica, consultar las instrucciones del fabricante sobre las operaciones de programación e instalación del dispositivo del cambio y de los accesorios MDB.
Se pueden instalar en el expendedor los siguientes dispositivos de cambio MDB de producción nacional: MEI CF 7612, CONLUX CCM5G1MX

Coinco 9302GX, USG-701 Quantum Mars TRC-6510, TRC-6512, TRC-4010 Conlux CCM-5G 1-2-3-4-5



Se pueden instalar en el expendedor los lectores de billetes MDB de producción nacional: MEI

Coinco BA-30 B, BA-50B Coinco Mag 50 Mars VN 2512 Conlux Serie NBM-3000.

Se pueden instalar en el expendedor lectores de tarjetas MDB.

PROGRAMACIÓN DEL MANDO TEMPERATURA

El presente expendedor está dotado de un sensor electrónico de temperatura y de un termostato manual de descongelación. El sensor de temperatura está prefijado de fábrica para mantener la temperatura en el interior del armario de 37 grados Fahrenheit. Se aconseja asegurar la temperatura correcta de funcionamiento antes de posicionar el expendedor en el lugar deseado. Para programar la temperatura, alimentar el expendedor y dejarlo en funcionamiento por algunas horas con el vidrio expositor cerrado o hasta que alcance la temperatura mínima del armario. Seguir el siguiente procedimiento y comprobar la temperatura dentro del armario:
Con un sensor electrónico de temperatura, utilizar el teclado de la portezuela de servicio para ver la temperatura del armario en grados Fahrenheit presionando la tecla F y luego la tecla asterisco (*) o en grados centígrados presionando la tecla C seguida de la tecla asterisco. La temperatura se verá en la pantalla digital colocada en la parte anterior de la portezuela de servicio.
El mando descongelación está colocado al costado del grupo frigorífico. El mando de descongelación está programado y no puede regularse.

CARGA DEL EXPENDEDOR

CAJONES LATAS/BOTELLAS
El expendedor Bev Max 3 no necesita riostras o separadores para vender la mayor parte de los productos. Cargar cada columna con un paquete a la vez controlando que el producto introducido se encuentre delante del expulsor. Comprobar que el producto esté bien posicionado dentro de la columna (es decir, que no se desplace excesivamente de un lado a otro). Después de cargar el expendedor, probar todas las columnas de distribución para controlar el funcionamiento correcto. Para Programaciones especiales contactar con un responsable de la Asistencia o bien consultar la Documentación técnica específica.

CARGA DEL DISPOSITIVO DE CAMBIO

Los tubos del dispositivo de cambio pueden cargarse empleando uno de los siguientes métodos:

1. Cargar el monedero hasta el nivel deseado introduciendo las monedas en la ranura en la parte anterior del tubo de monedas. Los niveles mínimos de los tubos de monedas son:
   6-8 monedas de 5 centavos de dólar
   7-8 monedas de 10 centavos de dólar
   5-6 monedas de 25 centavos de dólar
   Nota: Un nivel muy bajo de monedas puede interferir con el funcionamiento del lector de billetes.
2. Para un cálculo exacto del dinero y para garantizar una lectura óptima de los billetes, cargar el monedero empleando la ranura de introducción de monedas en el panel anterior del expendedor después de activar la modalidad llenado/vaciado del tubo de monedas en el menú test (para mayor información consultar la página 11 en la sección programación).

(Para mayor información sobre el monedero, consultar las instrucciones entregadas por el fabricante).

CAJA DE DISTRIBUCIÓN ALIMENTACIÓN CA

La caja de alimentación se encuentra en el punto en el cual la tensión de entrada de 120 Vca se subdivide por medio de un transformador en las principales tensiones de funcionamiento del expendedor (24 Vca y 12 Vca). Dichas tensiones se envían a la unidad de mando por medio de un conector P1 (3 pin). Contiene además 3 fusibles para proteger la unidad de mando del expendedor (VMC), el transformador y los motores. La caja de distribución alimenta además en CA las luces, el ventilador del evaporador y el sistema frigorífico que están siempre bajo tensión cuando el expendedor es accionado. La caja se encuentra en el área de servicio sobre la pared posterior.

UNIDAD DE MANDO EXPENDEDOR (VMC)

La unidad de mando representa el corazón del expendedor con vidrio expositor y se encuentra en la pared posterior dentro del área de servicio. Es de tipo programable flash y puede dotarse de chip de programa (EPROM) capaz de controlar todas las funciones del expendedor. Contiene también la alimentación que regula las tensiones necesarias para el funcionamiento de los motores, del monedero, de la pantalla digital y de todas las funciones lógicas del expendedor.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

Teclado
El teclado se encuentra en el panel anterior de la portezuela de servicio. Se compone de una matriz de 6 pulgadas x 3 pulgadas con teclas de membrana y revestimiento. El teclado utiliza las letras de la A a la F en la parte izquierda y las cifras de 0 a 9, además de los símbolos * y Clr a la derecha. El teclado es un instrumento empleado para la programación del expendedor y para la selección de los productos por parte de los clientes.

PANTALLA DIGITAL
La pantalla digital se encuentra directamente sobre el teclado en el panel anterior de la portezuela de servicio. Sirve para suministrar información al consumidor y al encargado de la programación del expendedor.

SISTEMA FRIGORÍFICO
El sistema frigorífico es un bloque único hermético. El modelo EM2001 se compone de un compresor ½ cv, dotado de condensador de una paleta del tipo de tubo con ventilador, el recogedor de condensación y el evaporador. El evaporador se encuentra detrás del panel en el lado posterior derecho del compartimiento de enfriamiento directamente al lado de la bandeja en la base. El resto del grupo se encuentra detrás de los paneles de revestimiento del grupo frigorífico, colocados sobre la base del armario. La presente unidad ha sido proyectada para facilitar las operaciones de desmontaje y sustitución del panel anterior del expendedor como bloque único. Un termostato electrónico regula la temperatura del armario. El bulbo del termostato está fijado a las serpentinas del evaporador y lee la temperatura del aire aspirado hacia las serpentinas del evaporador.

GRUPO BANDEJAS
En general en cada expendedor hay 5 bandejas; sin embargo pueden cambiar en función de la configuración especificada en el momento del pedido. Cada bandeja para lata/botella se compone de 9 columnas. Cada bandeja puede contener diferentes envases. El grupo bandeja se compone del cajón, en el cual se montan las siguientes piezas: grupo de tope doble y grupo guías de deslizamiento/expulsores. Estos elementos se describen en detalle más adelante.

***GRUPO DE TOPE DOBLE* (Cajones Latas/Botellas)**
El grupo de tope doble está montado en la parte anterior del cajón y contiene el mecanismo de salida del producto. El grupo tope se compone de una articulación anterior y una posterior, así como de un dispositivo de empuje del producto. Durante el funcionamiento en stand by la articulación anterior se encuentra en la posición de bloqueo para retener el primer producto expuesto listo para la venta. La articulación posterior se encuentra en posición horizontal, para permitir la entrada de productos dentro de los topes. El mecanismo de empuje se encuentra a nivel con la articulación posterior. Un perno de acero inoxidable se introduce en la parte externa posterior de la articulación anterior para luego empalmarse con una caja de engranajes colocada debajo del cajón. Una vez efectuada la selección, el émbolo empuja la palanca hacia la parte posterior del cajón. Simultáneamente la articulación anterior se abre y pasa a la posición horizontal, mientras que la posterior se cierra y pasa a la posición de bloqueo, impidiendo la entrada del resto de productos. El dispositivo de empuje se alarga para expulsar del cajón el primer producto expuesto. El émbolo queda bajo tensión aprox. 1,5 segundos dejando un tiempo más que suficiente para la expulsión desde la bandeja del producto expuesto. El émbolo es liberado y la articulación anterior vuelve a la posición de bloqueo mientras que la posterior y el dispositivo de empuje vuelven a la posición de stand by. El producto siguiente desliza y es expuesto en la vitrina.

***GRUPO GUÍAS DE DESLIZAMIENTO /EXPULSORES* (Cajones Latas/Botellas)**
Las guías de deslizamiento/expulsores se encuentran en la base de cada columna de productos. Su función consiste en suministrar a los productos una superficie de apoyo corrediza y resistente al rozamiento. El expulsor de producto alto se encuentra por encima de la guía de deslizamiento y se compone de un resorte de espiral enganchado a la base de la guía de deslizamiento por medio de una ranura. El resorte suministra la tensión suficiente para que todos los productos dentro de la columna se acerquen unos con otros y puedan avanzar entre los topes. Si bien los dispositivos de expulsión reducen la presencia de impurezas es necesario efectuar operaciones de limpieza y lubricación periódicas de las guías de deslizamiento. **NO UTILIZAR SOLVENTES O PRODUCTOS ABRASIVOS PARA LA LIMPIEZA DE LAS DIFERENTES PARTES DEL CAJÓN.**

GRUPO RECOLECCIÓN MOTORIZADO
El grupo de recolección motorizado se encuentra en el mecanismo de distribución XY de la portezuela. Su función consiste en recoger el producto de la columna y guiarlo hasta el punto de salida. El grupo de recolección motorizado se encuentra en el grupo XY y se mantiene en posición por medio de bulones.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

El eje X se mueve de izquierda a derecha. El eje X está montado sobre un armario para evitar torsiones del mismo y está dotado de una correa para sincronizar la parte superior con la inferior durante el desplazamiento del eje X de izquierda a derecha.
El eje Y se mueve hacia arriba y hacia abajo y está fijo al recipiente de recolección. Se prevé un canal de revestimiento para contener y esconder la cadena y los suma de controles.
Ambos motores X e Y están dotados de encóder de posicionamiento.



METODO DE PROGRAMACIÓN COCA-COLA BevMax 3

MODALIDAD NORMAL:
En modalidad normal, al momento del encendido, la pantalla muestra el software instalado en el expendedor, después cambiará a mensaje POS (punto de venta) o en la coma decimal y/o precio de venta. Cuando la moneda ha sido introducida, la pantalla mostrará el importe total depositado. Las teclas del teclado se usan para seleccionar el producto. En modalidad normal, se puede acceder a un menú externo para leer los contadores de venta anteriores, contadores de caja, código error, no Código Error, o volver a modalidad.

MODALIDAD DE SERVICIO:
Si la tecla de configuración 4 está programada en "Config 4 0", con la portezuela abierta, la pantalla muestra "No Código Error" o una lista de Códigos Error. Si la tecla de configuración 4 está programada en "Config 4 1", con la portezuela abierta, la pantalla muestra "Contadores efectivo" - ####-##.##", "Tarjeta Tot - ######.##", "Contadores de venta- ####-####", "Código Error", o "No Código Error".
NOTA: Tarjeta se visualiza sólo si hay un lector de tarjeta. Esta modalidad está programada cuando la portezuela esté abierta y esté presionado el interruptor de servicio de la unidad de mando. Desde este momento, el operador puede utilizar las teclas para consultar el menú principal.

Tecla 1: Interrumpir/Cancelar – volver al menú anterior.
Tecla 2: Desplazamiento hacia arriba – hacia adelante en el menú.
Tecla 3: Desplazamiento hacia abajo – hacia atrás en el menú.
Tecla 4: Entrar/Guardar/Cancelar – permite programar un mando específico, guardar lo que ya ha sido programado o cancelar los mensajes de error.

Nota: mandos con * están protegidos por una contraseña. Se pueden ver y programar sólo después de que la contraseña haya sido introducida en el indicador "Contraseña de entrada".

MODALIDAD MENÚ EXTERNO:
Las informaciones disponibles en esta modalidad se pueden recuperar con la portezuela cerrada o abierta introduciendo la contraseña estándar 4, 2, 3, 1, siempre que el expendedor esté programado en modalidad normal.
Nota: 4231 es la contraseña por defecto programada de fábrica y se puede programar con cualquier combinación de cuatro dígitos.

La información disponible: historial contadores de caja, datos de intervalo de contadores de caja, número total del ventas, datos de intervalo de contadores de ventas, Código Error y volver. Consultar los mandos "Contadores de caja", "Contadores de ventas" y "Código Error" para conocer las instrucciones para moverse a lo largo del menú.

MENÚ DE PROGRAMACIÓN

"Código Error" – MANDO ERROR
Esta función permite introducir el mando de error de lectura. Se verá "Código Error" cuando se presione la tecla de servicio del cuadro de mandos. Presionar la tecla 4; si non hay códigos de error desde el último restablecimiento, se leerá en la pantalla "No Código Error". Si se han verificado uno o más errores, la pantalla indicará el primer error verificado. Los siguientes errores son códigos de error que se pueden ver con las relativas informaciones detalladas: "No Errores", "Mecanismo de distribución", "Sistema de Control", "Interruptor de selección", "Dispositivo del cambio", "Lector de billetes", "Lector tarjetas", "Mecanismo de distribución a distancia", "Selección/Pantalla", "Frigorífico", "Temporizador Control Salud".
Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la lista códigos de error presentes.

> Importante: cuando se introduce el submenú de código de error, se visualiza el código del error actual.

Si se visualiza un código de error en la pantalla, presionar la tecla 4 para acceder a la información detallada. Una vez solucionado el código de error visualizado en la pantalla, para cancelar el código presionar durante dos segundos la tecla 4. Presionar la tecla 1 para volver a "Código Error".

"Mecanismo de distribución" – Sumario de Códigos Error Mecanismo Distribución
Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla los siguientes errores:
- "Portezuela abierta", interruptor portezuela no controlado.
- "XY", interruptor posición inicial X o Y no controlado.
- "Encóder", encóder no controlado.
- "Recolección", interruptor disp. de recolección en posición inicial o interruptor disp. de recolección no presionado no controlado.

Presionar la tecla 1 para volver a "Mecanismo de Distribución" si todos los Códigos Error han sido cancelados. Si todos los Códigos Error han sido

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

cancelados, se verá en la pantalla el error sucesivo, si no, se verá “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a “Código Error”.

“Sistema de Control” – Sumario Código Error Sistema de Control

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla uno de los siguientes errores:

- “Interruptor Portezuela”, indica que la portezuela está abierto desde hace más de una hora.
- “RAM Suma de control”, indica que la memoria de las programaciones en la modalidad de servicio de suma de control han sido dañadas.
- “Alimentador AC Bajo”, indica que la alimentación AC de la máquina ha disminuido de más del 15% de la normal tensión de línea durante más de 30 segundos.
- “Factor de Escala”, indica que una periférica ha introducido un factor de escala incompatible con las programaciones actuales.

Presionar la tecla 1 para volver a “Control de Sistema” si todos los códigos de error del Control de Sistema no han sido cancelados. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a Código Error.

“Interruptor Selección” – Sumario Código Error Interruptor Selección

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Selección SW #”, que indica que una tecla del teclado ha sido activada durante más de 15 segundos.

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a “Interruptor Selección”. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a Código Error.

“DISPOSITIVO DEL CAMBIO” – Sumario Código Error Dispositivo del Cambio

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- “Dispositivo del Cambio Com”, indica un error de comunicación del dispositivo del cambio (no comunicación durante más de 2 segundos).
- “Sensor tubo”, indica un error en el sensor tubo.
- “Entrada Dispositivo del Cambio”, indica un error en la palanca (no monedas detectadas en el lector durante 96 horas).
- “Tubo Atascado #”, indica tubo atascado.
- “Dispositivo del Cambio ROM”, indica un error de suma de control en el dispositivo del cambio (avería dispositivo del cambio).
- “Uso excesivo del escrow”, indica un uso excesivo del escrow (más de 255 desde la última moneda detectada).
- “Monedas Atascadas”, indica un atasco de las monedas en el monedero.
- “Baja Aceptación” - Tasa de aceptación de monedas baja (menos del 80%).
- “Lector billetes desconectado”, indica que el lector de billetes está desconectado.
- “Error Recorrido Monedas”, indica una moneda perdida.

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla para volver a “Dispositivo del Cambio”. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a Código Error.

“Lector de Billetes” – Sumario Código Error Lector de Billetes

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- “Lector de Billetes Com” indica un error de comunicación en el lector de billetes (No comunicación durante más de 5 segundos).
- “Depósito Billetes Lleno” indica que el depósito billetes está lleno.
- “Error Motor Billetes” indica motor defectuoso en el lector.
- “Lector Atascado” indica que el lector está atascado.
- “Lector Billetes ROM” indica un error en la suma de control.
- “Depósito Billetes Lleno” indica que el depósito de billetes está lleno.
- “Error Detección Lector” indica un error de detección en el lector billetes.

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a “Lector Billetes”. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a Código Error.

“Lector Tarjeta” – Sumario Código Error Lector Tarjeta

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- “Lector Tarjeta Com”, indica no comunicación del lector tarjeta durante 5 segundos.
- “Lector Tarjeta #”, indica el error más reciente “no transitorio” del lector tarjeta (avería lector tarjeta).

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a “Lector Tarjeta”. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o “No Código Error”. Presionar la tecla 1 para volver a Código Error. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

“Mecanismo de distribución a distancia” – Error de Mecanismo de Distribución a Distancia (USD).

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- "Distribución a distancia Com #", indica no comunicación durante 5 segundos con el mecanismo de distribución a distancia dirección "#".
- "Distribución a distancia #", indica un error en el código "#" del mecanismo de distribución a distancia dirección "a".

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a "Mecanismo de distribución a distancia". Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o "No Código Error". Presionar la tecla 1 para volver a Código Error. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

"Seleccionar/Pantalla" – Error Selección / Pantalla (ASD)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- "Seleccionar/Pantalla Com", indica ausencia de comunicación a selección / pantalla durante 5 segundos.

Si los códigos de error no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a "Seleccionar/Pantalla ". Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o "No Código Error". Presionar la tecla 1 para volver a Código Error. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

"Refrigeración" – Sumario Código Error Refrigeración

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- "Error Sensor Temperatura", indica que el sensor de temperatura es defectuoso o está desconectado.
- "Temperatura Demasiado Baja", indica que la temperatura en el interior del armario es 30F bajo los límites.
- "Temperatura Demasiado Alta", indica la temperatura en el interior del armario es 30F sobre los límites.
- "No Enfriamiento", indica avería en el sistema de enfriamiento y, por lo tanto, la temperatura ha bajado 10 F cada hora mientras el compresor está en marcha.

Presionar la tecla 1 para volver a "Refrigeración" si los códigos de error no han sido cancelados. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error o "No Código Error". Presionar la tecla 1 para volver a Código Error. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

"Temporizador Control Salud" – CODIGO ERROR RESTRICCIONES TEMPORIZADOR CONTROL SALUD

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- "Temporizador Control Salud" – Error Temporizador Control Salud. La inicial reducción del tiempo no ha alcanzado la restricción del Temporizador Control Salud. Véase la sección "Temporizador Control Salud" para mayor información. Para cancelar el error en la pantalla y visualizar "No Código Error" presionar la tecla 4 durante 2 segundos.
- "Error Código Salud" – Error Código Salud. La restricción enfriamiento código salud no ha sido alcanzada. Véase la sección "Temporizador Control Salud" para mayor información. Para cancelar el error en la pantalla y visualizar "No Código Error" presionar la tecla 4 durante 2 segundos.
- "Recontrol fallido"– Error Recontrol. El temporizador control salud no ha alcanzado las restricciones Temporizador Control Salud. Véase la sección "Temporizador Control Salud" para mayor información. Para cancelar el error en la pantalla y visualizar "No Código Error" presionar la tecla 4 durante 2 segundos.

"Liquidación Moneda" –MANDO LIQUIDACIÓN MONEDA

Esta función permite vaciar las monedas del mecanismo monedas. Nota: si el monedero no está instalado, no será posible introducir el programa para ver la información. Presionar la tecla 4 para introducir la modalidad y en la pantalla aparecerá el valor mínimo suministrable de la moneda.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los diferentes valores de moneda disponibles.

Presionar la tecla 4 para vaciar las monedas cuyo valor aparece indicado en la pantalla. Presionar la tecla 1 para volver a "Liquidación moneda".

Presionar la tecla 2 para pasar a la función sucesiva.

"Inserción Tubo Monedas" – MANDO INSERCIÓN TUBO

Esta función permite contar las monedas cargadas en la parte superior (separador) del mecanismo monedas que se encauzarán en un tubo de depósito. Presionar la tecla 4 para introducir la modalidad y aparecerá el número total de monedas cargadas que se contarán en la unidad de mando del expendedor en el momento de la aceptación. La unidad de mando impedirá la aceptación de cualquier moneda que no entre en un tubo durante este procedimiento. Si se detecta un estado de tubo lleno, ese tipo de moneda no se aceptará. Al final de la carga de todas las monedas : presionar la tecla 1 para volver a "Inserción Tubo Monedas". Presionar la tecla 2 para pasar a la función sucesiva.

"Modalidad Test" – MANDO TEST

Esta función permite el diagnóstico de diferentes funciones del expendedor. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Test entrega". Véase página 29

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



para mayor información sobre el Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco.
Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los mandos de test disponibles. Presionar la tecla 1 para volver a “Modalidad Test”

“Test Entrega” – Test Entrega

Esta función permite llevar a cabo el test de entrega para cada columna. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Columna A1”. Presionar las teclas 2 o 3 para ver las columnas disponibles para llevar a cabo el test motor. Presionar el interruptor de alimentación (PI). Presionar la tecla 4 para entregar a partir de la columna visualizada. Presionar la tecla 1 para volver a “Test Entrega”. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

“Test Interruptor Sel” – Test Interruptor Selección

Esta función permite controlar cada selección. Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla “Selección 4”. Luego presionar cualquier tecla y se verá en la pantalla la última tecla presionada. Presionar la tecla 1 durante 5 segundos para volver a “Test Interruptor Sel”. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

“Test Pantalla” – Test Pantalla

Esta función permite el test de todos los segmentos de la pantalla. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla filas de letras A, luego apagar, y después, se verán en la pantalla filas de letras A, C, E, G , I K, M alternativamente hasta que se presione la tecla 1. Presionar la tecla 1 para volver a “Test Pantalla”. Presionar la tecla 2 para seleccionar el siguiente mando.

“Test Relé” – TEST RELEVADORES

Esta función permite comprobar el control electrónico del compresor (“Compresor #”), el/los ventilador(es) evaporador(es) (“Ventilador #”) y el señal luz frontal (“Luz #”).

ATENCIÓN: Quitar la alimentación del compresor antes de controlar el relé. La falta de la alimentación antes de controlar el relé podría dañar el compresor.

Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla “Compresor #”, donde # es el estado del relé - 0 = no activado / off; 1 = activado / on. Presionar la tecla 4 para modificar el estado del relé on y off. Presionar la tecla 2 para seleccionar “Ventilador #”, donde # es el estado del relé -0 = no activado / off; 1 = activado / on. Presionar la tecla 4 para modificar el estado del ventilador on y off. Presionar la tecla 2 para seleccionar “Luz #”, donde # es el estado del relé - 0 = no activado / off; 1 = activado / on. Presionar la tecla 4 para modificar el estado de las luces on y off. Presionar la tecla 1 para volver a “Modalidad Test”. Presionar la tecla 2 para seleccionar “"Contraseña de Entrada”.

*** “Contraseña de Entrada”. – MANDO CONTRASEÑA**

Esta función permite introducir los siguientes mandos que no son accesibles hasta que el operador no haya introducido una contraseña, programada como 4-2-3-1. Para introducir la contraseña, presionar la tecla 4 hasta que la pantalla no se vacíe. Luego presionar la tecla 2, 3, después 1, y finalmente 4, y la pantalla mostrará “Contadores Efectivo”. Si la contraseña no ha sido introducida correctamente, la pantalla volverá a “Contraseña de Entrada” después de 16 segundos. Si, en cambio, ha sido introducida correctamente, la pantalla mostrará la siguiente función , “Contadores Efectivo”.

*** “Contadores Efectivo” – MANDO CONTADORES EFECTIVO**

Esta función mostrará al usuario el historial contador efectivo del expendedor y el intervalo efectivo para cada selección. Presionar la tecla 4 y aparecerá en la pantalla “Total Efectivo”######.##”, donde 8"#” caracteres son el historial contador efectivo grabado. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. Por ejemplo: en la pantalla parpadea “Tot Efectivo”, luego “262500”. Esta cifra $2625.00 corresponde al historial contadores efectivo. Presionar la tecla 2 para seleccionar “Tot Tarjeta”/######.##”, donde 8# caracteres es el historial contador efectivo del lector tarjeta. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. Presionar las teclas 2 o 3 para ver “Sel Efectivo A1”/”######.##” donde 8"#” caracteres es el historial contadores efectivo intervalos. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. Presionando ahora las teclas 2 o 3 se pasará a la selección disponible de contadores efectivo. Por ejemplo: en la pantalla parpadea “ Sel Efectivo A1”, luego “520.50”. $520.50 es el intervalo efectivo para la selección A1. Presionar la tecla 1 para volver a “Tot Efectivo”/”######.##”. Presionar la tecla 1 para volver a “Contadores Efectivo”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

*** “Contador Venta” –MANDO CONTADOR VENTAS**

Esta función permite que el operador vea el total de entregas del expendedor y los intervalos de entrega para cada selección.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "Tot Ventas"/"########" donde los 8"#" caracteres son el total de entregas grabadas.
Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. Por ejemplo: en la pantalla parpadea "Tot Ventas", luego"1325". 1325 es el número total de entregas. Presionar las teclas 2 o 3 para ver en la pantalla "Sel Ventas A2"/"########", donde los 8"#"caracteres son el contador intervalos entregas para esa selección. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. Si en esta fase se presionan las teclas 2 o 3 se podrán consultar los contadores de entrega disponibles para cada selección. Por ejemplo: en la pantalla parpadea "Sel Venta A1" luego "145". 145 es el intervalo de entrega grabado para la selección A1. Presionar la tecla 1 para volver a "Tot ventas"/"########". Presionar la tecla 1 para volver a "Contador Ventas". Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

*** "Programar Precio" –MANDO PROGRAMACIÓN PRECIO**

Esta función permite al operador programar los precios. Cuando el Código de Configuración 1 está programado en "Config 1 1", es necesario programar multi – precio para cada selección. Nota: Esta función se puede bloquear si se usa un dispositivo de recogida de datos.
Presionar la tecla 4 y en la pantalla se verá "Todas las Selecciones" (multi - precio) o "Único Precio" (único precio) . Presionar la tecla 4 para programar el precio en la Selección A1; en la pantalla aparecerá "00.00" o la programación de precio actual. Presionar las teclas 2 o 3 para modificar la programación de precio relativa a la selección A1. Presionar la tecla 4 para introducir el precio seleccionado y la pantalla volverá a "Sel A1 Precio". Presionar la tecla 2 para seleccionar la opción sucesiva. Presionar la tecla 4 para programar el precio e introducir el precio. Repetir este procedimiento para cada selección hasta que todos los precios estén programados.
Si el Código de Configuración está programado en "Config 1 0", único precio, programar "Único Precio" como hemos explicado arriba. El precio introducido por "Único Precio" será programado para todas las selecciones. La configuración de fábrica programada por defecto es "Único Precio". Presionar la tecla 1 para volver a "Programar Precio". Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

"Programación StS" –MANDO ESPACIO VENTA

Esta función permite cambiar la programación del espacio de venta. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Opción #" o "StS Personalizado", que indica el estado actual de la Opción espacio de venta. Para las 7 opciones disponibles, mirar la siguiente lista. Presionar la tecla 2 para consultar las opciones. Presionar la tecla 4 cuando la opción deseada se vea en la pantalla para guardarla y volver a "Programación StS".

Opciones Espacio de Venta:

"StS Personalizado" Espacio de Venta Personalizado = permite asignar columnas en bloque para funcionar con las selecciones combinadas.

"Opción 1" 1 a 1 = Las columnas han sido asignadas con el mismo número.

Las siguientes opciones en rojo no están disponibles en este momento y no deberían usarse.

"Opción 2" Cajón = Cajón Lleno asignado. Por ejemplo: selecciones de A1 a A9 con entrega de las columnas A1 a la A9 en secuencia.

"Opción 3" Medio Cajón = Medio Cajón asignado. Por ejemplo: selecciones de A1 a A5 con entrega de las columnas de A1 a A5 en secuencia y selecciones de A6 a A9 con entrega de las columnas A6 a A9 en secuencia.

"Opción 4" Grupos de 3 = se asignan Grupos de 3 en secuencia para funcionar con las selecciones combinadas. Por ejemplo: selecciones de A1 a A3 con entrega de las columnas de A1 a A3 en secuencia.

"Opción 5" Grupos de 2 o 3= Selección de grupos por cajón por columnas 1 & 2; 3 & 4; 5 & 6; 7, 8, & 9 para funcionar con las selecciones combinadas.

"Opción 6" Grupos de 3 = Selección de grupos por cajón por columnas 1, 2, & 3; 4, 5, & 6; 7, 8, & 9 para funcionar con las selecciones combinadas.

Con "StS Personalizado" en la pantalla, presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "Borrar Programación". Presionar la tecla 4 para borrar el espacio de ventas actual. Presionar la tecla 1 para volver a "StS Personalizado". Presionar la tecla 4 para visualizar en la pantalla "Selección A1" alternando columnas combinadas a bloques. Presionar la tecla 4 para ver "Primero A1" o la selección individual para comenzar un bloque. Presionar la tecla 2 para seleccionar "Primero E9"

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

o selección disponible. Presionar la tecla 4 para ver "Ultimo A1" o última columna para personalizar el bloqueo Espacio de Venta. Presionar la tecla 2 para ver "Ultimo A1" o la columna disponible para personalizar el bloqueo espacio de venta. Presionar la tecla 4 para ver "Guardar programación?" Presionar la tecla 4 para guardar la nueva programación.

IMPORTANTE: la selección es sólo para cada cajón. Por ejemplo: Selección A1 puede relacionarse con las columnas del Cajón A.

*** "Interruptores Config" – CONFIGURACION MÁQUINA**

Esta función permite que el operador acceda y cambie la programación de las siguientes programaciones de configuración de la máquina. Nota: este mando se puede bloquear si se usa una dispositivo de recogida de datos. Si se presiona la tecla 4 y en la pantalla aparece "Menú Bloqueado", significa que los cambios para la programación de configuración no están disponibles. Si en la pantalla aparece "Config 1", significa que los cambios para la programación de configuración están disponibles. "Menú Bloqueado" puede ser activado o desactivado solo con una interrogación DEX. Si en la pantalla aparece "Config 1" las listas programación están disponibles. Nota: si se desea introducir la modalidad modifica, se debe presionar la tecla 4 cuando en código de configuración aparece en la pantalla. Parpadean "0" o "1" en la pantalla para confirmar que estamos en modalidad modifica.

IMPORTANTE: todos los códigos de configuración de la máquina están desactivados por defecto (Config # 0).

Config 1 – Interruptor Configuración 1 – programación Modalidad Multi - Precio

Este código se utiliza para activar la modalidad único precio "Config 1 0" o modalidad multi - precio "Config 1 1". Presionar la tecla 4 para ver "Config 1 #", con "#" que parpadea . Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Config 1 0" a "Config 1 1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a "Config 1". Presionar la tecla 2 para pasar a "Config 2".

Config 2 - Interruptor programación 2 – Función Opcional Activada

Este código se utiliza para permitir que las siguientes funciones opcionales sean activadas y visualizadas (Config 2 1): "Control Iluminación", "Selección Descuento", "Interruptor Over - ride", "Seleccionar Bloqueo 1", y "Seleccionar Bloqueo 2". Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Config 2 #" con # que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Config 2 0" a "Config 2 1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadea la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a "Config 2". Presionar la tecla 2 para pasar a "Config 3".

Config 3 – Interruptor Configuración 3 – Mensaje POS

Este código se utiliza para desactivar el mensaje del punto de venta. Config 3 0 = activado, Config 3 1 = desactivado. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Config 3 #" con "#" que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Config 3 0" a "Config 3 1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a "Config 3". Presionar la tecla 2 para pasar a "Config 4".

Config 4 - Interruptor Configuración 4 – Vista automática de Contadores Ventas, Efectivo, Códigos Error, No Códigos Error.

Este código se utiliza para activar la vista de contadores totales de ventas, efectivo, Códigos Error, No Códigos Error automáticamente cuando la portezuela está abierta. Para activar la opción vista automática introducir "Config 1"; para desactivar introducir "Config 4". En "Config 4 0" se ve automáticamente Códigos Error o No Códigos Error cuando la portezuela está abierta. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Config 4 #" con "#" que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Config 4 0" a "Config 4 1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a "Config 4". Presionar la tecla 2 para pasar a "Config 5".

Config 5 - Interruptor Configuración 5 – Estado Interruptor Portezuela Reactivación

Este código se usa con "Config 5 1" programado para reactivar todos los datos de intervalo cuando la portezuela haya completado el ciclo y como mínimo un dato grabado haya sido leído vía pantalla o cuando "Config 5 0" programado para reactivar todos los datos de intervalo sólo

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

cuando el mando REACTIVACION haya sido recibido vía PDA u ordenador portátil. Presionar la tecla 4 para ver en la “Config 5 #” con “#” que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Config 5 0” a “Config 5 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Config 5”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Config 6”.

Config 6 - Interruptor Configuración 6 - Reservado
Este código se reserva para usos futuros. Presionar la tecla 2 para pasar a “Config 7”.

Config 7 - Interruptor Configuración 7 - Guardar Crédito
Este código se usa para determinar durante cuánto tiempo se guarda un crédito.
“Config 7 0” para guardar el crédito durante 5 minutos. “Config 7 1” para guardar el crédito un tiempo indefinido. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Config 7 #” con“#” que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Config 7 0” a “Config 7 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la configuración deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Config 7”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Config 8”.

Config 8 - Interruptor Configuración 8 – Obligación Entrega
Este código determina el depósito para seleccionar o el depósito para poner precio. Config 8 0 programa el expendedor con el escrow para seleccionar mientras que Config 8 1 programa el expendedor con el escrow para poner precio. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Config 8 #” con “#” que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Config 8 0” a “Config 8 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Config 8”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Config 9”.

Config 9 - Interruptor Configuración 9 - Multi Entrega
Este código permite multi entregas sin reserva. “Config 9 0” para no consentir multi entregas y “Config 9 1” para consentir multi entregas. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Config 9 #” con “#” que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Config 9 0” a “Config 9 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Config 9”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Config 10”.

Config 10 - Interruptor Configuración 10 - Escrow Billetes Inhibido
Este código se usa para consentir que el último billete que corresponde o supera el precio de venta máximo se mantenga en depósito. “Config 10 0” deposita el billete y “Config 10 1” no deposita el billete(o apila el billete). Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Config 10 #” con “#” que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Config 10 0” a “Config 10 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Config 1 0”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente código de configuración. Presionar la tecla 1 para volver a “Interruptores Config”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

***”Cambio Exacto” – SÓLO MANDO CONTROL CAMBIO EXACTO**
Esta función se usa para consentir al comprador que introduzca un importe mayor, programar un valor de cambio correcto y programar un valor de aceptación sin condiciones. Presionar la tecla 4 para introducir “Excedente Pago Consumidor #”.

“Excedente Pago Consumidor #” – Consentir que el comprador pague una suma mayor
Esta función consiente al expendedor la entrega con el riesgo de no poder dar el cambio completo. Esta función se debe activar para poder consentir al comprador que pague una suma mayor. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Excedente Pago Consumidor #”, donde “#” parpadea. “Excedente Pago Consumidor 1” consiente que el comprador pague una suma mayor (el cliente podría recibir potencialmente un cambio limitado) mientras “Excedente Pago Consumidor 0” no lo consiente (el cliente recibe un cambio limitado). Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Excedente Pago Consumidor 0” a “Excedente Pago Consumidor 1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. La pantalla volverá a “Excedente Pago Consumidor #”.
Presionar la tecla 2 para pasar a “Valor Cambio Exacto”.

"Valor Cambio Exacto" - Valor Cambio Exacto

Esta función es usada por la unidad de mando para programar un valor que active el indicador de cambio exacto. Nota: Si está programado "Acept incond" , el "Valor Cambio Exacto" debería ser igual o menor que "Acept incond". Nota: si el valor programado es 00.00, el indicador de cambio exacto no estará encendido.

Si la unidad de mando determina que no puede dar el cambio exacto o un importe más pequeño, el indicador se encenderá. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "##.##'. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de 00.00 a 99.99. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el valor deseado. La pantalla volverá a "Valor Cambio Exacto" Presionar la tecla 2 para pasar a "Acept Incond".

"Acept Incond" – Valor Aceptación Incondicional

Ésta es la función que la unidad de mando usa para programar el valor más alto para cada tipo de moneda (moneda o billete) aceptados aunque no tenga suficiente cambio para dar. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "##.##". Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de 00.00 a 99.95. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el valor deseado. La pantalla volverá a "Acept. Incond". Presionar la tecla 1 para volver a "Cambio exacto".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

***"Vista previa Contraseña" – MANDO CONTRASEÑA VISTA PREVIA DATOS**

Esta función permite activar la vista total efectivo, productos en venta y códigos error sin abrir la portezuela. Para acceder a estos datos, introducir la contraseña de 4 dígitos (4-2-3-1). Una vez introducida, estarán disponibles los menús "Contadores Efectivo", "Contadores Ventas", "Códigos Error", y "Volver a Ventas" en la parte anterior del expendedor. Para verlo, seguir las instrucciones de Mando Contadores Efectivo, Mando Contadores Ventas, Mando Error y Volver.

Para cambiar "Vista previa Contraseña": en "Vista previa Contraseña" presionar la tecla 4 "####" (representa la actual contraseña de 4 dígitos) para ver en la pantalla la última cifra a la izquierda que parpadea. Presionar la tecla 2 para seleccionar los números deseados para la contraseña. Presionar la tecla 4. El siguiente dígito empieza a parpadear, presionar la tecla para seleccionar los números deseados para la programación de la contraseña. Presionar la tecla 4. Continuar con este procedimiento hasta la programación de los 4 dígitos. Luego presionar la tecla 4 para volver a "Vista previa Contraseña" y la nueva contraseña habrá sido guardada. Presionar la tecla 1 en cualquier momento durante este procedimiento para volver a "Vista previa Contraseña" sin cambios en la contraseña. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

***"Selección Idioma" –MANDO IDIOMA**

Esta función permite programar el idioma de los mensajes de la pantalla. Nota: esto modificará los mensajes en menú. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla el idioma programado en la unidad de mando. Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los idiomas disponibles.

Inglés Italiano Esloveno
Francé Portugués Finlandés
Alemán Español Noruego

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea el idioma deseado. La pantalla volverá a "Selección Idioma". Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

***"Programación Hora" – MANDO FECHA Y HORA**

Esta función permite programar el año, mes, día y hora (formato 24 horas). Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Activa #".

"Activa #"- Mando Fecha y Hora

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla Activa 0 = desactiva o Activa 1 = activa. Presionar la tecla 2 para pasar de Activa 0 a Activa 1. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. La pantalla volverá a "Activa #". Presionar la tecla 2 para pasar a "Año".

"Año" – Programación Año (00 a 99)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla el año actual programado. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar los últimos dos dígitos del año (00 a 99). Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el año deseado y la pantalla volverá a "Año". Presionar la tecla 2 para pasar a "Mes".

"Mes" – Programación Mes (01 a 12)

Presionar la tecla 4 para ver el mes actual programado. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar el mes (01 a 12). Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el mes deseado y la pantalla volverá a "Mes". Presionar la tecla 2 para pasar a "Día".



“Día” – Programación Día (1 a 31)
Presionar la tecla 4 para ver el mes actual programado de 2 dígitos. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar el día del mes (1 a 31). Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el día deseado. La pantalla volverá a “Día”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Hora”.

“Hora” – Programación Hora y Minutos (0000 a 2359)
Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla el horario programado de 4 dígitos (24 horas). La programación de la hora parpadeará en la pantalla para indicar que puede ser modificada. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar la hora. Presionar la tecla 4 para guardar y comenzará a parpadear la programación minutos para indicar que puede ser modificada. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar los minutos. Presionar la tecla 4 para guardar y volver a “Hora”.
Presionar la tecla 2 para pasar a “Hora legal”.

“Hora legal” – Programación Hora legal
Esta función permite programar la hora legal. Presionar la tecla 4 para ver la programación. Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la lista de opciones de “Hora legal”:

- “OFF”, no hay cambios en la Hora legal.
- “Australia”, Modelo australiano – el mando atrasa el reloj una hora el último domingo de marzo (a la 1:00); el mando adelanta el reloj una hora el primer domingo de octubre (a la 1:00).
- “Europa”, Modelo europeo - el mando atrasa el reloj una hora (a la 1:00) el último domingo de octubre y adelanta el reloj una hora (a la 1:00) el último domingo de marzo.
- “América del Norte”, Modelo Norteamericano - el mando adelanta el reloj una hora (a las 2.00) el segundo domingo de marzo y lo atrasa una hora (a las 2.00) el primer domingo de noviembre.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. Luego, la pantalla volverá a “Hora legal”. Presionar la tecla 1 para volver a “Programación Hora”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

<u>* ”Control Iluminación” –MANDO CONTROL AHORRO ILUMINACIÓN</u>
<u>(Config 2 debe estar activada – Config 2 1)</u>
Esta función permite encender y apagar las luces durante determinados momentos del día. Presionar la tecla 4 para introducir “Activado #”.

“Activado #” – Mando Control Ahorro Iluminación Activado
Esta función permite desactivar el Control Ahorro Iluminación “Activado 0” (luces encendidas todo el tiempo) o activar el Control Ahorro Iluminación “Activado 1” (las luces pueden programarse para apagarse). Presionar la tecla 4 para ver la programación “Activado #”. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Activado 0” a “Activado 1”. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. Presionar la tecla 2 para pasar a “Hora Inicio”.

“Hora Inicio” – Programación Inicio Ahorro Iluminación (luces apagadas)
Esta función permite programar el inicio del Ahorro Iluminación (Día y Hora) seleccionando “Activado 1”. Presionar la tecla 4 para ver “Día de Inicio” en la pantalla.

“Día de Inicio” – Día de Inicio
Esta función permite programar los días de la semana de inicio del Ahorro Iluminación.
Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “XXXXXX#”, donde XXXXXX es el día de la semana (Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes Sábado, Domingo, Todos los días) y # es 0 = desactivado, 1 = activado. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el día deseado. El # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “XXXXXX0” a “XXXXXX1”. Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea la programación deseada. La pantalla volverá a “XXXXXX#”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente día que programar o presionar la tecla 1 para volver a “Día de Inicio”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Horario de Inicio”.

“Horario de Inicio” – Programación Hora y Minutos de Inicio
Esta función permite programar la hora de Inicio del Ahorro

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Iluminación (luces apagadas). Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde "hh" es la hora (24 horas) y "mm" son los minutos. "hh" parpadeará para indicar que puede ser modificada. Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la hora deseada para el Inicio Ahorro Iluminación. "mm" parpadeará para indicar que puede ser modificado. Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación minutos deseada para el Inicio Ahorro Iluminación. La pantalla volverá a "Horario de Inicio". Presionar la tecla 1 para volver a "Hora Inicio". Presionar la tecla 2 para pasar a "Hora Stop".

"Hora Stop" – Programación Stop Ahorro Iluminación (luces encendidas)

Esta función permite programar el Día y La Hora de Stop Ahorro Iluminación. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Stop".

"Día de Stop" – Programación Día de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de Stop Ahorro Iluminación y se introduce del mismo modo que la programación "Día de Inicio".

"Horario de Stop" – Programación Hora y Minutos de Stop

Esta función permite programar la hora y los minutos de Stop Ahorro Iluminación y se introduce del mismo modo que la programación "Horario de Inicio".

Presionar la tecla 1 para volver a "Control Iluminación". Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

***"Refrigeración " – MANDO REFRIGERACIÓN**

Esta función permite controlar electrónicamente las operaciones de refrigeración del expendedor. Presionar la tecla 4 para introducir "Activado #".

"Activado #" – Mando Activa Ahorro Energético

Esta función permite desactivar Ahorro Energético ("Activa 0") o Activa el Ahorro Energético ("Activa 1"). Una vez activado, la temperatura en el interior del armario podrá alcazar el nivel de conservación programado ("Conservación") durante los siguientes bloqueos de tiempo programados. Presionar la tecla 4 para ver la programación actual "Activado X". Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Activado 0" a "Activado 1". Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. Presionar la tecla 2 para pasar a "Hora de Inicio".

"Hora Inicio"- Inicio Ahorro Energético

Esta función permite programar el Día y la Hora de Inicio Ahorro Energético seleccionando "Activado1". Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Inicio".

"Día de Inicio" – Programación Día de Inicio

Esta función permite programar el Día de la semana de Inicio del Ahorro Energético.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "XXXXXX#, donde XXXXXX es el día de la semana (Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes Sábado, Domingo, Todos los días) y # es 0 = desactivado, 1 = activado. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el día deseado. El # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "XXXXXX0" a "XXXXXX1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea la programación deseada. La pantalla volverá a "XXXXXX#". Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente día o presionar la tecla 1 para volver a "Día de Inicio". Presionar la tecla 2 para pasar a "Horario de Inicio".

"Horario de Inicio" – Programación Hora y Minutos

Esta función permite programar el horario de Inicio del Ahorro Energético. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde "hh" es la hora (24 horas) y "mm" son los minutos. Presionar la tecla 4 cuando se vea el horario deseado para iniciar el Ahorro Energético. La pantalla vuelve a "Horario de Inicio". Presionar la tecla 1 para volver a "Hora Inicio". Presionar la tecla 2 para pasar a "Hora de Stop".

"Hora Stop" - Stop Ahorro Energético

Esta función permite programar los días y el horario de Stop Ahorro Energético seleccionando "Activa 1". Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Stop".

"Día de Stop" – Programación Día de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de stop Ahorro Energético. Se

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

programa de la misma forma que “Día de Inicio” y “Horario de Inicio”.

“Horario de Stop” – Programación Hora y Minutos de Stop

Esta función permite programar la hora y los minutos de stop Ahorro Energético. Se programa de la misma forma que “Horario de Inicio”. Presionar la tecla 1 para volver a “Hora Stop”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Grados”.

“Grados” –Programación Mando Grados Fahrenheit / Celsius

Esta función permite programar la lectura Grados Fahrenheit (Grados F) o Celsius (Grados C). Presionar la tecla 4 y “Grados X” comenzará a parpadear, donde X es la programación actual. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de grados F a grados C. Presionar la tecla 4 cuando parpadee la programación deseada. Presionar la tecla 1 para volver a “Grados”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Valor Pre - Programado”.

“Valor Pre - Programado” – Mando Programación Valor Pre - Programado (Temperatura Predeterminada 35.00 F)

Esta función permite programar la temperatura media de los productos para una inicial reducción de la temperatura y restablecimiento recarga. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “tt.tx” donde x indica F (Fahrenheit) o C (Celsius) y tt.t los grados. Presionar la tecla 2 para aumentar o 3 para disminuir el número 10 F o 0.50 C. Cuando se vea en la pantalla el Valor Pre - Programado deseado, presionar la tecla 4. Presionar la tecla 2 para pasar a “Conservación”.

“Conservación” – Mando Programación Conservación (Temperatura Predeterminada 60.00 F / 15.50 C)

Esta función permite programar la temperatura para la Conservación del producto y se usa cuando el Ahorro Energético está activado. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “tt.tx” donde X indica F (Fahrenheit) o C (Celsius) tt.t los grados. Presionar la tecla 2 para aumentar y 3 para disminuir el número 10 F o 0.50 C. Cuando se vea en la pantalla la programación de Conservación deseada, presionar la tecla 4. Presionar la tecla 2 para pasar a “Pantalla X”.

“Pantalla ” – Mando Activa Pantalla POS Temperatura

Esta función permite activar la temperatura POS para ser visualizada en la pantalla después del mensaje POS de “Ice Cold COCA-COLA”. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Pantalla X” donde x indica la programación actual. Con “X” que parpadea, presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Pantalla 0” desactivado o no en la pantalla y “ Pantalla 1” activado o en la pantalla. Cuando se vea en la pantalla la programación deseada, presionar la tecla 4. Presionar la tecla 1 para volver a “Refrigeración”. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

<u>*”Selección Bloqueo 1" – MANDO SERIE SELECCIÓN BLOQUEO 1 (Config 2 debe estar activada – Config 2 1)</u>

Esta función permite programar las selecciones que se bloquearán durante determinados momentos del día. Presionar la tecla 4 para introducir “Activa X”.

“Activa X” – Mando Bloqueo Activado

Esta función permite Desactivar bloqueo “Activado 0” o Activar bloqueo “Activado 1”. Cuando está activado, las selecciones activadas no entregarán ni en los días ni en los horarios programados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación “Activado”. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Activa 0” a “Activa 1”. Presionar la tecla 4 cuando la programación deseada parpadee en la pantalla. La pantalla volverá a “Activa X”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Hora Inicio”.

“Hora Inicio” – Mando Inicio Bloqueo Selección

Esta función permite programar el día o días y horario de inicio del bloqueo selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Día de Inicio”.

“Día de Inicio” – Programación Día de la Semana

Esta función permite programar el día o días de la semana de Inicio del bloqueo selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “XXXXXX#”, donde XXXXXX indica el día de la semana (Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes Sábado, Domingo, Todos los días) y # indica 0 = desactivado, 1 = activado. Cuando se vea en la pantalla el día de la semana deseado, presionar la tecla 4. # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “XXXXXX0” a “XXXXXX1.”

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. La pantalla volverá a “XXXXXX#’. Presionar la tecla 2 para pasar al día siguiente o

Dr. R. Michel 2887 l C.P. 44490 l Col. Parque Industrial el Alamo l Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 l Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx l www.grupobiz.com.mx

presionar la tecla 1 para volver a “Día de Inicio”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Horario de Inicio”.

“Horario de Inicio” – Programación Hora y Minutos

Esta función permite programar la hora y los minutos de Inicio bloqueo Selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “hhmm”, donde hh indica la hora (24 horas) y mm los minutos. Cuando “hh” parpadee, indica que la hora puede modificarse. Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la hora de Inicio bloqueo selección deseada. “mm” luego comenzará a parpadear, indicando que los minutos pueden modificarse.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59. Presionar la tecla 4 cuando se vean en la pantalla los minutos de Inicio bloqueo selección deseados. La pantalla volverá a “Horario de Inicio”. Presionar la tecla 1 para volver a “Hora Inicio”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Hora Stop”.

“Hora Stop” – Mando Stop Bloqueo Selección

Esta función permite programar el día o días y la hora de Stop bloqueo selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Día de Stop”.

“Día de Stop” – Programación Día de la semana de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de stop bloqueo selección y se introduce de la misma forma que la programación “Día de Inicio”.

“Horario de Stop” – Programación Hora y Minutos

Esta función permite programar la hora y los minutos de stop bloqueo selección y se introduce de la misma forma que la programación “Horario de Inicio” . Presionar la tecla 1 para volver a “Hora Stop”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Selección”.

“Selección” – Selección Afectada por el Bloqueo

Esta función permite programar la selección o selecciones que estarán bloqueadas durante determinados momentos del día. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Selección A1 #”, donde # indica la programación actual para el número de selección en la pantalla. 0 = desactivado; 1 = activado. Presionar la tecla 2 para pasar la programación tecla que se desea modificar. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la tecla que se desea modificar. (Selección A1 #) # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de Selección A1 0 a Selección A1 1. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. La pantalla volverá a “Selección A1 #”. Presionar la tecla 1 para volver a “Selección”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Iluminación #”.

“Iluminación #” - Control Pantalla Iluminación / P.O.S.

Esta función permite apagar las luces (si soportado) y el Mensaje P.O.S. en la pantalla durante el periodo de bloqueo 1. 0 = desactiva o on; 1 = activa o off. Presionar la tecla 4 y “#” empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Iluminación 0” a “Iluminación 1”. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. La pantalla volverá a “Iluminación X”.

Presionar la tecla 1 para volver a “Selección Bloqueo 1”.

Presionar la tecla 2 para pasar a “Selección Bloqueo 2”.

<u>*”Selección Bloqueo 2" - MANDO SERIE SELECCIÓN BLOQUEO 2</u>

Esta función representa una segunda serie usada para programar la Selección (o las selecciones) a bloquear en determinados periodos del día. Presionar la tecla 4 para introducir “Activa X”.

“Activa X” - Mando Activación bloqueo.

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a “Activa X” en “Selección Bloqueo 1”

“Hora Inicio” – Mando de Inicio Selección Bloqueo

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de inicio del bloqueo selección. Presionar la tecla de Selección 4 para ver en la pantalla “Día de Inicio”.

“Día de Inicio” - Programación Día de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a “Selección Bloqueo 1”, “Hora Inicio”, “Día de Inicio”.

“Horario de Inicio” - Programación Hora y Minutos de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a “Selección Bloqueo 1”, “Hora Inicio”, “Horario de Inicio”

“Hora Stop” – Mando de stop bloqueo Selección.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Stop bloqueo Selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Stop".

"Día de Stop" - Programación Día de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Stop", "Día de Stop".

"Horario de Stop" - Programación Hora y Minutos de stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Stop", "Horario de Stop". Presionar la tecla 1 para volver a "Hora Stop". Presionar la tecla 2 para pasar a "Selección".

"Selección" - Selección Afectada por el bloqueo

Esta función permite programar la Selección o Selecciones a bloquear durante determinados momentos del día. Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Selección". Presionar la tecla 1 para volver a "Selección". Presionar la tecla 2 para pasar a "Iluminación #".

"Iluminación #" - Control Pantalla Iluminación / P.O.S.

Esta función permite apagar las luces (si soportado) y el Mensaje P.O.S. en la pantalla durante el periodo de bloqueo 2. Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Iluminación". Presionar la tecla 1 para volver a "Selección Bloqueo 2". Presionar la tecla 2 para pasar a "Selecciona Descuento".

*** "Selecciona Descuento" – MANDO PROGRAMACIÓN DESCUENTO (ACTUALMENTE NO DISPONIBLE)**

Esta función permite programar el día (o los días) y la hora de concesiòn de precios descontados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Activa #".

"Activa #"- Mando Activaciòn Programación descuentos

Esta función se usa para desactivar los descuentos ("Activa 0") o activarlos ("Activa 1"). Presionar la tecla 4; en la pantalla aparecerá la programación "Activa X" actual. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Activa 0" a "Activa 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadea la programación que se desea usar. La pantalla volverá a "Activa X". Presionar la tecla 2 para pasar a " Hora Inicio".

"Hora Inicio" – Inicio Precios descontados

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Inicio de precios descontados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Inicio".

"Día de Inicio" - Programación Día de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Inicio", "Día de Inicio".

"Horario de Inicio" - Programación Hora y Minutos de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Inicio", "Horario de Inicio".

"Hora Stop" - Stop Precios descontados

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Stop de precios descontados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Día de Stop".

"Día de Stop" - Programación Día de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Stop", "Día de Stop".

"Horario de Stop" - Programación Hora y Minutos de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Stop", "Horario de Stop".

"Selección" - Selección afectada por precios descontados

Esta función se usa para programar la Selección (o las Selecciones) que se verán afectadas por precios descontados.. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "Selección A1 #", donde # la programación actual relativa al número de selección visualizado. 0 = desactivado; 1 = activado.
Presionar la tecla 2 para pasar al número de tecla que se desea modificar. Presionar la tecla 4, se verá el número de tecla que se desea modificar (Por ejemplo: Selección A1#) y # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Selección A 1 0" a "Selección A 1 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación que se desea usar.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



La pantalla volverá a "Selección A1 1". Presionar la tecla 1 para volver a "Selección". Presionar la tecla 2 para pasar a "Importe Descuento".

"Importe Descuento" - Importe descuento (precio)

Esta función se usa para programar el importe del descuento (precio) relativo a la Selección (o a las Selecciones) y a los tiempos programados. Presionar la tecla 4; aparecerá "##.##", donde "##.##" representa el precio de descuento actual programado. Presionar las teclas 2 o 3 para modificar el precio (de 00.00 a 99.99). Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación de precio que se desea usar. En la pantalla aparecerá el precio. Presionar la tecla 1 para volver a "Importe Descuento". Presionar la tecla 1 para volver a "Selecciona Descuento". Presionar la tecla 2 para pasar a "Programación Salud".

"Programación Salud" – MANDO PROGRAMACIÓN SALUD (ACTUALMENTE NO DISPONIBLE)

Esta función permite activar el mando protección salud para producto cuando sea necesario. Cuando está activado funciona así:

1. La temperatura en el interior del armario debe mantenerse a 41 Grados F (5 Grados C) o por debajo, para productos que deben ser entregados en operaciones normales. Si la temperatura en el interior del armario supera 41 Grados F y baja para volver a 41 Grados F o por debajo, durante 15 minutos, la unidad de mando emitirá un "Código Error Salud " y desactivará las entregas de los productos con protección salud.
2. Una vez cerrada la portezuela, (en operaciones de carga o servicio) la máquina tiene 30 minutos para alcanzar 45 Grados F (7 C). Si la máquina no alcanza 45 Grados F (7 Grados C) después de 30 minutos, la unidad de mando emitirá un "Código Error Temporizador Salud". Una vez activado un Código Error Temporizador Salud, la unidad de mando no permitirá la entrega de los productos. Después de 30 minutos, si la temperatura es de 45 Grados F o por debajo, pero no 41 Grados F, la unidad de mando programará un temporizador de 15 minutos. Durante este tiempo, si la temperatura desciende por debajo de 41 Grados F (5 Grados C) la unidad de mando permitirá la entrega de productos con protección salud. Si la temperatura no desciende por debajo de 41 Grados F (5 Grados C) la unidad de mando emitirá un Código Error Control Salud y desactivará la entrega de productos con protección salud.
3. Una pèrdida de potencia durante 30 minutos o más provocará automáticamente la activaciòn de Código Error Control Salud y la entrega de productos con protección salud se desactivará hasta el encendido.
4. Pèrdida de potencia durante menos de 30 minutos. Una vez que la máquina recupera la potencia, si la temperatura en el interior del armario es de 45 Grados F (7 Grados C) o por debajo, la unidad de mando permitirá la entrega del producto. La unidad de mando permitirá que la temperatura alcance 41 Grados F (5 Grados C) durante otros 15 minutos. Si la temperatura no alcanza los 41 Grados F (5 Grados C) o por debajo después de 15 minutos, la unidad de mando emitirá un Código Error Control Salud y desactivará la entrega de productos con protección salud. Si la temperatura está por encima de 45 Grados F (7 Grados C) al momento del encendido, la unidad de mando programará automáticamente un Código Error Control Salud y desactivará la entrega de productos con protección salud.
5. Pèrdida de potencia durante menos de 15 minutos. Al momento del encendido, la unidad de mando permitirá las entregas. Si la temperatura en el interior del armario no alcanza 41 Grados F (5 Grados C) o por debajo en 15 minutos la unidad de mando emitirá un Código Error Control Salud y desactivará la entrega de productos con protección salud.

Para activar, presionar la tecla 4 cuando aparezca en la pantalla "Programación Salud" e introducir "Activa #".

"Activa #" – Mando Activa Control Salud

Esta función permite activar el mando Protección Salud. Cuando está activado, las selecciones protegidas podrán entregarse si las restricciones salud (lista de abajo) han sido alcanzadas.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación "Activa" actual. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Activa 0" a "Activa 1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada. La pantalla volverá a "Activa #". Presionar la tecla 2 para pasar a "SELECCIÓN".

"Selección" – Selección o Selecciones afectadas por la Protección Salud

Esta función permite programar la Selección o Selecciones que estarán protegidas por las restricciones Protección Salud. Presionar la tecla 4

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

para ver en la pantalla “Todas las Selecciones”. Presionar la tecla 2 para pasar “Todas las Selecciones, A, B, C, D, e E”. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. Seleccionar “A, B, C, D, o E” y permitirá cambiar la programación para ese cajón. Por ejemplo: Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla “A”. La pantalla mostrará “Todas las Selecciones #”, presionar luego la tecla 2 para pasar a “Todas las Selecciones #, Selección A1 #, Selección A2 #, Selección A3 #, etc… Cuando se vea en la pantalla la programación que se desea cambiar, presionar la tecla 4 y # comenzará a parpadear. Presionar la tecla 2 para pasar de “0” desactivado a “1” activado. Cuando se vea en la pantalla la programación deseada, presionar la tecla 4. La pantalla volverá a “Todas las Selecciones # o Selección A# #”.
Presionar la tecla 1 para volver a “Selección”.
Presionar la tecla 2 para pasar a “Recheck #”

“Recheck #” – Función Recheck

Esta función permite que la temperatura en el interior del armario tenga 45 minutos más para alcanzar 41 Grados F (7 Grados C). Cuando esta función está activada funcionará así:
Después de emitir un Error Tiempo Salud, (por ejemplo: la temperatura en el interior del armario no ha descendido por debajo de los 45 Grados F en 30 minutos) la unidad de mando llevará a cabo 3 controles de la temperatura en los siguientes 45 minutos. Los controles se efectuarán en intervalos de 15 minutos. Durante este periodo la unidad de mando no permitirá entregas en Selecciones con Control Salud.

1. Si la temperatura en el interior del armario alcanza 41 Grados F (5 Grados C) o por debajo durante este periodo, se cancelará el Error Tiempo Salud. La unidad de mando permitirá las entregas de productos con protección salud.
2. Si después de los 3 controles la temperatura es superior a 41 F (5 C), la unidad de mando cancelará el Error Tiempo Salud, programará el error “Recheck no conseguido” y los productos con protección salud continuarán desactivados.
3. Si durante los controles la lectura de temperaturas es mayor de la anterior (tendencia a aumentar) se cancelará el Error Tiempo Salud, se programará el Error “Recheck no conseguido” y la entrega de productos con protección salud continuará activada.

<u>“Interruptor Over - ride” - MANDO DE SUSPENSION INTERRUPTOR MANUAL (ACTUALMENTE NO DISPONIBLE)</u>

Esta función permite que el interruptor a teclas ignore algunas programaciones memorizadas relativas a operaciones normales. Es una función programable para controlar una o más de las siguientes funciones: Entrega Libre Activada, Bloqueo Selección, Precios Descontados y Control Iluminación. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “Entrega Libre #”. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar las funciones suspensión disponibles. Presionar la tecla 1 para volver su “Interruptor Over - ride”.

“Entrega Libre #” – Mando Activación entrega libre

Esta función se usa para programar el expendedor en entrega libre. 0 = desactiva, 1 =
activa. Presionar la tecla 4; # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Entrega libre 0” a “Entrega libre 1”. Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar. La pantalla volverá a “Entrega libre #”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Ninguna entrega #”.

“Ninguna entrega #” – Mando de Activaciòn ninguna entrega (Suspensión entrega)

Esta función se usa para programar la prohibición de entrega selecciones por parte del expendedor; se verá un mensaje “Ninguna venta disponible”. 0 = desactiva, 1 = activa. Presionar la tecla 4; # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de Ninguna entrega 0 a Ninguna entrega 1. Presionar la tecla 4 mientras se vea en la pantalla la programación que se desea usar. La pantalla volverá a “Ninguna entrega #”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Bloqueo Ventas #”.

“Bloqueo Ventas #” – Mando de suspensión bloqueo Selección

Esta función se usa para ignorar “Bloqueo Selección 1” e “Bloqueo Selección 2” en el caso de que estén en uso. “Bloqueo Ventas 0” está desactivado, “Bloqueo Ventas 1” está activado. Presionar la tecla 4; # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de “Bloqueo Ventas 0” a “Bloqueo Ventas 1”. Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar. La pantalla volverá a “Bloqueo Ventas #”. Presionar la tecla 2 para pasar a “Descuento #”.

“Descuento #” – Mando de suspensión descuentos

Esta función se usa para ignorar "Selecciona Descuento", en el caso de que esté en uso. "Descuento 0" significa desactivado y "Descuento 1" activado.
Presionar la tecla 4; # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Descuento 0" a "Descuento 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación que se desea utilizar. La pantalla volverá a "Descuento #". Presionar la tecla 2 para pasar a "Iluminación #".

"Iluminación #" – Mando de suspensión Control Iluminación

Esta función se usa para ignorar "Control Iluminación" en el caso de que esté en uso. "Iluminación 0" significa desactivado, mientras que "Iluminación 1" activado. Presionar la tecla 4; # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Iluminación 0" a "Iluminación 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.
La pantalla volverá a "Iluminación #". Presionar la tecla 2 para pasar a "Refrigeración #".

"Refrigeración #" - Mando de suspensión Control Refrigeración

Esta función se usa para ignorar "Refrigeración", en el caso de que esté en uso. "Refrigeración 0" = desactivado y "Refrigeración 1" = activado. Presionar la tecla 4; # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Refrigeración 0" a "Refrigeración 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación que se desea usar.
La pantalla volverá a "Refrigeración #". Presionar la tecla 1 para volver a "Interruptor Over - ride".
Presionar la tecla 2 para pasar a "Mecanismo de entrega a distancia".

"Mecanismo de entrega a distancia" – CONTROL MECANISMO DE ENTREGA A DISTANCIA (ACTUALMENTE NO DISPONIBLE)

Esta función se usa para activar la función Universal Satellite Device Control (Control dispositivo por satèlite universal). Presionar la tecla 4 para entrar en la función. Se la unidad de mando detecta un dispositivo que responda a la dirección mecanismo de venta remoto (USD direcciòn #3,50H), los mandos de petición entrega relativos a dicho dispositivo estarán controlados por los siguientes parámetros.

"Hora Inicio" – Mando de Programación Hora: Inicio

Esta función se usa para programar el día (o días) y la hora de Inicio de la función. Presionar la tecla 4; en la pantalla aparecerá "Día de Inicio"

"Día de Inicio" - Programación Día de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Selección Bloqueo 1", "Hora Inicio", "Día Inicio".

"Horario de Inicio" – Programación hora y minutos para el Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Bloqueo Selección 1", "Hora Inicio", "Horario de Inicio".

"Hora Stop" - Programación Hora: Stop

Esta función se usa para programar el dìa (o días) y la hora de fin de la función. Presionar la tecla 4; en la pantalla aparecerá "Día de Stop"

"Día de Stop" - Programación Día de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Bloqueo Selección 1", "Hora Stop", "Día de Stop".

"Horario de Stop" – Programación Hora y Minutos de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "Bloqueo Selección 1", "Hora Stop", "Horario de Stop".

"Selección" – Mando Programación Selección

Esta función se usa para programar la Selección (o Selecciones) en las que incidirá el mando de Mecanismo de entrega a distancia / remoto. Presionar la tecla 4; se verá "Selección A1 #", donde # indica la programación actual relativa al número de selección visualizado. 0 = desactivado, 1 = activado. Presionar la tecla 2 para pasar a la teclas de selección que se desea modificar.
Presionar la tecla 4, mientras se vea el número de tecla que se desea modificar (por ejemplo: Selección A1 #) y # comenzará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "Selección A1 0" a "Selección A1 1". Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación que se desea usar. La pantalla volverá a "Selección ## #". Presionar la tecla 1 para volver a "Selección". Presionar la tecla 2 para pasar a "Tarifa entrega".

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

“Tarifa entrega” – Función tarifa venta Universal Satélite Device (USD – Dispositivo por satélite universal)
Esta función se usa para programar la tarifa de venta (0-255). Presionar la tecla 4; en la pantalla aparecerá la tarifa de venta actual (0-255). Presionar la tecla 2 para aumentar o el 3 para disminuir el número, con incrementos de una sola cifra. NOTA: Una tarifa igual a “0” desactiva el USD. Todas las otras tarifas, #, provocarán un mando de venta cada # a venta local. Presionar la tecla 4, mientras en la pantalla se vea la tarifa de venta que se desea usar; la pantalla volverá a “Tarifa entrega”. Presionar la tecla 1 para volver a “Mecanismo de entrega a distancia”.

“Vuelta a modalidad de Venta” – VUELTA A MODALIDAD VENTA
Presionar la tecla 4 para salir de la Modalidad de servicio y volver a la Modalidad venta.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



METODO DE PROGRAMACIÓN COCA-COLA BevMax 3
MENSAJES MENÚ – GUIA RÁPIDA DE REFERENCIA

Tecla de selección 1: Anula / Cancela (volverá al mensaje del menú precedente o a la modalidad apertura puerta normal)
Tecla de selección 2: Desplazamiento en alto (hacia adelante en el menú)
Tecla de selección 3: Desplazamiento en bajo (hacia abajo en el menú)
Tecla de selección 4: Introduce /Guarda /Elimina (Permite introducir una función específica, guardar todo lo programado o eliminar mensajes de error)

**ERROR– Mando de lectura error
** Mecanismo Entrega - Error mecanismo entrega
  Error Bloqueo columna # - Bloqueo columna
**Control Sistema - Control Sistema
  Error Interruptor portezuela - Interruptor portezuela
  RAM Suma de control – Tarjeta Suma de control
  Cavo Sum AC Bajo - Baja tensión
  Factor de escala - Factor de escala
    **Interruptor Selección- Error interruptor selección
    Interruptor selección # - Interruptor selección
** Dispositivo del cambio – Error Dispositivo del cambio
  Com Dispositivo del cambio- Comunicación dispositivo del cambio
  Sensor tubo- Sensor tubo Admisión monedas - Admisión
  Bloqueo tubo atascado # - Bloqueo tubo
  ROM dispositivo del cambio - MEM dispositivo del cambio
  Escrow - depósito excesivo
  Tent Bloqueo Monedas – Tentativa Bloqueo Mecanismo monedas
  Baja Aceptación - Tasa de aceptación monedas bajo
  Recept Descon – Receptor no introducido
  Moneda desviada - Moneda desviada
**Lector billetes - Error lector billetes
  Lect Bill Com - Comunicación Lector billetes
  Apilador Lleno – Error Motor apilador billetes lleno
  Motor difet Bloc bill – Bloqueo billetes lector billetes
  ROM - Suma de control
  APILADOR abierto – Abierto
  Cambio exacto – Programación Cambio exacto
  Err Sens Bill– Error sensor billetes
** Lector Tarjeta - Error lector tarjeta
  Com Lector Tarjeta - Ninguna Comunicación Lector Tarjeta
  Lector Tarjeta # - Lectura No conseguida
**Mec Entrega a Distacia – error mecanismo entrega a distacia
  Com Entreg a distacia # - Ninguna comunicación
  Entreg a distacia # # - Indica Código Error
**Selección/Pantalla – Error Dispositivo Selección / Pantalla
  Com Sel/Pantalla – Ninguna Comunicación
**Refrigeración – Error Temperatura Refrigeración
  Err Sensor- Error Sensor Temperatura
  Demasiado Baja – 2° bajo el límite inferior
  Demasiado Alta – 2° por encima del límite inferior
No Enfriamiento – Error Sistema
** Salud – No Códigos Error Temporizador Salud
  Tempo Salud – Error Temporizador Salud
  Codice Salud – Código Error Salud
  Recheck no conseguido – Recheck
** Pago a moneda - Modalidad pago a moneda
** Llenado tubo - Modalidad llenado tubo
** Modalidad Test – Mando Test
  Test Entrega - Test Entrega
  Test Interruptor Selección - Test Interruptor Selección
  Test Pantalla – Test Pantalla
  Test Relé - Test Relé
  Mecanismo en posición inicial.
**Introducción Contraseña – Contraseña
** Contador Caja – Mando Contador Caja
  Tot Caja ######## - Historial contador caja / expendedor
  Tot tarjeta ######## - Historial contador lector tarjeta
**Contador Ventas - Mando contador ventas
  Tot Ventas /######## - Historial contador ventas / expendedor
  Sel Ventas A1/######### - Contador/ Selección Intervalo Expendedor
** Programación Precio – Mando Programación Precio
  Sel # Precio - Mando Programación Precio
**Programación StS – Programación Espacio de Venta
**Interruptores Config – Configuración Máquina
  Config # (# = 1 a 10) Config #0 (off), Config #1 (on)
Cambio exacto – Programación Cambio exacto
Contraseña Previa – Programación contraseña
Selección Idioma – Programación Idioma
Programación Hora – Programación Fecha y Hora
Control Iluminación – Programación Ahorro Iluminación
Refrigeración – Programación Ahorro Energético
Bloqueo Sel 1 – Programación Bloqueo Selección
Bloqueo Sel 2 – Programación Bloqueo Selección
Selección Descuentos– Programación Precio descontado
Programación Salud – Funciones Protección Salud
Interruptor Over – ride – Programación suspensión interruptor manual
Mecanismo entrega a distacia – Programación Mecanismo entrega a distacia
Volver a Modalidad Venta - Volver

PROGRAMACIÓN DIAGNÓSTICO DE FÁBRICA DIXIE-NARCO

Con "CÓDIGO ERROR " presionar "1" "5" "1" "5" "1"
"Ajustar Repisa" – Test recipiente de entrega por alineación bandeja
"Alineación" – Test X tensión correa
"Programar Precio" – programación precio
"Recipiente #" – Programar recipiente entrega en uso
"Ajustar Swipe" – Programación gancho swipe del recipiente entrega
"Columna Diag" – Diagnóstico de columna verificación interruptores XY, motor y recipiente entrega
"Test Interruptor Sel" - Test Interruptor Selección
"Rev Software" – vista actual de la revisión software instalada
"Log" – NO USAR
"Error Encoder" – NO USAR
"Vacíar Encoder DAQ" – NO USAR

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Programación Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco

Las siguientes funciones permiten alinear el grupo XY y dar la información pertinente y única para el expendedor Coca-Cola BevMax 3 y no proporcionada en la programación estándar del expendedor. Las funciones son: “Ajustar Repisa”, “Alineación”, “Programación Precio”, “Recipiente”, “Ajustar Swipe”, “Diagnóstico Columna”, “Test Interruptor Sel”, “Revisión Software” y “Log”.

Para programar un submenú Programación Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco :

Presionar el interruptor de servicio en la unidad de mando (tecla azul en el cuadro de mandos). Cuando se vea en la pantalla "Códigos Error" presionar las siguientes teclas en este orden; "1" "5" "1" "5" "1". Si estas teclas se presionan en modo correcto, el VMC introducirá la modalidad Diagnóstico de Fábrica y se verá en la pantalla "Diagnóstico de Fábrica ". Presionando la tecla 4 el VMC introduce la modalidad diagnóstico; presionar la tecla 1 durante un segundo para salir del submenú " Diagnóstico de Fábrica " y volver al menú "Códigos Error". Una vez introducido el submenú "Diagnóstico de Fábrica", presionar la tecla 2 y el VMC comenzará a deslizar hacia adelante las opciones disponibles o presionar la tecla 3 parta deslizar hacia atrás las opciones disponibles. Presionar la tecla 4 una vez para seleccionar la opción que se desea que el VMC introduzca.

Ajustar Repisa – Test Recipiente de Entrega Alineación Repisa: este submenú permite programar XY en la exacta altura repisa. Presionar la tecla 4 en la función “Ajustar Repisa”. El VMC introduce la opción Ajustar Repisa y se verá en la pantalla las actuales posiciones offset de repisa como “v #### = 0.85””. Presionar la tecla 4 y el VMC cambiará el recipiente de entrega en la posición offset guardada. Presionar la tecla 5 y el VMC encenderá el motor dispositivo de recolección y accionará el brazo del émbolo. El dispositivo de recolección debería nivelar la parte inferior. Si es así, presionar la tecla 4 para guardar “Ajustar Repisa”. Para alinear el recipiente de entrega hacia lo alto, presionar la tecla 2 o para alinear el recipiente de entrega hacia lo bajo presionar la tecla 3. Una vez alineado en la posición deseada, presionar la tecla 4 para guardar el offset repisa. Presionar la tecla 1 dos veces para salir de Programación Ajustar Repisa.

Alineación – Test Tensión Correa X:
Este submenú permite ajustar el mecanismo entrega para columnas específicas confirmando la correcta tensión de la correa X. En la práctica, debería usarse sólo si la correa ha sido sustituida o ajustada y si el grupo XY ha sido ajustado. Llevar el Interruptor Alimentación (PI) a la posición no presionado. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la función “Alineación”. El VMC introducirá la opción Alineación.

1. Presionar la tecla 4. El VMC desplazará el mecanismo entrega de la posición inicial a la posición D1. (Ajuste Correa Inferior)
2. Presionar la tecla 4 de nuevo. El VMC desplazará el mecanismo entrega a la posición A5. (Ajuste Correa Superior). Nota: si se ve en la pantalla “A5 no alcanzado” el PI no está en posición no presionado.
3. Presionar la tecla 4 de nuevo. El VMC desplazará el mecanismo entrega a la posición E1. (Inicio Alineación Mecanismo Entrega)
4. Presionar la tecla 4 de nuevo. El VMC desplazará el mecanismo entrega a la posición A1. (Segunda Fase Alineación Mecanismo Entrega)
5. Presionar la tecla 4 de nuevo. El VMC desplazará el mecanismo entrega a la posición A8. (Tercera Fase Alineación Mecanismo Entrega)
6. Presionar la tecla 4 de nuevo. El VMC desplazará el mecanismo entrega a la posición E8. (Última Fase Alineación Mecanismo Entrega) Presionar la tecla 4 de nuevo y el VMC volverá al punto 3 arriba mencionado.

10. Presionar la tecla "1" y el VMC saldrá de la opción Alineación

Programación Precio – para programar el precio:
Este submenú permite programar precio cero en la máquina. Este procedimiento es el mismo de Programación de la sección estándar. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la función “Programar Precio”. El VMC introducirá el mando programación precio y en la pantalla aparecerá “Único Precio”. Presionar la tecla 4. El VMC introducirá el mando programación precio y se verá en la pantalla el precio actual. Presionar la tecla 2 para cambiar el precio. Los precios aumentarán hacia delante. Por ejemplo, si el precio programado es 99.95, presionando la tecla 2 el precio cambiará de 99.95 a 0. Manteniendo presionada la tecla el precio aumentará de 0.05 cada 400mS. Presionar la tecla 3 para cambiar el precio. Los precios disminuirán hacia atrás. Por ejemplo, si el precio programado es 99.95, presionando la tecla 3 el precio cambiará de 99.95 a 99.90. Manteniendo presionada la tecla disminuirá de 0.05 cada 400mS. Presionar la tecla 4 para guardar la programación del precio deseado visualizado en la pantalla.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Presionar la tecla 1 y el VMC saldrá de la opción Programación Precio.

Recipiente # – para programar el recipiente en uso:
Este submenú permite programar la versión Grupo Recipiente en uso. Debería ser introducido "1". Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la función "Recipiente". El VMC introducirá el mando Recipiente y se verá en la pantalla la programación actual. Presionar la tecla 4. El VMC introducirá el mando Recipiente y la programación actual comenzará a parpadear. Presionar la tecla 2 para modificar la programación de 0 a 1 o 1 a 0. Presionar la tecla 4 para guardar la programación deseada visualizada.

Ajuste Swipe– Programación Gancho Swipe del recipiente entrega:
Este submenú permite programar la posición swipe si el recipiente de entrega no alcanza el lip portezuela para entregar el producto del recipiente entrega al grupo portezuela. Llevar el Interruptor Alimentación (PI) a la posición no presionado. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la función "Ajuste Swipe". El VMC introducirá el mando posición Ajuste Swipe.
Nota: este mando debería ser usado sólo si el recipiente no engrana el lip portezuela en el desplazamiento del producto del recipiente a la portezuela.
Presionar la tecla 4. El VMC desplazará el recipiente de entrega a la posición swipe programada y se verá su posición. Si es necesario ajustar el recipiente, usar las siguientes teclas:

A. Presionar la tecla 2 y el VMC desplazará el recipiente hacia arriba.
B. Presionar la tecla 3 y el VMC desplazará el recipiente hacia abajo.
C. Presionar la tecla 5 y el VMC desplazará el recipiente del mecanismo de entrega horizontalmente a la izquierda
D. Presionar la tecla 6 y el VMC desplazará el recipiente del mecanismo de entrega horizontalmente a la derecha.

Presionar la tecla 4 para guardar la posición swipe. Presionar la tecla 1 dos veces para abandonar la opción.

Diagnóstico Columna – Diagnóstico Columna :
Este submenú permite determinar si los interruptores X & Y en posición inicial, motor portezuela y el mecanismo de entrega funcionan. Llevar el Interruptor Alimentación (PI) a la posición no presionado. Presionar la tecla 4 cuando se ve en la pantalla la función "Diagnóstico Columna". El VMC introduce la opción. Presionar la tecla 5 y el VMC accionará el motor portezuela. Presionar la tecla 2 para pasar hacia delante las columnas disponibles. Por ejemplo: A1, A2, A3... Presionar la tecla 3 para pasar en dirección opuesta las columnas disponibles. Por ejemplo: A1, E9, E8...
Presionar la tecla 4 en la columna deseada y el VMC desplazará el recipiente de entrega a esa posición. No accionará el motor portezuela o no entregará el producto. El VMC simplemente desplazará el recipiente entrega a la posición deseada. Presionar la tecla 1 para volver a la posición inicial. Presionar de nuevo la tecla 1 para abandonar la opción.

Test Interruptor Selección – Test Interruptor Selección:
Este submenú permite probar el teclado. Este procedimiento es el mismo que en la programación estándar. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la función "Test Interruptor Selección". El VMC introducirá el mando Test Interruptor Selección. Presionar cualquier tecla. El VMC visualizará la tecla presionada hasta que se active otro interruptor. Presionar la tecla 1 durante 2 segundos para salir de la opción Test Interruptor Selección.

Rev Software – para ver Revisión Software Instalado:
Este submenú permite ver la revisión actual del software VMC. Nota: esta función no ha sido completamente integrada. Actualmente, sólo leerá el número de build software y no la suma de control. Presionar la tecla 4 cuando se vea la función "Rev Software". El VMC introducirá el mando Revisión Software y en la pantalla se verá el número de build actual (en el futuro se verá en la pantalla el número de revisión como ###.##). Presionar la tecla 1 para salir de la opción Rev Software.
Log – NO UTILIZAR:
Sólo para fines mecánicos. Introduciendo esta función no se provocan daños, pero el expendedor no será operable mientras esta programación esté en función (aprox. 15 segundos).
Encóder Error – NO UTILIZAR:
Sólo para fines mecánicos.
Vaciar Encóder DAQ – NO UTILIZAR:
Sólo para fines mecánicos.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Mantenimiento general

Los aspectos más importantes de un adecuado cuidado y mantenimiento de la máquina son su alimentación, nivelación y limpieza.

ALIMENTACIÓN

La máquina debe conectarse a un circuito de 120 Vca, 15 Amp (Estados Unidos y Canadá)

ATENCIÓN
QUITAR LA ALIMENTACIÓN DE LA CAJA DE DISTRIBUCIÓN ANTES DE EFECTUAR LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA O CUANDO LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS ESTÁN CONECTADOS/DESCONECTADOS PARA SER PROBADOS O CAMBIADOS

Controlar periódicamente que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable o el enchufe están dañados, sustituirlos con uno de la misma tensión o tipo. NO USAR EL EXPENDEDOR HASTA QUE EL CABLE DAÑADO HAYA SIDO SUSTITUIDO.

El Interruptor de Circuito con Pérdida a Tierra (GFCI) debe ser controlado con frecuencia y antes de cada uso, según las instrucciones del dispositivo GFCI. SI EL GFCI NO PASA LOS CONTROLES, NO USAR LA MÁQUINA. Desenchufar el cable de alimentación y llamar la oficina de asistencia técnica de Dixie-Narco al 1-800-688-9090.

LIMPIEZA

NO UTILIZAR CHORROS DE AGUA O TOBERAS PARA LIMPIAR EL EXPENDEDOR

VIDRIO EXPOSITOR

El vidrio expositor debería limpiarse por dentro y fuera con paño suave usando detergentes para vidrio o de tipo universal no abrasivos. La guarnición que rodea la portezuela del producto debería limpiarse utilizando agua tibia, cualquier detergente no abrasivo de tipo universal y un paño suave. No lubricar la guarnición y comprobar la presencia de rajaduras o deformaciones que puedan generar pérdidas. Cambiar si es necesario.

PROTECCIÓNES LENTES LÁMPARA VERTICAL

Las protecciones de las lentes de la lámpara vertical son de poli carbonató. Limpiar cuando sea necesario sólo con agua tibia. Productos a base de amoníaco o de alcohol dañan este tipo de protecciones.

CAJONES / INSERCIONES CAJONES

Los cajones y las inserciones de los cajones deberían lavarse periódicamente con agua tibia y un detergente no abrasivo de tipo universal. Tener cuidado que no entre suciedad en los engranajes.
NO EMPLEAR SOLVENTES O MATERIAL ABRASIVO PARA LIMPIAR CUALQUIER PARTE DEL CAJÓN.

ILUMINACIÓN PORTEZUELA

La máquina está dotada de un sistema de iluminación T8 de eficiencia eléctrica. Para garantizar un funcionamiento confiable y duradero cambiar sólo por lámparas del mismo tipo y tamaño. Las lámparas deberán montarse correctamente en los portalámparas.

GRUPO GUÍAS DE DESLIZAMIENTO / EXPULSORES

El grupo guía/expulsor debería limpiarse periódicamente empleando agua tibia y detergente de tipo universal y no abrasivo. Una vez seco, en el grupo guía se deberá aplicar un extracto de Armoral. Tener cuidado que no entre suciedad en los engranajes. **NO EMPLEAR SOLVENTES O MATERIAL ABRASIVO PARA LIMPIAR CUALQUIER PARTE DEL CAJÓN.**

ARMARIO

Lavar el armario con un buen detergente o jabón disuelto en agua tibia. Encerar a menudo el expendedor con una cera de buena calidad. Las corrosiones que pudiesen aparecer dentro del expendedor deberían quitarse con viruta de acero fina y el área debería pintarse con pintura blanca. Eliminar posibles rayones de la superficie pintada para evitar la corrosión.
Eliminar cualquier tipo de residuo o suciedad que se acumule alrededor, debajo o detrás del armario.

RECOGEDOR DE CONDENSACIÓN, TUBO Y MANGUERA DE DESCARGA

Para evitar la formación de moho, así como lesiones a las personas o

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



averías, el recogedor de condensación, el tubo y la manguera de descarga deben estar correctamente centrados y alineados. Asegurarse que nada obstruya el tubo o que la manguera de descarga y que la manguera no esté doblada, aplastada o retorcida para no impedir el drenaje de la condensación. Controlar periódicamente el centrado del recogedor de condensación, del tubo y de la manguera de descarga, así como la presencia de suciedad o moho. Limpiar si es necesario.

PELIGRO
EL CIRCUITO ELÉCTRICO DEL COMPRESOR SE ENCUENTRA CONSTANTEMENTE BAJO TENSIÓN CUANDO EL ENCHUFE ESTÁ CONECTADO EN UNA TOMA ELÉCTRICA.

CONDENSADOR DE REFRIGERACIÓN

Limpiar periódicamente el condensador de suciedad y de restos de otro tipo que puedan acumularse. Quitar la acumulación con un cepillo o aspirando o bien soplar la suciedad del condensador con aire comprimido y una tobera de seguridad homologada. Asegurarse que nada obstruya la toma de aire colocada en el fondo y en la parte trasera de la portezuela principal. Asegurarse que nada obstruya la salida de aire de la parte posterior del armario.

LECTOR DE MONEDAS

Consultar las instrucciones del fabricante del lector de monedas.

LUBRICACIÓN DEL EXPENDEDOR

El equipo de enfriamiento del expendedor no requiere ningún tipo de lubricación. La instalación hermética de enfriamiento y los motores del ventilador poseen lubricación de por vida.

ACTUALIZACIÓN SOFTWARE

La siguiente información describe cómo actualizar el software. Todas las nuevas revisiones software se actualizarán automáticamente en la revisión software del cuadro de mandos. **Importante**: las eprom que contienen son sensibles a las descargas electrostáticas (ESD). Si la eprom viene manejada sin la debida atención se puede comprobar una avería del cuadro de mandos. **MANTENER SIEMPRE LA EPROM EN SU TUBO DE PROTECCIÓN DE LAS DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS. ANTES DE QUITAR LA EPROM DE SU TUBO DE PROTECCIÓN O DEL CUADRO DE COMANDO PROVEER A VUESTRA CONEXION A TIERRA EN EL ARMADIO DEL EXPENDEDOR. PUEDE USARSE UNA ÚNICA EPROM PARA PROGRAMAR DIFERENTES EXPENDEDORES SI SE PONE ATENCIÓN A NO DANAR LOS SOPORTES DE LA EPROM. DESCONECTAR SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ANTES DE QUITAR O INSTALAR LAS EPROM EN EL CUADRO DE MANDOS**

1.Remoción EPROM:

a. Apagar el expendedor. Proveer a vuestra conexión a tierra en el armario antes de quitar la EPROM del tubo de protección de las descargas electrostáticas o del cuadro de mandos.
b. Si en el cuadro de mandos hay una Eprom, quitar la Eprom existente.
   i. Nota: después de la programación del cuadro de mandos, no es necesario que en su interior haya una Eprom. La Eprom podrá usarse para programar otros cuadros.
c. Antes de introducirla en el el compartimiento, comprobar que los pin de las nuevas Eprom no estén doblados.
d. Instalar una nueva Eprom en su compartimiento. Asegurarse de que la Eprom esté dispuesta correctamente y que la señal de referencia (indicador) se encuentre en la misma dirección del indicador del compartimiento. Para disponer correctamente la Eprom no basarse en su etiqueta.

2. Reprogramación automática:

a. Encender el expendedor. Durante la actualización automática en la pantalla se verá al vieja versión durante algunos segundos mientras parpadea el LED rojo en el cuadro de mandos.
b. La pantalla pasará a ACTUALIZACIÓN EPROM … durante casi 10 segundos con el LED verde que parpadeará rápidamente.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

c. La pantalla pasará a una nueva versión de software mientras el LED parpadea a un ritmo constante.

Nota: antes de quitar la Eprom después de la programación desconectar la alimentación del expendedor, proveer a la propia conexión a tierra en el armario del expendedor, proceder, luego, a quitar la Eprom, mientras todavía se está conectado a tierra poner la etiqueta en el microprocesador para indicar la versión del software instalada en la unidad de mando, encender de nuevo el expendedor y comprobar su correcto funcionamiento.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



CAJA DE DISTRIBUCIÓN CA

Bev Max 3
Unidad 110 Vca

Interruptor General / Enchufe Interrumpe la parte caliente de la alimentación en entrada a todos los componentes de la máquina.

Toma 15 Amp (110 Vca) Suministra alimentación a la unidad de enfriamiento.

Transformador (T1) Suministra alimentación a 24 Volt y 12 Volt (toma intermedia) al cuadro de mando de la unidad.

Fusible (Parte superior) 5 Amp, SloBlo; protege la entrada de 24 Volt al cuadro de la unidad de mando de un secundario T1.

Fusible (Parte inferior) 2 Amp, SloBlo; protege de un primario Transformador T1.

Tarjeta Potencia Nacional 804,922,57x.x1 – distribuye120v AC al compresor, luces y ventilador evaporador.

Interruptores portezuela de servicio

Interruptor Interrupción Alimentación (PI) - (10 Amp) en los circuitos motor XY, circuito motor portezuela, circuito motor dispositivo de recipiente.

Interruptor Portezuela – (1/10 Amp) en el circuito de unidad de mando. Voltaje DC.

UNIDAD DE ENFRIAMIENTO

110 VAC
Compresor Áspera, ½ HP, 115 VAc, 60Hz, 1 Fase T6213Z. Usi Unida 13 oz. Di 134° refrigerante

Start relévador 110 VAC – T1 9660 – 041 – 180 bipolar, 115 VAC

Condensador de inicio 110VAC – 189227

Sobrecarga térmica 110 VAC – T1 MST16AFN3001

Ventilador Condensador 16W Motor 110 VAC FV100CW25S Paleta – 10” día.

Ventilador Evaporador Motor 110 VAC – SPGE9HBV1 Paleta – 8” día.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

Unidad de mando Bev Max 3

J17
Posición Motor X/Y y
Conector Recipiente

J1
Sensor
temperatura

J5
Opciones
Máquina

J4
Controles Ambiente

J10
Alimentación
general

J24
Conector
Motor X

J15
Interruptor
Motor

J22
Conector
Motor Y

5.000"

8.250"

J3
DEX UCS

J2
Pantalla

BAT 1
Batería

SW1
Interruptor
Modalidad
Servicio

J12
Conector
MBD

J16
Conector
Motor
Portezuela

J7
Teclado

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



LOCALIZACIÓN AVERÍAS BEV MAX 3 XY

1. La selección no viene entregada.
    a. ¿Viene entregada una función?
        i. Efectuar TEST ENTREGA en MODALIDAD TEST para garantizar la operación del mecanismo de entrega.
        ii. Comprobar que el Espacio de Venta personalizado esté activado.
            1. Controlar Configuración STS en Menú y comprobar que la selección tenga una columna destinada.
    b. ¿El tope se ha accionado completamente?
        i. El émbolo ha completado el ciclo, pero el tope no se ha accionado de modo completo.
            1. Atasco del tope.
                a. Comprobar que el émbolo alcance Columna Test Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco.
                b. Mal desplazamiento hacia delante y atrás.
                c. Pernos doblados.
                d. Controlar la caja engranajes y el seguidor.
            2. Probable problema de alineación de la posición del grupo recipiente de salida producto
                a. El émbolo debe llegar a aprox. 0,6 cm del borde superior del objetivo.
                    i. Ajustar repisa en Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco Ajustar repisa.
                b. Llevar a cabo la prueba entrega de las selecciones.
                    i. Se verifica sólo en una columna.
                        1. Objetivo defectuoso.
                        2. Engranajes defectuosos.
                        3. Seguidor defectuoso.
                    ii. Se verifica en toda la repisa.
                        1. Repisa no fijada a los soportes.
                        2. Alineación posición.
                    iii. Se verifica en la misma columna, en más repisas (A2, B2, C2, D2, E2).
                        1. Repisa no fijada a los soportes.
                        2. Alineación posición.
            3. El émbolo no ha completado el ciclo.
                a. Sustituir el grupo recipiente de salida producto.
                b. Sustituir el motor panel interfase.
                c . Sustituir el cuadro de mandos.
                d. Sustituir cable de tierra de la cadena 804,924,98x.x1.
                e. Sustituir cable de tierra de la cadena Y 804,924,79x.x1.
        ii. El tope se ha accionado.
            1. El producto y el tope no están en coincidencia.
            2. Probable problema de alineación de la posición del grupo recipiente de salida producto
                a. El émbolo debe llegar a aprox. 0,6 cm del borde superior del objetivo.
                    i. Ajustar la alineación en Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco Ajustar repisa
                b. Llevar a cabo la prueba entrega de las selecciones
                    i. Se verifica sólo en una columna.
                        1. Objetivo defectuoso.
                        2. Engranajes defectuosos.
                        3. Seguidor defectuoso.
            3. Guía de deslizamiento cajón con expulsor sucia / desgastada.
                a. Controlar la guía con el expulsor.
2. Émbolo grupo recipiente de salida producto
    a. Bloqueo émbolo /entrega fallida el controlador programa el mensaje “Mecanismo de entrega, Error Recolección”.
        i. émbolo o interruptor de posición inicial émbolo atascado causa de líquido / suciedad.
        ii. Sustituir el grupo recipiente de salida producto
        iii. Sustituir Motor panel interfase.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



iv. Sustituir cable de tierra de la cadena 804,924,98x.x1.
v. Sustituir cable de tierra de la cadena Y 804,924,79x.x1.

b. El émbolo golpea el chasis.
   i. Comprobar que el cajón esté en plano y fijo a sus soportes.
   ii. Comprobar las conexiones del cable.
   iii. Comprobar el motor X (abajo a la derecha).
   iv. Controlar tensión correa. Mirar el deslizamiento de la correa.
   v. Controlar Ajustar repisa en Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco Ajustar repisa.

c. El émbolo queda afuera.
   i. Comprobar la presencia de acumulación de líquido o suciedad.
   ii. Comprobar las conexiones del cable.
   iii. Sustituir grupo recipiente.
   iv. Sustituir cable de tierra de la cadena 804,924,79x.x1.
   v. Sustituir Motor panel interfase.
   vi. Sustituir cable de tierra de la cadena 804,924,98x.x1.
   vii. Sustituir cuadro de mandos.

3. El Grupo recipiente de salida producto no vuelve a la posición inicial.
   a. ¿En la pantalla se visualiza un error entrega con la portezuela abierta?
      i. Si es sí, controlar los interruptores de salida “Y” (inferior) y “X” (arriba en el extremo izquierdo).
         1.En Modalidad Test /Test Entrega con interruptor de la puerta (P1) presionado:
            a. En posición inicial el interruptor de salida “Y” (inferior) hará que se encienda el LED verde en el cuadro de mandos. (No disponible en los modelos más recientes).
            b. En posición inicial el interruptor de salida “X” (arriba en el extremo izquierdo) hará encender el LED color amarillo en el cuadro de mando. (No disponible en los modelos más recientes).
            i. Regular la correa de transmisión X en el borne de fijación de la correa abajo a la izquierda..
   b. Controlar el dispositivo de tensión dinámico.
      i. En la correa posterior debería haber una distancia de aprox. 15 cm de la extremidad inferior.
      ii.Si está instalado en la correa anterior debería ser de aprox. 15 cm de la extremidad superior.

4. El ascensor no se mueve en vertical.
   a. Ejecutar MODALIDAD TEST/TEST ENTREGA para comprobar el movimiento.
   b. Controlar si el interruptor superior portezuela
      i. está funcionando.
      ii.se cierra al cerrarse la portezuela.
   c. Controlar el émbolo del recipiente de salida y el interruptor de posición inicial émbolo.
      i. Si el brazo del émbolo está bloqueado en salida el sistema de salida XY se bloqueará.
      ii. Si el interruptor de posición inicial del brazo del émbolo presenta una avería el sistema de salida XY se bloqueará.
   d. Controlar el conector cable de 10 polos conectado al motor “Y”.
   e. Controlar los rodillos.
   f. Controlar el cable y el motor.
   g. Controlar el cable de tierra de la cadena.
   h. Sustituir Motor panel interfase
   i. Sustituir el cuadro de mandos.

5. El ascensor no se mueve en horizontal.
   a. Ejecutar MODALIDAD TEST /TEST ENTREGA para comprobar el movimiento.
   b. Controlar si el interruptor superior portezuela
      i. está funcionando.
      ii. se cierra al cerrarse la portezuela.
   c. Controlar los interruptores de posición inicial inferior y superior del extremo izquierdo.
      i. En Test Entrega/Test Posición con el interruptor superior de la portezuela en posición no presionado
         1. En posición inicial el interruptor de salida “Y” (inferior) hará encender el LED verde en el cuadro de mando (No disponible en los modelos más recientes).
         2. En posición inicial el interruptor de salida “X” (arriba en el extremo izquierdo) hará encender el LED amarillo en el cuadro de mando. (No disponible en los modelos más recientes).

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

a. Ajustar la correa de transmisión X.

d. Controlar el émbolo del recipiente de salida y el interruptor de posición inicial émbolo.

i. Si el brazo del émbolo está bloqueado en salida el sistema de salida XY se bloqueará.

ii. Si el interruptor de posición inicial del brazo del émbolo presenta una avería el sistema de salida XY se bloqueará..

e. Controlar los rodillos.

f. Controlar cable de motor X y motor.

g. Sustituir el cuadro de mandos.

6. El producto no es cargado desde el grupo recipiente de salida al grupo portezuela.

a. Ejecutar MODALIDAD TEST /TEST ENTREGA para comprobar el movimiento.

b. Controlar la tensión de la correa.

c. Controlar que el grupo portezuela-puerta de la pared de servicio esté fijamente instalado.

d. Controlar alineación mecanismo entrega.

e. Controlar la posición vertical posición swipe.

7.El grupo portezuela de servicio no se abre.

a. Ejecutar MODALIDAD TEST /TEST ENTREGA para comprobar el movimiento .

1. La portezuela abierta hará que se encienda el LED amarillo del cuadro de mandos. (No disponible en los modelos más recientes).

2. La portezuela cerrada hará que se encienda el LED verde del cuadro de mandos. (No disponible en los modelos más recientes).

b. Controlar líquido o suciedad acumulada.

c. Sustituir el grupo portezuela

d. Controlar cable y motor.

e. Controlar sensor entrega y sensor cable.

f. Controlar sensor cable de tierra.

g. Controlar la portezuela abierta e interruptores apagados.

h. Sustituir el cuadro de mandos

8. Doble salida del tope.

a. En los primeros modelos se ha empleado un grupo tope correcto?

i. En los primeros modelos las latas de pequeñas dimensiones pueden salir sólo del cajón A.

ii. En los primeros modelos envases de gran diámetro no pueden salir del cajón A.

b. En la columna se han cargado demasiados productos.

9. El producto no desliza a lo largo del grupo patín.

a. El expendedor no está en plano..

b. Guía de deslizamiento no instalada correctamente.

c. Guía de deslizamiento sucia. Limpiar y aplicar Armoral o silicona para uso alimenticio.

10. El grupo recipiente de salida está atrapado en el cajón.

a. Controlar que el expendedor esté en plano

b. Controlar los rodillos

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



XY no funciona

¿El expendedor está conectado?
No Sí

Enchufar el expendedor

¿J10 está conectado al cuadro de mando?
No Sí

Introducir el conector en la toma

Ir a Mod. Test / Test Entrega

Control visual. ¿Dónde se encuentra el recipiente del dispositivo de recolección?
POS. INICIAL NO EN POS. INIC.

Desplazar manualmente XY a la posición inicial

La luz ROJA está en ON

¿Funciona el interruptor de la portezuela?
NO SI

Cambiar el interruptor

Presionar el interruptor portezuela (PI)

Cambiar cuadro de mando

...nfirmar a ...ta si el émbolo está en posición inicial
SI NO

Luz roja émbolo en pos. inicial Véase página correspondiente

Ver Esp. recipiente recolección Véase página correspondiente

¿Están encendidos en posición de prueba los LEDS rojo, amarillo y verde del cuadro de mando?
SI NO

¿Disminuyen o aumentan los recuentos encoder cuando se desplaza XY manualmente?
SI NO

Luz roja = Émbolo en posición inic. Véase página correspondiente

Luz amarilla = Eje X en posición inicial

Luz verde = Eje Y en posición inicial

¿Se desplaza XY en posición inicial con el interruptor motor presionado?
SI NO

¿Funciona el fusible caja de dist. CA?
No Si

Sustituir

Efectuar una salida de producto de prueba con la portezuela cerrada. ¿Funciona?
NO SI

Ver localización averías puerta Véase página correspondiente

Controlar si los cables y conexiones a J15, 16, 17, 22 e 24 en el cuadro de mando están en buen estado
Si No

Controlar motor intercambiando los motores X e Y
SI NO

Introducir en la toma o cambiar según se necesite

Controlar, reparar o cambiar el cable. ¿El problema está resuelto?
NO SI

Cambiar motor averiado

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Émbolo en posición inicial = Luz roja
ON OFF

Comprobar que X en posición inicial = Luz amarilla.

Control visual. ¿Dónde se encuentra el recipiente de recolección?
POS. INICIAL NO EN POS. INICIAL

En Test Columna Diag DN diagnóstico de fábrica presionar "5" para accionar el émbolo. ¿La luz roja está encendida?
Si No

Accionar el émbolo varias veces para asegurar un funcionamiento correcto.

Si el émbolo se bloquea en salida o en posición.

Consultar la Localización averías para el recipiente de recolección o cambiar el grupo recipiente.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Eje X en posición inicial =luz amarilla
ON OFF

El Mecanismo Entrega se desplaza a posición DOWNWARD? Comprobar Y en pos. inic. = Luz verde

Encender y apagar manualmente el interruptor y la luz
SI NO

Desplazar manualmente el recipiente a A9 y colocar el interruptor portezuela en posición no presionada
Si No

Controlar, reparar o cambiar el interruptor o el cable. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

¿El recipiente de recolección se pone en posición inicial?
SI NO

¿Funciona el motor?
SI NO

Controlar interruptor bypass motor

Controlar correa y polea

¿El LED amarillo está encendido?
SI NO

Efectuar una salida de producto de prueba con la portezuela cerrada

Controlar, reparar o cambiar el cable. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

Controlar motor Y y cables cadena E. Las conexiones cable funcionan?
Si No

Controlar, reparar o cambiar el motor. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

Controlar motor panel interface y verificar que todos los cables estén en la misma toma

Controlar alineamiento XY, el mecanismo de entrega se desplaza en el menú alineación?

Cambiar cuadro de mando

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Eje Y en posición inicial = luz verde
ON OFF

Controlar que todos los LEDS en pos. inic. estén encendidos

Encender y apagar manualmente el interruptor y la luz
SI NO

Desplazar manualmente el recipiente a A9 y colocar el interruptor superior portezuela en posición no presionada.

Controlar, reparar o cambiar el interruptor o el cable. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

El recipiente de recolección se pone en posición salida?
SI NO

¿Funciona el motor?
SI NO

Sustituir motor panel interfase

Controlar la correa y la polea

Controlar, reparar o cambiar el cable.¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

Efectuar una salida de producto de prueba con la portezuela cerrada

¿El LED verde está encendido?
SI NO

Controlar o cambiar el motor. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

Controlar interruptor motor bypass. ¿El interruptor funciona?
Si No

Sustituir el cuadro de mando

Controlar cable conexión bypass con el cuadro de mando. Conexión OK?
No Si

Cambiar interruptor

Cambiar cable

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

XY golpea arriba/a la derecha o a la izquierda
NO SI

Efectuar una salida de producto de prueba con la portezuela cerrada.

Ir a diagnóstico

Introducir Ajustar Revisa de DN Diagnóstico de Fábrica. ¿Cambia el recuento encoder?
Si No

Introducir Menú Alineación DN Diagnóstico Fábrica, el Mec. Entrega se desplaza a la posición D2?
No Si

Presionar el interruptor bypass motor

Volver al inicio

Presionar la tecla 4. ¿El recipiente de recolección se pone en posición A5?
Si No

Controlar, repara o cambiar el motor. ¿Se ha resuelto el problema?
Si No

Terminar el Test Alineación

Introducir el Menú Diag Columna de DN Diagnóstico de Fábrica y presionar la tecla 5, ¿el recipiente de recolección competa el ciclo?
Si No

Sustituir cuadro de mando

Llevar el eje Y de A a E y el eje X de 2 a 7 cinco veces cada uno. ¿El recipiente de recolección se detiene en la posición correcta?
SI NO

Controlar los LEDS verde y amarillo. Si están encendidos consultar las relativas páginas de localización averías. Si están apagados

Controlar el recipiente entrega; encender y apagar el interruptor y reparar, el Mec. de Entrega funciona?
No

Efectuar una prueba de salida de producto con la portezuela cerrada

Durante funcionamiento ¿el LED verde tiene una luz débil o mortecina?

Comprobar que el cable a tierra del motor Y esté conectado

Controlar, reparar o cambiar el cable a tierra del eje Y

El encoder está fuera de uso, cambiar el motor

Conectar.

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



El recipiente de recolección no funciona

¿Está conectado el expendedor?
NO SI

Conectar el expendedor

J15, 17 y 22 están conectados al cuadro de mando?
NO SI

Introducir el conector en la toma

Ir a Modalidad test / test Entrega

Control visual. ¿Dónde se encuentra el recipiente de recolección?
EN POS. INICIAL NO EN POS. INICIAL

¿El émbolo llega debajo del elemento previsto? Ir a a Ajustar Repisa

¿El émbolo toca el elemento previsto?
SI NO

¿El émbolo toca la bandeja?
NO SI

El LED rojo está apagado, ir a "B"

¿El interruptor de la portezuela izquierda funciona?
No Si

Cambiar el interruptor.

A

Poner el interruptor superior portezuela
en posición no presionado. Efectuar diferentes ciclos del émbolo. ¿Vuelve a la posición inicial?
SI NO

Bajar manualmente el recipiente fuera de la bandeja.
Ver "D" a continuación

Efectuar la localización averías del sistema motor Y. Véase página correspondiente

¿Funciona el émbolo?
SI NO

Controlar el fusible de la caja CA
Bueno Averiado

Cambiar

Volver a recipiente recolección no funciona

Accionar el embolo y mirar el LED rojo, ¿parpadea?
Si No

Quitar la tapa inferior del recipiente. ¿Está conectado el motor?
Si No

motor
Conectar el

Comprobar que el interruptor de posición inicial de Y encienda /apague la luz verde
SI NO

Encender/apagar interruptores recipiente, están conectados al conector correcto? Funcionan?
No Si

Cambiar motor

Desconectar el interruptor de posición inicial émbolo, Introducir el interruptor de salida Y en la puerta de la tarjeta de salida émbolo para comprobar la conexión. ¿Funciona el LED rojo?
SI NO

Controlar, reparar o cambiar el cable y el conector. ¿Se ha resuelto el problema?
SI NO

D
Si el émbolo toca el estante significa que el recipiente está en posición errónea.
Efectuar la localización de averías para establecer por qué el recipiente se encuentra en posición errónea después de alejarlo de la bandeja

Controlar, reparar o cambiar el émbolo, el resorte y los interruptores de entrada y salida émbolo

Cambiar la tarjeta del recipiente

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



RECIPIENTE EN POSICIÓN ERRÓNEA ALTA/BAJA O EJE Y

¿La programación de la bandeja es correcta?
SI NO

Ir a Ajustar Repisa en Diagnóstico de Fábrica. Controlar los recuentos del encoder. Inviar a la posición inicial, el interruptor de salida se enciende?
Si No

Enviar el recipiente a la posición D2. Presionar 1para ir a la posición inicial. ¿La luz verde esmortecina?
S No

Véase XY no funciona pág. 39

Controlar, reparar o cambiar el cable a tierra de la cadena eje X

Enviar el recipiente al estante "A". ¿Es correcta la posición del recipiente?
SI NO

Accionar el émbolo para garantizar un posicionamiento correcto. Repetir el ciclo "AE" dos o tres veces. ¿Es correcta la posición del recipiente?
SI NO

Repetir el ciclo "A-E" dos o tres veces. ¿Empeora la posición del recipiente?
SI NO

Hacer una prueba con teclado

Ir a Ajustar Repisa de Diagnóstico de Fábrica y controlar. Se ajuste como sea necesario. Véase la sección del manual de DN Diagnóstico de Fábrica

Cerrar la portezuela y realizar una venta de producto de prueba

Controlar el cable, el motor y el cuadro

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

RECIPIENTE EN POSICIÓN ERRÓNEA IZQUIERDA/DERECHA O EJE X

Ir a Ajustar Repisa a Diagnóstico de Fábrica. Controlar los recuentos del encoder. Inviar a la posición inicial presionando #1 y presionando el interruptor bypass motor, ¿el interruptor de salida se enciende?
Si No

Ver Alineación

Enviar el recipiente a la posición inicial. ¿Va a la posición inicial?
SI NO

Introducir Diag Columna y llevar el recipiente a las posiciones E2 – E8. ¿Se para en la posición correcta?
Si No

Ver XY Alineación

Repetir la prueba en diferentes posiciones. ¿Se detiene en la posición correcta?
NO SI

¿Es correcta la alineación horizontal ?
SI NO

Controlar el cable, el teclado, el motor y el cuadro

Controlar el cable, el teclado, el motor y el cuadro

Ajustar como sea necesario Ajustar Repisa pág. 29

Hacer una prueba con teclado.¿Funciona?
SI NO

Cerrar la portezuela y realizar una venta de producto de prueba

Cambiar el teclado

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



LA PORTEZUELA DE SALIDA DE PRODUCTO FUNCIONA EN LA MODALIDAD DIAGNÓSTICO DE FÁBRICA PERO NO EN LA MODALIDAD VENTA

Cerrar la portezuela y realizar una salida de producto de prueba ¿Funciona?
SI NO

Abrir la portezuela de servicio. Presionar el interruptor portezuela y realizar una salida de producto. ¿Funciona?
SI NO

Controlar, reparar y cambiar los componentes portezuela: ménsula de montaje, placa de acople, interruptor y cable

Ir a Modalidad Test, cerrar manualmente la portezuela de salida de producto. El LED verde del cuadro está encendido y el interruptor portezuela cerrado?
Si No

Usar Modalidad test/ test entregar y entregar un producto para abrir la portezuela de salida. El LED amarillo del cuadro está encendido y el interruptor portezuela abierto?
Si No

Control, reparación y cambio interruptor cierre portezuela.

¿Está abierta la portezuela?
SI NO

Controlar, reparar y cambiar el interruptor abertura portezuela, el cable, el motor.

Comprobar si hay obstáculos

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



ACEPTACIÓN MONEDAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Monedas devueltas al cliente Ningún crédito emitido	1. Precio programado 0. 2. Atasco monedas en monedero. 3. Impurezas soporte puente. Ninguna alimentación al monedero 4. Palanca de devolución monedas activa 5. Expendedor en Modalidad Test. 6. Programación tiempo no disponible 7. Monedero defectuoso	1. Programar precio en programación. 2. Eliminar atasco y probar 3. Limpiar el soporte puente 4. Controlar el cable, el dispositivo del cambio al mando 5. Regular la palanca de devolución 6. Cerrar la portezuela de servicio 7. Deshabilitar tiempo no disponible 8. Cambiar el monedero
No devuelve las monedas	1. Ninguna alimentación al monedero 2. Cable no conectado al cuadro de mando 3. No hay monedas en los tubos 4. Tubos programados en modo erróneo (monedero de 4 tubos) 5. Monedero defectuoso	1. Controlar/Cambiar el cable MDB 2. Conectar el cable. 2. Llenar los tubos con monedas 3. Reprogramar con la indicación del productor 4. Cambiar el monedero

ACEPTACIÓN BILLETES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El lector de billetes no funciona	Condiciones precios/tubo efectivo	Controlar los tubos del monedero
Coge los billetes y luego los rechaza		Controlar el lector o cambiarlo
Coloca el billete mientras está en modalidad Escrow	Precio máximo aún no alcanzado	
Error billete enumerado en Modalidad Test	Error de comunicación con el lector de billetes Detectado error en el lector billetes	
Coge los billetes pero no da crédito	Cuadro, cable, lector	Controlar o cambiar el cable del lector, cambiar el cuadro

CUADRO DE MANDO (VCU)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No hay ninguna alimentación a la unidad de mando	Caja CA	Cambiar Caja CA.
Avería u otros códigos de error visualizados en la pantalla	Error RAM	Consultar la sección de programación en la página ## sobre los códigos de error específicos y medidas a tomar.
Ventas no disponibles	Ninguna selección vendible	Controlar programación StS

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



Estos diagramas se entregan como ayuda para identificar y eliminar la mayor parte de los problemas que puedan presentarse. Si la máquina indica 'FUERA DE SERVICIO", pasar a MODALIDAD TEST y presionar "B" para obtener el listado de errores.

TODAS LAS MONEDAS SON RECHAZADAS

Todas las monedas son rechazadas

Problema	Solución
Alimentación de red desconectada /apagada.	Conectar alimentación
Fusible quemado	Controlar los fusibles y cambiarlos si es necesario
Conexión floja	Controlar el cable que va al monedero y la tarjeta unidad de mando
Monedero atascado	Quitar las monedas.
Espirales débiles en el dispositivo del cambio (sólo unidad COINCO)	Cambiar la espiral
Tope parcialmente abierto	Limpiar y restablecer el tope. Si se trata de la unidad COINCO, controlar la espiral
Sensor monedas sucio/averiado	Quitar Cambiar
Monedero incompatible	Cambiar
Monedero defectuoso	Cambiar
Controlar que la programación precio no sea cero. Tarjeta unidad de mando defectuosa	Cambiar

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



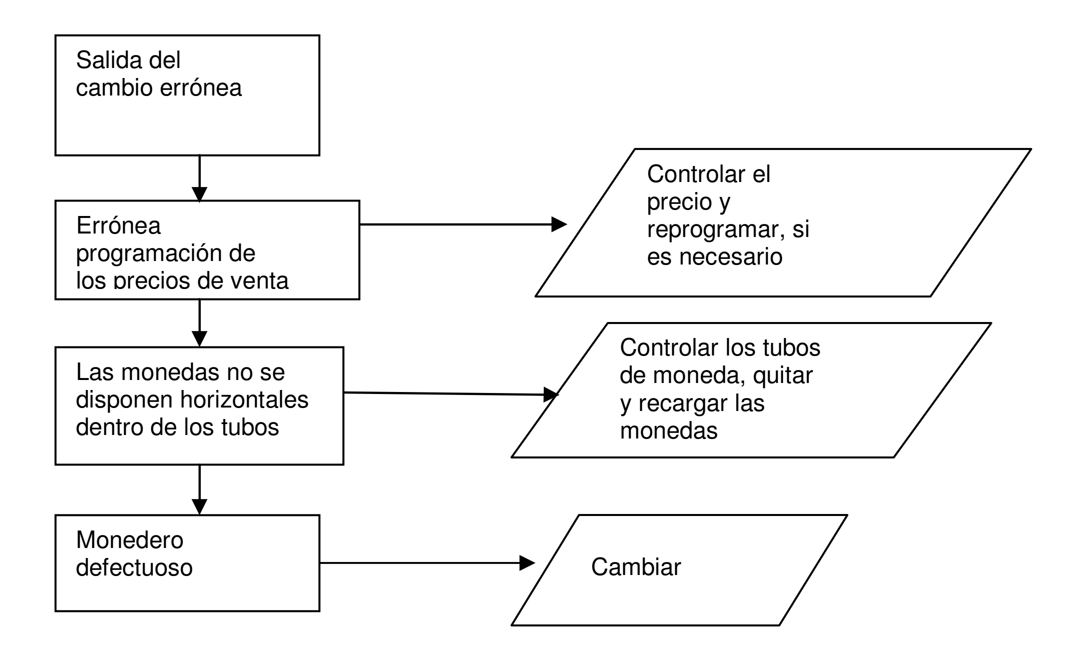
TODOS LOS BILLETES SON RECHAZADOS

- Todos los billetes son rechazados
- Alimentación de red desconectada /apagada → Conectar alimentación
- Fusible quemado → Controlar los fusibles y cambiarlos si es necesario
- Máquina fuera de servicio → Enumerar errores para establecer la causa de la situación fuera de servicio. Consultar en la programación las explicaciones referidas a los errores
- Conexión floja → Controlar el cable del lector de billetes y la tarjeta controladora
- Escasez de monedas en el monedero → Llenar los tubos de monedas
- Recorrido billete obstruido/sucio → Liberar/limpiar el recorrido
- Erróneas programaciones conmutador opciones → Reprogramar
- Lector de billetes incompatible → Cambiar
- Lector de billetes defectuoso → Cambiar
- Tarjeta unidad de mando defectuosa → Cambiar

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



CAMBIO ENTREGADO ERRÓNEO



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

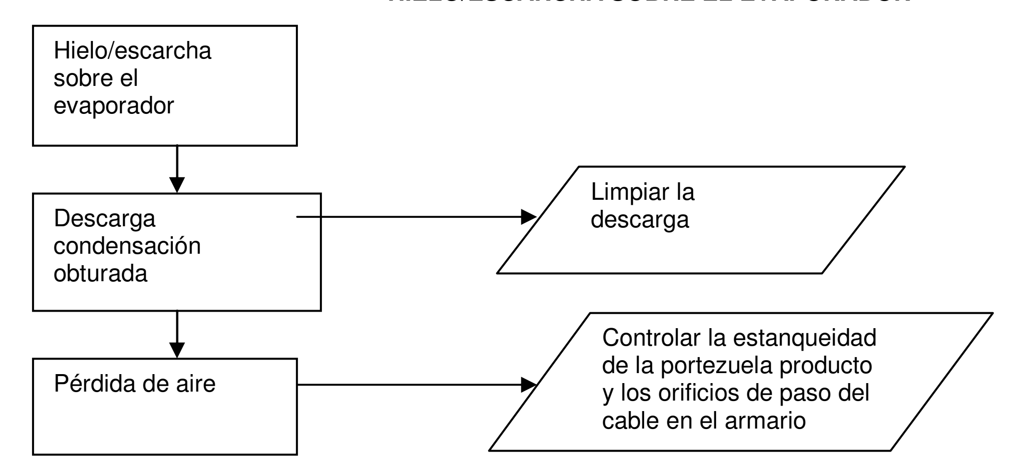


LA SELECCIÓN NO EJECUTA LA VENTA

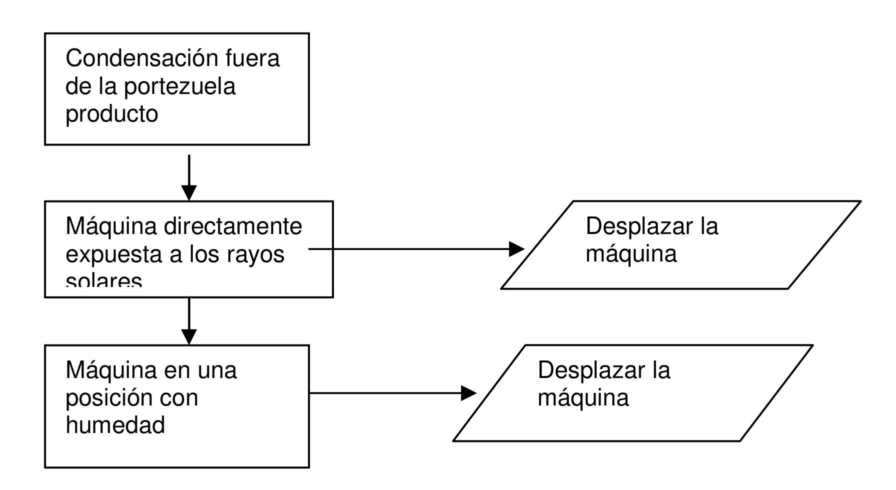
Causa	Solución
La selección no se produce	
Incorrecta programación del precio de venta	Controlar el precio y reprogramar, si es necesario
Crédito insuficiente	Controlar el precio, asegurarse que el crédito sea igual o mayor
El producto y el tope no coinciden	Controlar tope/ riostra
Atasco tope	Desplazar el producto del tope (quitar el peso) y emplear el “test Venta” para controlar el funcionamiento. Aplicar un leve estrato de WD-40 sobre los pernos y volver a controlar.
Inserción cajón gastado/sucio (guía)	Limpiar/controlar si hay suciedad/cambiar
Conexiones flojas	Controlar las conexiones del cable en la tarjeta unidad de mando y motores
Brazo émbolo defectuoso	Utilizar Diagnóstico de Fábrica Dixie-Narco para controlar brazo émbolo sustituirlo si es necesario
Cable defectuoso	Cambiar el cable
Controlar el programa STS, ¿otras selecciones ejecutan la venta?	Reprogramar STS, cancelar memoria de este modo: apagar la alimentación, abrir el interruptor portezuela, presionar el interruptor menú, encender la alimentación y presionar el interruptor menú durante 5 segundos

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

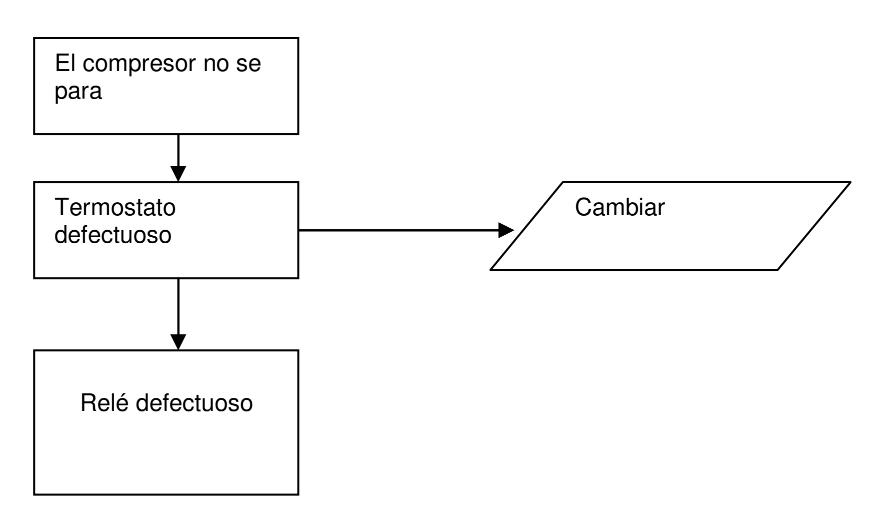
HIELO/ESCARCHA SOBRE EL EVAPORADOR



CONDENSACIÓN FUERA DE LA PORTEZUELA PRODUCTO



EL COMPRESOR NO SE PARA



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



EL COMPRESOR NO ARRANCA

El compresor no arranca

Portezuela de servicio abierta → Cerrar la portezuela de servicio

Compresor no conectado → Introducir el compresor en la toma en la parte frontal de la caja de distribución CA.

Interruptor de ínter bloque portezuela defectuoso → Cambiar

Tensión baja → Controlar alimentación

Termostato defectuoso → Cambiar

Componente de arranque defectuoso (condensador eléctrico, relé) → Cambiar

Compresor defectuoso → Cambiar

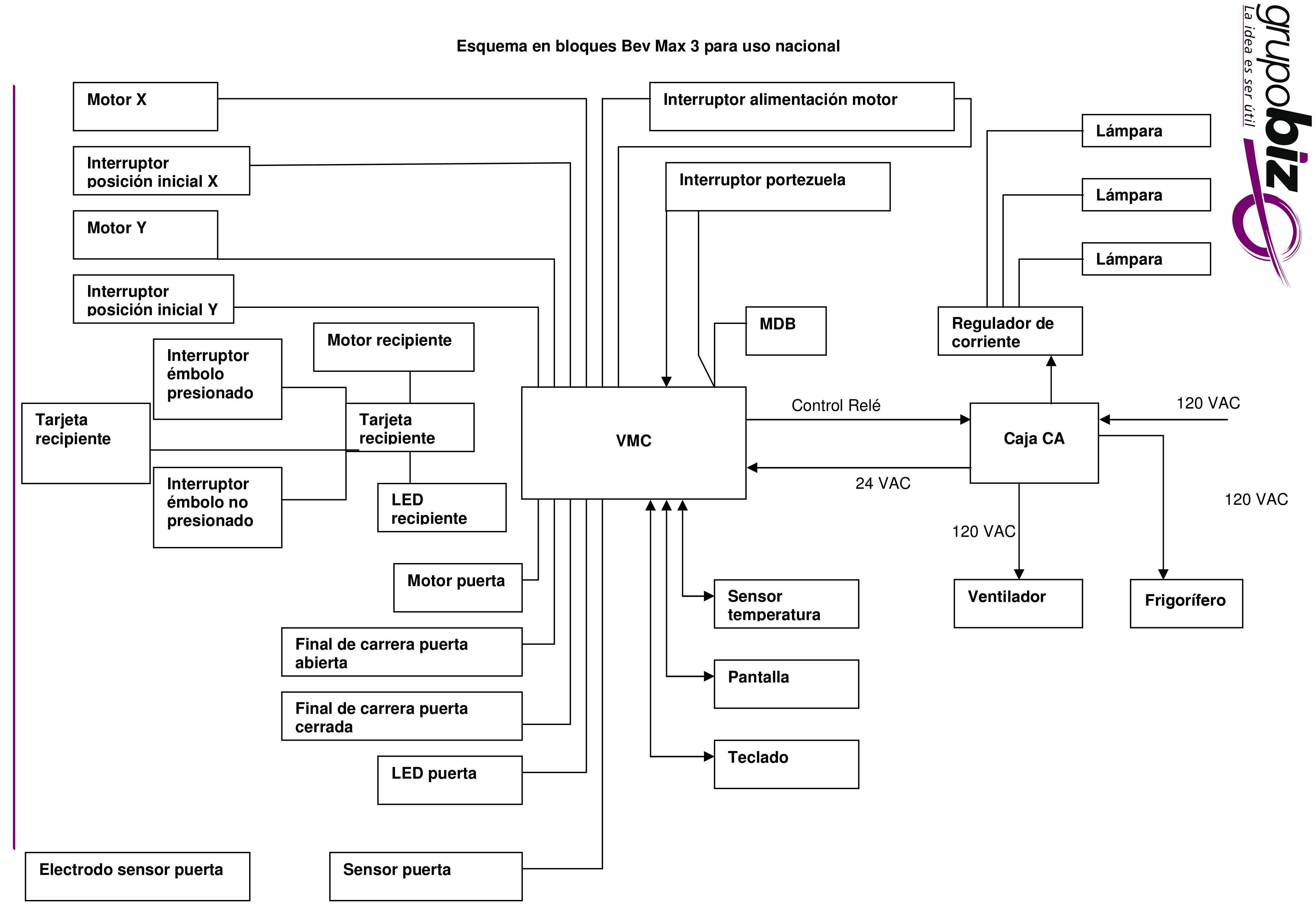
Sugerencias para buscar averías: **Utilizar un prolongador de 15 Amp e introducir el compresor directamente en la toma de la pared. De este modo se salta la caja de distribución CA. Nota: Sólo para realizar la prueba.**

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

LA MÁQUINA NO ENFRÍA

Problema	Solución
La máquina no enfría	
Condensador sucio o atascado	Limpiar
Termostato defectuoso	Cambiar
Disminución flujo de aire	Controlar la pantalla posterior en caso de obstrucciones. Asegurarse que la parte posterior del armario esté a una distancia de por lo menos 4" (10 cm) de la pared
Máquina expuesta a luz solar directa	Mover la máquina
Retención producto averiada	Cambiar
Ventilador condensador o ventilador evaporador no funcionan	Controlar la paleta por si hay obstrucciones. Controlar el circuito del ventilador
El evaporador está congelado	Controlar la pérdida de aire o la obstrucción de la línea de descarga

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx


grupobiz
La idea es ser útil
Esquema en bloques Bev Max 3 para uso nacional
Motor X
Interruptor posición inicial X
Motor Y
Interruptor posición inicial Y
Interruptor alimentación motor
Interruptor portezuela
MDB
Lámpara
Lámpara
Lámpara
Regulador de corriente
Motor recipiente
Interruptor émbolo presionado
Tarjeta recipiente
Tarjeta recipiente
Interruptor émbolo no presionado
LED recipiente
VMC
Control Relé
24 VAC
Caja CA
120 VAC
120 VAC
120 VAC
Ventilador
Frigorífero
Motor puerta
Final de carrera puerta abierta
Final de carrera puerta cerrada
LED puerta
Sensor temperatura
Pantalla
Teclado
Electrodo sensor puerta
Sensor puerta

Esquema de bloques Bev Max 3 de exportación

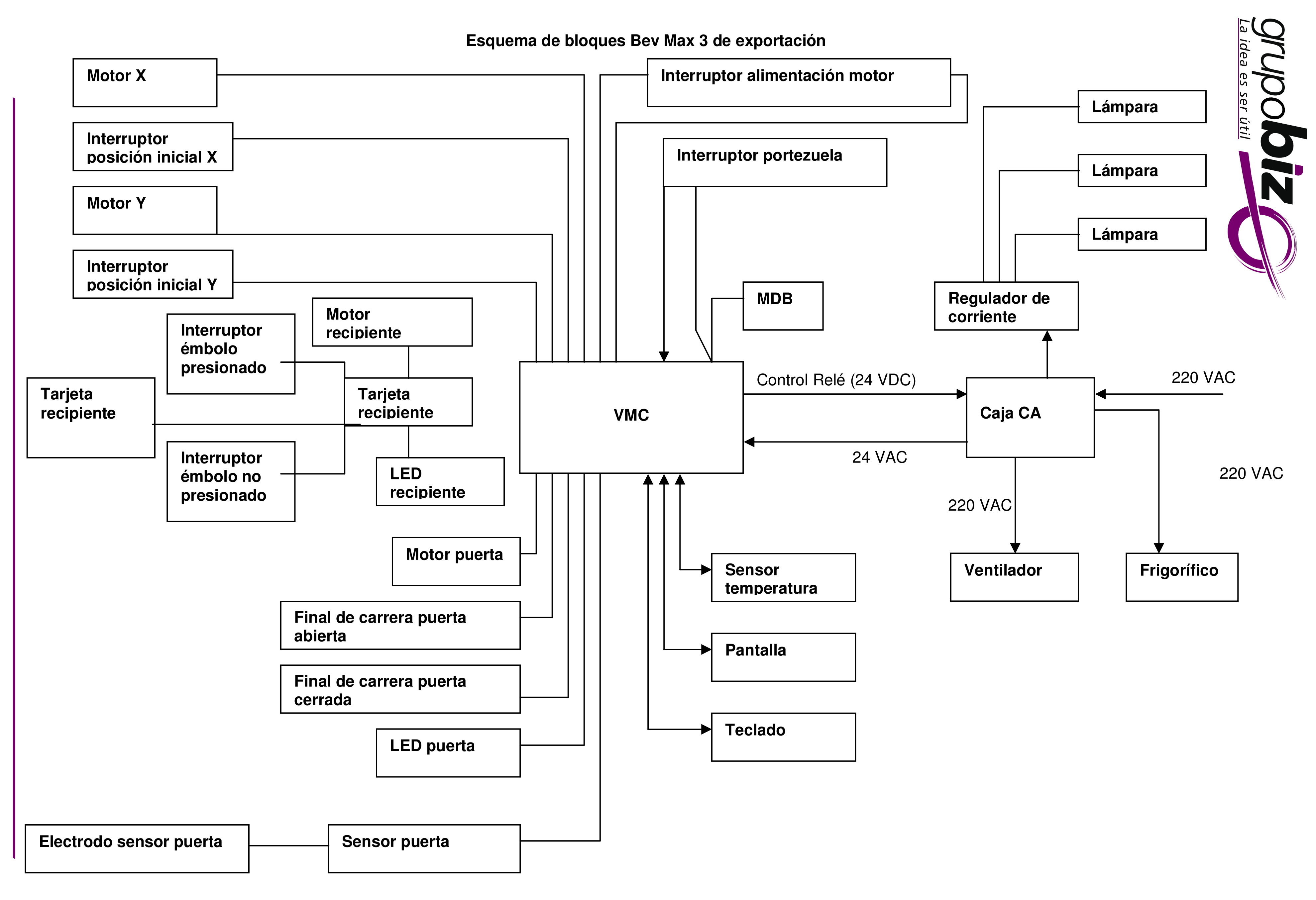




Diagrama armario BevMax3 (nacional)

ARMARIO

Motor X

Interruptor portezuela

Motor Y

Tarjeta Motor Y

Contador eléctrico

A alimentación

Final de carrera 80410122xx1

J3

J10

J24

J22

Monedero

Recipiente pos, inic Sw.P1

Disp. Recolección Sw.P4

Disp. Recolección pos, inic Sw.P3

J15

Tarjeta recipiente

J12

A portezuela

Motor disp,. recolección P5

J2

Cuadro mando

DEX primario

Dixie Narco Vending Systems

Interruptor Motor

Sensor temperatura

DEX secundario

A alimentación

PUERTA

A P3 / P6 tarjeta motor Y

Lámpara

Lámpara

Lámpara

A motor X

Regulador de corriente

A armario

A portezuela

A alimentación

A perifericas MDB

Motor portezuela

Portezuela abierta Sw

Portezuela cerrada Sw

Tarjeta sensor entrega

Pantalla

Teclado

DixieNarco Vending Systems



ALIMENTACIÓN

Transformador

P1

A armario

A ventilador evaporador

Interruptor On / Off

P3

Caja distribución CA

P3

P2

P1

P3

P2

Venergy

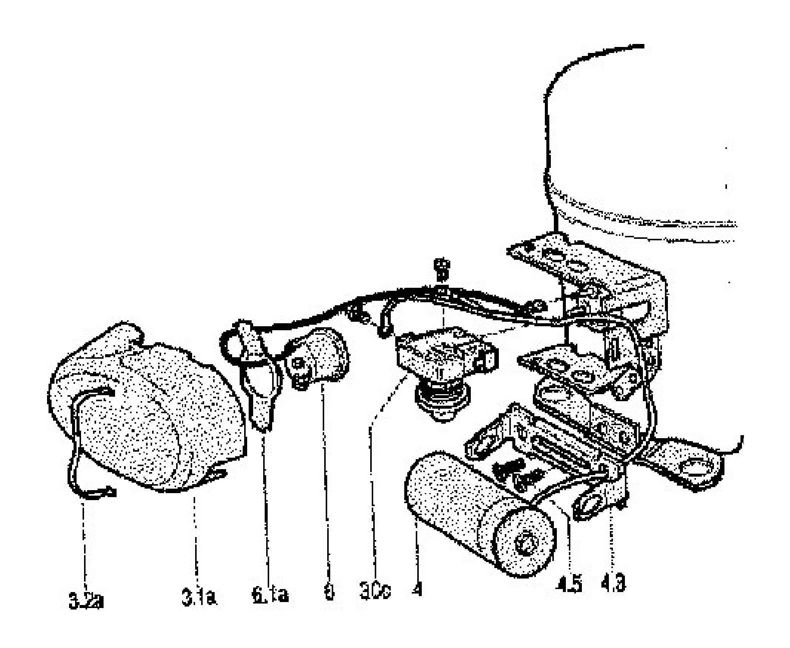
A armario

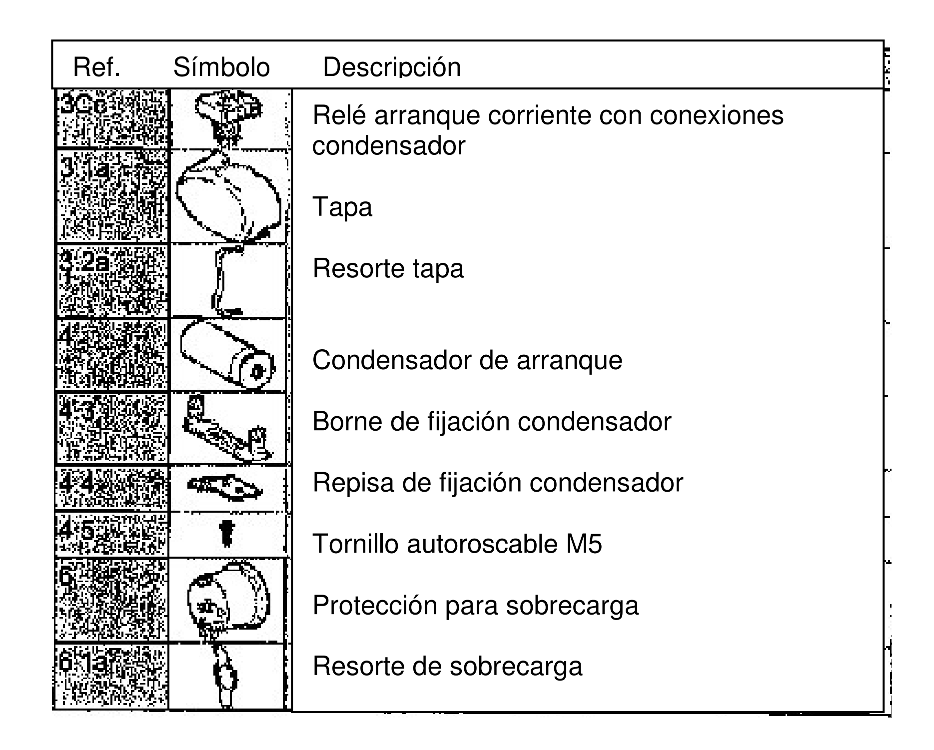
Dixie Narco Vending Systems

Refrigerazione

Input AC

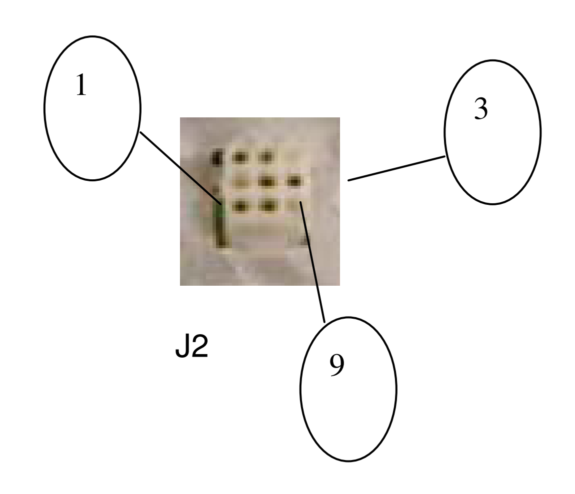
Esquema componentes compresor Bev Max 3





Ref.	Símbolo	Descripción
30c		Relé arranque corriente con conexiones condensador
3.1a		Tapa
3.2a		Resorte tapa
4		Condensador de arranque
4.3		Borne de fijación condensador
4.4		Repisa de fijación condensador
4.5		Tornillo autoroscable M5
6		Protección para sobrecarga
6.1a		Resorte de sobrecarga





TENSIONES DE PRUEBA CA			
Entre los pin		**Lectura nacional**	**Lectura export**
1	2	24 VAC	24 VAC
4	9	24VAC	24VAC
5	7	115VAC	220 VAC
6	8	115 VAC	220 VAC

CAJA DE DISTRIBUCIÓN CA, TENSIONES J2



LISTADO DE REPUESTOS

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



VISTA FRONTAL MÁQUINA

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



VISTA FRONTAL MÁQUINA

POS	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo puerta vitrina	800,102,53x.x1
2	Guarnición, vitrina	800,102,58x.x1
3A	Cremallera superior vitrina	801,307,93x.x1
3B	Tornillos, Cremallera superior vitrina	800,304,46x.x1
4A	Cremallera superior portezuela de servicio (todos)	801,307,94x.x1
4B	Bulón de madera, 1/4 –20 X 2.5”	800,202,49x.x1
4C	Tuerca hexagonal, 1/4-20	800,801,57x.x1
5A	Interruptor portezuela	804,101,77x.x1
5B	Interruptor portezuela y soporte parada portezuela - doble interruptor	647,000,69x.x3
5C	Interruptor alimentación 10AMP	804,101,59x.x1
6	Cerrojo, cerrojo a 2 puntos	647,070,88x.x3
7	Casquillo antiforzamiento parte inferior portezuela de servicio	800,903,24x.x1
8	Grupo pies acero estampado	801,305,65x.x1
9	Nivelador pies 5/8 – 11 x 2 1/16	800,503,79x.x1
10	Cremallera inferior, portezuela de servicio	800,503,76x.x1
11	Cartones embalaje	805,410,94x.x1
12	Borde inferior	TBD
13	Termómetro	801,401,55x.x1
14	Banda de desgaste adhesiva portezuela	803,878,37x.x1
15	Cremallera inferior vitrina	801,307,75x.x1
16	Cojinete, placa cremallera superior (puerta servicio)	626, 030,34x.x3
17	Grupo repisa	647,061,20x.x3
18	Grupo panel	647,061,60x.x3
19	Stop Portezuela	647,000,45x.x3
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso.NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



DETALLE ARMARIO ÁREA PRODUCTOS

6 23 5 3 2B 24 11 31 7 12 14 15 28 26 29 27 4 13 22A 17 9

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



DETALLE ARMARIO ÁREA PRODUCTOS

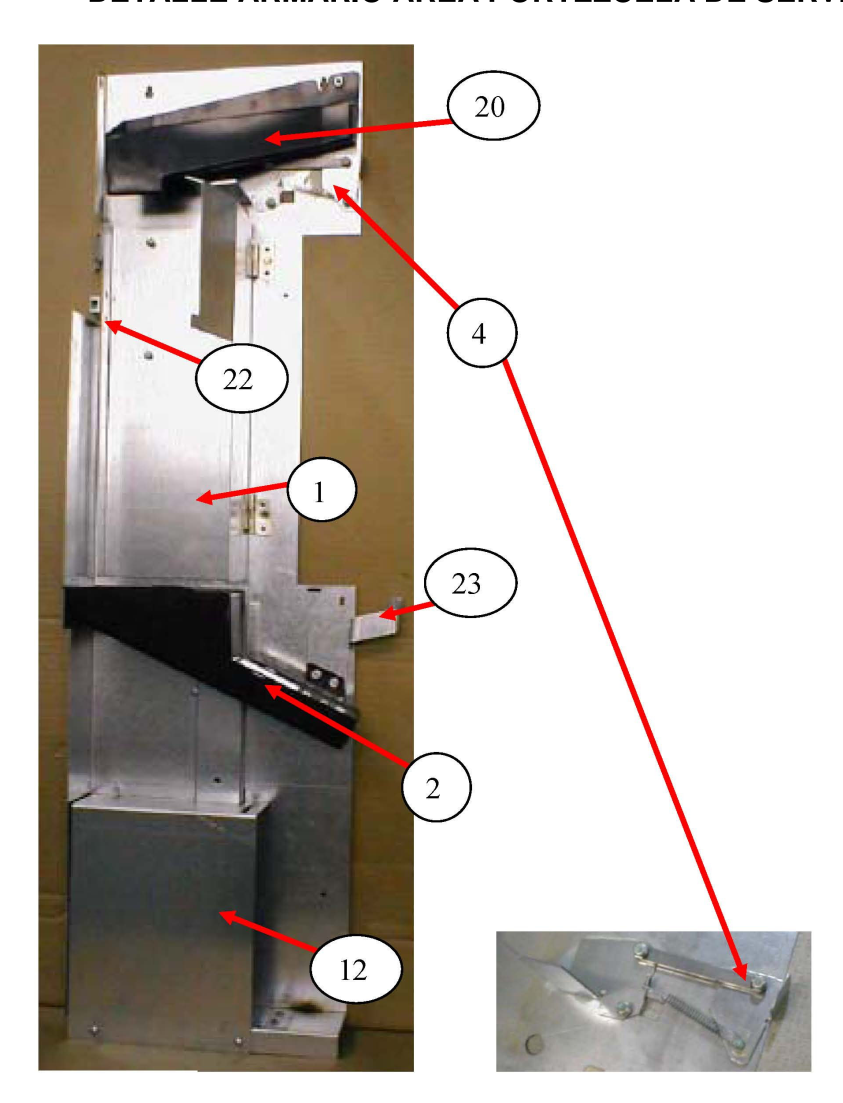
POS	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo armario	647,021,20x.x3
2A	Cajón izquierdo, estribo de montante Bev-Max 3	647,070,05x.x3
	Cajón izquierdo, guía Bev-Max 3	647,070,08x.x3
2B	Cajón derecho, estribo de montante Bev-Max 3	647,070,04x.x3
	Cajón derecho, guía Bev-Max 3	647,076,00x.x3
3	Cajón posterior, barra de soporte Bev –Max 3	647,070,69x.x3
	Cajón posterior, estribo de montante	647,070,03x.x3
4	Parrilla de entrada	801,823,32x.x1
5	Angular de protección izquierdo	647,060,07x.x3
6	Angular de protección superior	647,060,06x.x3
7	Angular de protección derecho	627,020,12x.x3
8	Angular de protección portezuela de servicio (véase página portezuela de servicio)	647,050,04x.x3
9	Elemento de soporte, placa de apoyo posterior	647,020,22x.x3
10	Tornillo cabeza cilindro con cruz corte soporte cajón #8 -18x1/2	800,304,18x.x1
11A	Lentes lámpara fluorescente parte superior vertical 28.35	801,603,05x.x1
11B	Lentes lámpara fluorescente parte inferior horizontal 23.938	801,603,06x.x1
12A	Portalámpara, T8 Bi-Pin Leviton 23652 (vertical)	804,920,62x.x1
12B	Portalámpara, T8 Bi-Pin Leviton 23653 (horizontal)	804,920,62x.x1
13	Conjunto regulador de corriente electrónico 120V/60Hz (Advance) T8	804,400,61x.x1
14	Lámpara fluorescente T8 2' OS#21718/ Philips#382168 – F17T8/TL865	804,700,77x.x1
15	Tapa lámpara superior horizontal	801,819,89x.x1
16	Grupo copa de descarga evaporador	622,041,20x.x3
	Copa de descarga evaporador	801,813,48x.x1
17	Tubo de descarga	801,817,41x.x1
18	Grupo ventilador evaporador (115V) – EBM Papst 5 blade	647,052,10x.x3
19	Ventilador evaporador, 58mm ECM– EBM Papst 5 blade	804,501,48x.x1
20	Cables ventilador evaporador EBM Papst	804,924,67x.x1
21	Protección ventilador evaporador EBM Papst	647,050,33x.x3

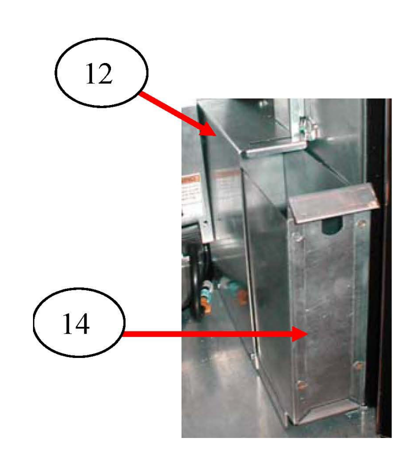
Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

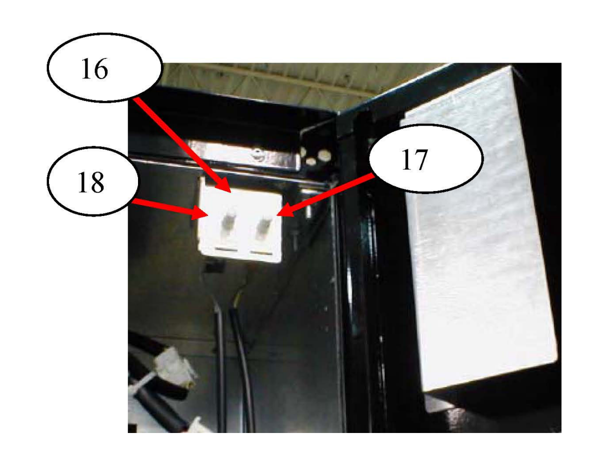
22A	Bobina de parada	804,926,92x.x1
22B	Alargador cable bobina de parada ventilador	804,922,77x.x1
23	Panel de protección	647,070,09x.x3
24	Panel de entrada inferior evaporador	627,051,30x.x3
25	Cremallera superior vitrina	801,307,93x.x1
26	Grupo armazón de descarga	801,819,94x.x1
27	Armazón de descarga posterior	801,819,95x.x1
28	Armazón de descarga	801,819,96x.x1
29	Portezuela de descarga	801,819,97x.x1
30	Magneto portezuela de descarga	804,101,05x.x1
31	Protección línea evaporador	647,000,49x.x3
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso.NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		



DETALLE ARMARIO ÁREA PORTEZUELA DE SERVICIO







Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



DETALLE ARMARIO ÁREA PORTEZUELA DE SERVICIO

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo ubicación monedero	801,823,42x.x1
2A	Grupo rampa monedas inferior	801,823,44x.x1
2B	Rampa monedas inferior	801,823,43x.x1
3	Clip caja efectivo	801,814,68x.x1
4	Grupo brazo palanca monedero	647,003,20x.x3
5	Grupo varilla pulsador palanca	647,003,10x.x3
6	Fusible 5 AMP 3AG Alo - Bo (Caja dist. AC)	804,801,07x.x1
7	Soporte rampa de devolución monedas	647,000,75x.x3
8	Resortes de tensión ¼ x 1 ¾ x .029 MW	801,701,55x.x1
9	Grupo cremallera portezuela monedero	647,004,00x.x3
10	Cable cinta montaje con adhesivo	804,801,12x.x1
11	Fusible para motores de 3 Amp (5 x 20mm)	804,801,16x.x1
12	Estribo rampa monedas	647,000,19x.x3
13	Grupo cremallera tapa monedero	647,000,18x.x3
14	Caja efectivo	801,823,39x.x1
15	Kit cerrojo caja efectivo	432,011,50x.x4
16	Interruptor portezuela y soporte parada portezuela	647,000,69x.x3
17	Interruptor portezuela	804,100,77x.x1
18	Interruptor alimentación 10AMP	804,101,29x.x1 19
19	Kit cable DEX	647,003,60x.x4
20	Grupo rampa monedas	801,823,41x.x1
21	Parada portezuela	647,000,45x.x3
22	Rodillos	801,522,01x.x1
23	Tuerca cerrojo	800,801,95x.x1
24	Tuerca cerrojo 8 - 32	800,801,55x.x1
25	Tuerca hexagonal 8 - 32	800,801,54x.x1
26	Unidad de mando guía estribo de montante	647,000,61x.x3
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso.NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

GRUPO DE RECOLECCIÓN MOTOR X/Y

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



GRUPO DE RECOLECCIÓN MOTOR X/Y

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Sistema de salida XY	647,079,60x.x3
2	Grupo tapa correa Y	647,078,10x.x3
3	Tapa superior motor Y	801,823,29x.x1
4	Tapa inferior motor X	801,823,28x.x1
5	Tapa correa inferior X	647,000,74x.x3
6	Cable motor X	804,924,97x.x1
7	Grupo carro superior X (superior XY)	801,307,63x.x1
8	Grupo eje X montaje (superior)	801,307,86x.x1
9	XY Extrusión (pista)	801,201,88x.x1
10	Cables, cadena XY (parte superior horizontal) – no mostrado	804,924,98x.x1
11	Cables, cadena Y (vertical)	804,924,79x.x1
12	Grupo XY tensor correa	647,076,50x.x3
13	Sistema motor XY (anchura D pilón)	804,501,64x.x1
	Polea (para motor 804,501,64x.x1)	805,300,66x.x1
	Motor XY / kit polea (motor y polea)	647,010,30x.x4
14	Grupo polea tensor correa y soporte	801,307,17x.x1
15	Grupo polea tensor correa superior X	801,307,45x.x1
16	Borne fijación correa	805,100,03x.x1
17	Resortes dispositivo tensione correa	801,401,97x.x1
18	Grupo X transmisión motor estribo de montante	801,308,13x.x1
19	Correa Eje	805,100,08x.x1
20	Parte inferior grupo carro X (bajo XY)	647,078,70x.x3
21	Transmisión grupo Eje X, bajo (ancho)	647,078,60x.x3
22	Grupo Eje Y	801,308,29x.x1
23	Grupo carro Y	801,307,41x.x1
24	Correa Eje Y	805,100,18x.x1
25	Cable Shipping Tie 4’’	901,901,00x.x1
26	Tornillo con collar calibrado 4 – 40 (parte superior grupo Y)	800,202,36x.x1

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

27	Microinterruptor a palanca recta	804,101,22x.x1
28	Tarjeta Y	804,923,54x.x1
29	Extrusión Y	801,202,01x.x1
30	Interruptor	804,101,31x.x1
31	Rodillo grupo polea	805,300,54x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



GRUPO RECIPIENTE RECOLECCIÓN

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



GRUPO RECIPIENTE RECOLECCIÓN

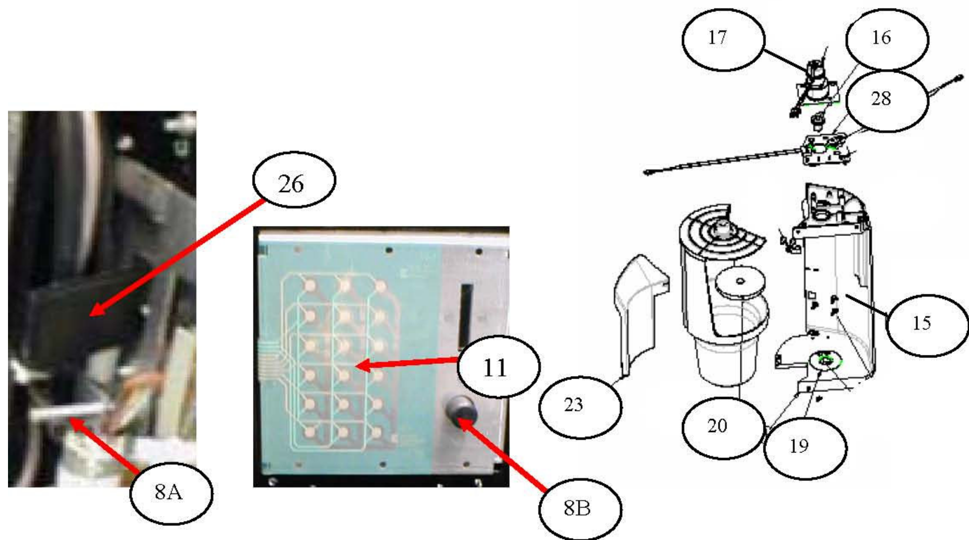
POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo recipiente entrega (grupo recipiente de recolección) sin LED	647,078,00X.X3
2	Tarjeta base recipiente (tarjeta recipiente de recolección forma L)	804,923,52x.x1
3	Grupo motor recipiente / portezuela	804,501,61x.x1
4	Leva motor recipiente	801,201,81x.x1
5	Microinterruptor a palanca recta (interruptor disp. de recolección en posición inicial)	804,101,37x.x1
6	Microinterruptor a palanca recta (interruptor recipiente en posición inicial – Y)	804,101,35x.x1
7	Microinterruptor a palanca doblada (interruptor disp. de recolección no presionado)	804,101,36x.x1
8	Tornillo, Phil Pan 2 – 32 X1/2	800,305,01x.x1
9	Empujador de final de carrera émbolo recipiente	803,601,23x.x1
10	Tapa base recipiente	801,822,89x.x1
11	Manguito recipiente entrega	801,822,58x.x1
12	Cuerpo recipiente entrega	801,822,88x.x1
13	Perno bisagra recipiente	801,201,87x.x1
14	Grupo émbolo	805,202,75x.x1
15	Tapa leva motor	647,070,35x.x3
16	Deslizador resortes, émbolo (recipiente recolección)	801,701,53x.x1
17	Leva Cojinete	805,300,51x.x1
18	Cables, recipiente cadena	804,923,74x.x1
19	Tornillo, 8 – 18 x ½ Pan Head, Máquina	800,304,31x.x1
20	Tornillo, #4 – 40 x 3/8 Máquina w / arandela cerrojo	800,305,03x.x1
21	Tornillo, Phil Pan 2 – 32 X1/2	800,305,01x.x1
22		
23		
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso.NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



PORTEZUELA DE SERVICIO (ESTERNO)

1
3
4
10
8B
5
25
22
14
20
27



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

PORTEZUELA DE SERVICIO (ESTERNO)

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo portezuela de servicio, Coke	647,052,20x.x3
	Grupo portezuela de servicio, Dasani	647,052,80x.x3
2	Grupo saldado portezuela de servicio	647,051,70x.x3
3	Grupo revestimiento superior, Coke	801,822,04x.x1
	Grupo revestimiento superior, Dasani	801,822,17x.x1
4	Revestimiento central, Coke	801,822,01x.x1
	Revestimiento central, Dasani	801,822,11x.x1
5	Revestimiento inferior, manija en T, Coke	801,822,03x.x1
	Revestimiento inferior, manija en T, Dasani	801,822,03x.x1
6	Soporte pulsador devolución monedas	647,050,07x.x3
7	Grupo pulsador devolución monedas	801,820,53x.x1
8A	Varilla pulsador devolución monedas (parte di 7)	NA
8B	Pulsador devolución monedas (parte di 7)	NA
9	Resortes de compresión	801,701,54x.x1
10	Revestimiento, teclado - Coke	803,880,34x.x1
11	Teclado, grupo de membrana	804,101,21x.x1
12	Grupo soporte teclado	647,053,00x.x3
13	Soporte seguridad teclado	647,050,37x.x3
14	Grupo portezuela	647,053,90x.x3
15	Envoltura portezuela	801,824,00x.x1
16	Leva portezuela	801,824,09x.x1
17	Grupo soporte y motor	647,05,00x.x3
18	Grupo Recipiente Portezuela interno	801,820,97x.x1
19	Placa sensor entrega	647,053,60x.x3
20	Rampa de descarga portezuela	803,601,22x.x1
21A	Grupo tarjeta sensor entrega, Portezuela	647,053,70x.x3
21B	Tapa sensor entrega	647,050,49x.x3
21C	Cables sensor portezuela	804,923,65x.x1

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



21D	Sensor entrega	804,924,63x.x1
22	Tapa motor portezuela	801,820,68x.x1
23	Rampa abierta portezuela	801,821,03x.x1
24	Tornillo, Phil Pan 8 – 18 x ½	800,304,31x.x1
25	Grupo manija en T, Coke	801,526,00x.x1
26	Rampa introducción monedas	801,823,55x.x1
27	Grupo recipiente devolución monedas (véase también pág e)	801,821,29x.x1
28	Grupo LED e interruptor portezuela	804,925,09x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable. TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

PORTEZUELA DE SERVICIO (INTERNA)

1 2 3 5

28 4 7B 6 7A

5 8

13 23 10 18 25

13 17 10



PORTEZUELA DE SERVICIO (INTERNA)

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Lentes pantalla, Verde (parte 801,822,04x.x1)	NA
2	Tornillo, Pantalla 4-24 x 1/2	800,304,79x.x1
3	Grupo pantalla (Noritake)	804,923,86x.x1
4	Varilla, Barra deslizante	647,050,03x.x3
5	Banda cables portezuela	804,924,99x.x1
6	Grupo recipiente devolución monedas	801,821,29x.x1
7A	Recipiente devolución cambio	801,821,30x.x1
7B	Portezuela recipiente devolución cambio	801,821,33x.x1
8	Placa introducción lector billetes	647,050,41x.x3
9	Guarnición, placa introducción lector billetes	902,001,11x.x1
10	Separador, barra cerrojo	801,201,97x.x1
11	Grupo, soporte placa introducción monedas	647,052,90x.x3
12	Cerrojo – cerrojo de 2 puntos	647,070,88x.x3
13	Barra cerradura	647,050,02x.x3
14	Arandela plana.191 ID .50 OD (metal)	800,701,52x.x1
15	Arandela plana .260 ID x .687 OD (nylon)	900,701,22x.x1
16	Tornillo con collar calibrado 10-32x1/4	800,202,55x.x1
17	Cinta protectora de plástico (2 piezas)	801,810,07x.x1
18	Envoltura	801,821,01x.x1
19	Kit cables DEX	647,003,60x.x4
20	Cables DEX	804,924,94x.x1
21	Soporte cables DEX	627,010,02x.x3
22	Tuerca hexagonal para cables DEX	800,801,65x.x1
23	Angular de protección portezuela de servicio	647,050,04x.x3
24	Placa seguridad pantalla portezuela	647,050,41x.x3
25	Grupo introducción monedas	647,052,90x.x3
26	Kit ajusta cable teclado	D114
27	Ajusta cable teclado con adhesivo	804,801,12x.x1

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

28	Soporte seguridad recipiente devolución cambio	647,050,39x.x3
29	Grupo manija en T revestimiento inferior, Coke	647,052,40x.x3
	Grupo manija en T revestimiento inferior, Dasani	647,052,30x.x3
30	Grupo manija en T	801,526,00x.x1
31	Arandela hexagonal #29-34, manija en T	901,503,08x.x1
32	Soporte Parada e interruptor manija en T	647,000,69x.x3
33	Placa de acople interruptor portezuela	647,050,38x.x3
34	Tarjeta de circuito portezuela sin LED	804,925,11x.x1
35	Separadores (Tarjeta de circuito portezuela)	801,903,80x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

DETALLE CAJÓN CON TOPE PRODUCTOS

11
4
B5 B6 B7 B8 B9
13 8 3 2 1
10
12
9
7
14 6
B9



DETALLE CAJÓN CON TOPE PRODUCTOS

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo cajón de 9 columnas	647,076,30x.x3
2	Armazón cajón, tope productos	647,071,50x.x3
3	Grupo doble tope productos	801,820,18x.x1
4	Grupo doble tope productos, derecha	801,820,29x.x1
5	Grupo doble tope productos, izquierda	801,820,31x.x1
6	Resortes engranajes	801,701,57x.x1
7	Grupo engranajes	801,820,62x.x1
8	Tope productos doble, target mecanismo de transmisión	Parte di #7
9	Tope productos doble, engranajes mecanismo de transmisión	801,820,35x.x1
10	Tope productos doble, seguidor mecanismo de transmisión	Parte di #7
11	Separador/cable cajón, modelo nacional de 9 Columnas	801,402,77x.x1
12	Grupo rampa con dispositivo de expulsión productos	801,820,96x.x1
13	Resortes dispositivo de expulsión productos	801,701,13x.x1
14	Tornillo, arandela hexagonal 4-24x3/4 / (tornillo grupo tope productos)	800,304,17x.x1
15	Llave Allen 3/16”, emplame de ¼”	800,102,52x.x1
16	Estabilizador, rampa cajón	801,904,67x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

CAJA DE DISTRIBUCIÓN CA

A Tarjeta de circuito caja CA

A Cuadro de mando

15 - Venergy

15 - Venergy

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



CAJA DE DISTRIBUCIÓN CA

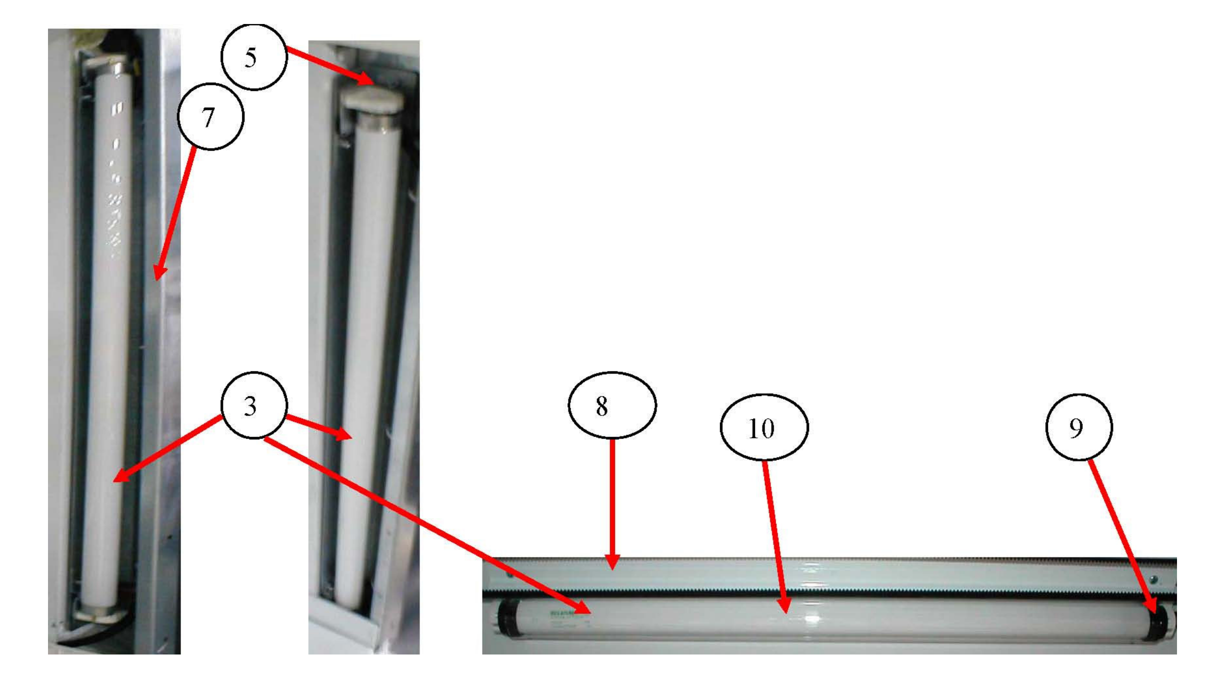
POS	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo distribuidor CA T8 Electrónica Bev Max 3	647,077,10x.x3
2	Transformador 120V / 24V, 60 Hz, 8A nacional	804,925,14x.x1
3	Etiqueta fusibles 2/5 Slobo (Caja dist AC)	801,879,76x.x1
4	Fusible, 5 Amp, 3AG Slobo (1 per Caja dist AC)	804,801,07x.x1
5	Portafusible, montado en panel, desconexión rápida 5X20mm	804,920,02x.x1
6	Toma, 15 Amp, con conexión a tierra	W662
7	Fusible, 2 Amp, 250 V, Slobo (2 para Caja dist AC)	804,925,54x.x1
8	Enchufe de entrada alimentación	804,913,62x.x1
9	Cable, distribución alimentación	804,925,01x.x1
10	Cable, alimentación de red	
	Montaje Enchufe Cable Alimentación GFCI 156” (sólo cable, no etiquetas)	804,925,13x.x1
	Montaje en línea Cable alimentación GFCI 156”	627,012,40x.x1
11	Interruptor balancín, alta oscilación en entrada	804,915,15x.x1
12	Etiqueta alimentación desconectada	803,876,94x.x1
13	Grupo tarjeta de circuito	804,922,57x.x1
14	Cables, relé control Caja dist CA	804,925,03x.x1
15	Cables, alimentación de red Caja dist CA	804,925,02x.x1
16	Etiqueta, alimentación de red	804,860,85x.x1
17	Etiqueta, Venergy	803,875,13x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



ILUMINACIÓN

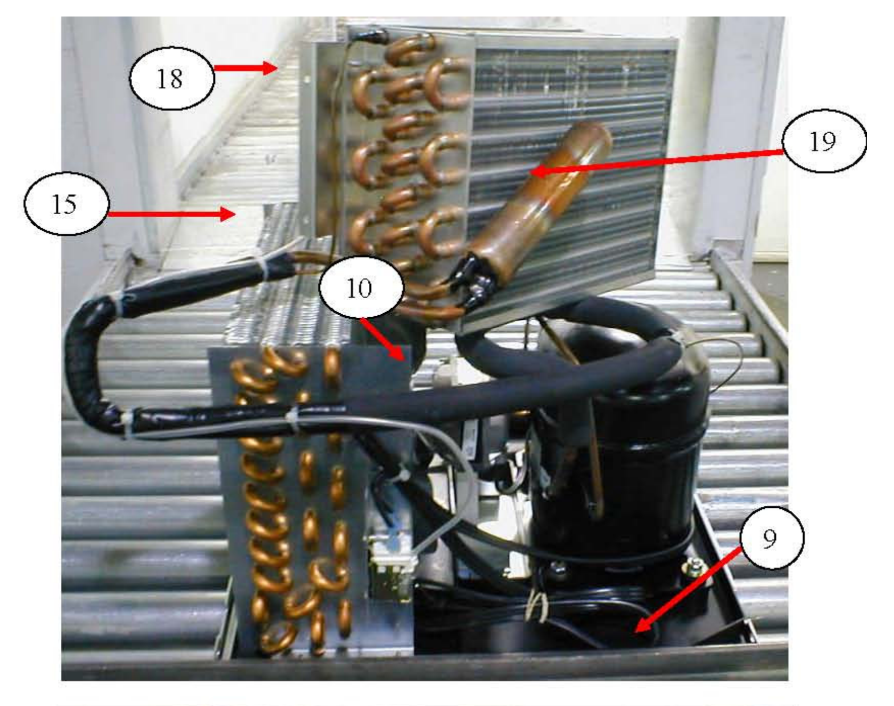
POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo regulador de corriente, T 8 electrónico 110 Volt/60 Hertz	804,400,61x.x1
2	Lentes, grupo lámpara superior vertical fluorescente (28.35")	801,603,05x.x1
	Lentes, grupo lámpara inferior vertical fluorescente (23.938")	801,603,05x.x1
3	Lámpara fluorescente T8, 2' (OS #21718)	804,700,77x.x1
4A	Cable luz, 120 Volt – 3 lámpara T8	804,923,39x.x1
4B	Cable luz, 120 Volt – 1 lámpara T8 (grupo luz superior)	804,923,63x.x1
5A	Portalámpara, T8 Bi Pin - Leviton 23652 (vertical)	804,920,62x.x1
	Portalámpara, T8 Bi Pin - Leviton 23653 (horizontal)	Usare 4B
6	Grupo luz T8 nacional	647,062,50x.x3
7	Canal 2' grupo lámpara	647,061,70x.x3
8	Grupo luz superior 647,000,00x.	647,000,00x.x3
9	Cierre extremidad lámpara	801,904,62x.x1
10	Tapa lámpara	801,819,89x.x1
11	Bobina de parada	804,926,92x.x1
12	Tapa bobina de parada	801,823,34x.x1
13	Cable bobina de parada	804,924,46x.x1
14	Cable bobina de parada iluminación	804,924,47x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

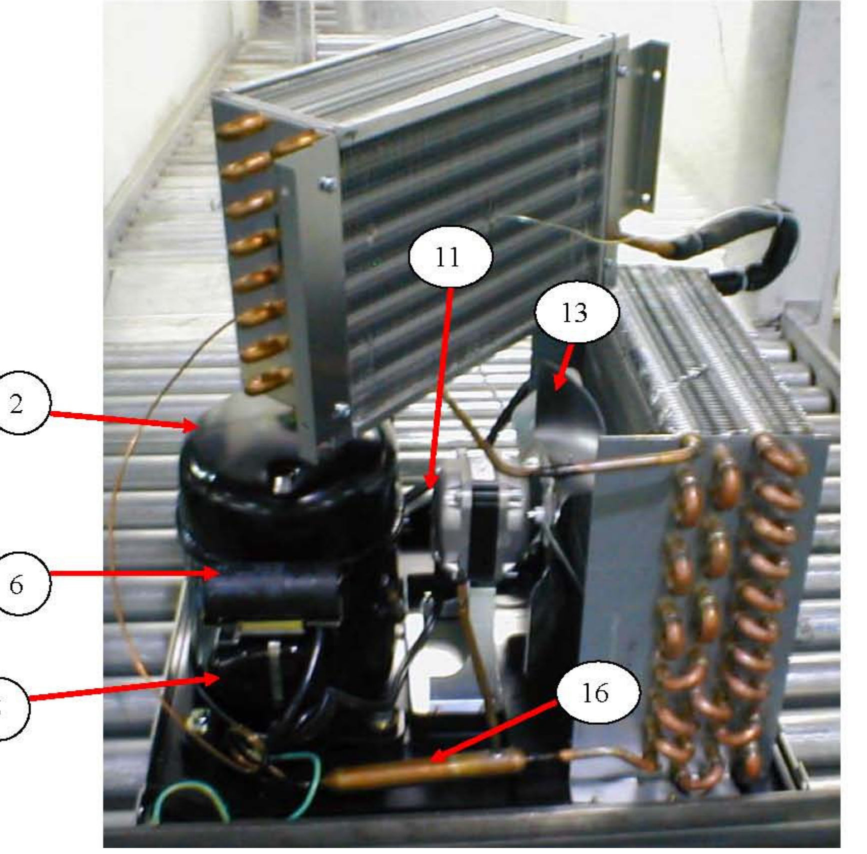


Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



GRUPO FRIGORÍFICO
(CONDENSADOR DE TUBOS Y PALETAS Bev Max 3)





Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



GRUPO FRIGORÍFICO
(CONDENSADOR DE TUBOS Y PALETAS Bev Max 3)

POS.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1A	Grupo frigorífico EM2001 C -A Kit, 1 15V/60Hz kit nacional	635,040,30x.x4
1B	Grupo frigorífico EM2001 C -A, 1 15V/60Hz nacional	802,502,47x.x1
2	Grupo compresor 1 15V/60Hz nacional	TBD
2	Compresor, nacional	TBD
3	Sobrecarga, 115V nacional (MST16AFN-3001EM)	802,401,87x.x1
4	Relé, 110V – nacional (Embraco 9660A-041-180)	802,401,86x.x1
5	Tapa, sobrecarga/relé Tecumseh (Embraco 2075001)	802,401,88x.x1
6	Condensador de arranque, 110V – nacional (189-227MFD/165V)	802,401,93x.x1
7	Condensador de arranque, cierre extremo orificio inferior	TBD
8	Estribo, grupo condensador (Embraco 2255002)	802,401,92x.x1
9	Recogedor de condensación - nacional	TBD
10	Grupo ventilador condensador, 10” nacional	TBD
11	Ventilador condensador Motor, 9W nacional (Embraco 15355030)	802,401,94x.x1
12	Silenciador	TBD
13	Paleta ventilador, condensador (Embraco 15355018)	802,401,95x.x1
14	Plaquita para tornillos autorroscantes	TBD
15	Condensador	TBD
16	Desecador	TBD
17	Anillo de hermeticidad compresor	TBD
18	Evaporador	TBD
19	Acumulador	TBD
20	Clip control temperatura	800,902,63x.x1
21	Ménsula de montaje, enfriamiento	647,040,05x.x3
22	Sensor temperatura encapsulado	804,924,93x.x1
23	Grupo ventilador evaporador 115V Energy Star (5 paletas) w / shroud	647,052,10x.x3
25	Ventilador evaporador, EBM (5 paletas) 115V incluye cables	804,501,48x.x1
25	Bobina de parada	804,926,92x.x1

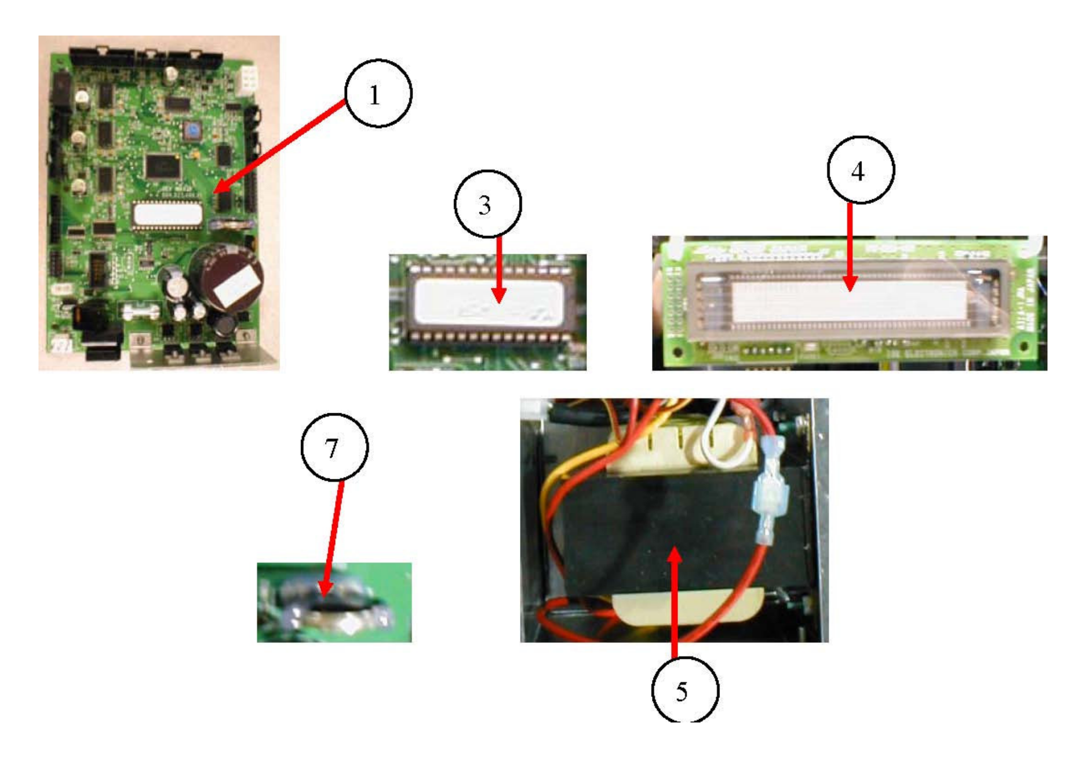
Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

26	Mando descongelación	802,401,97x.x1
27	Cables ventilador evaporador	804,924,67x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

ELECTRÓNICA

Pos.	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Grupo cuadro de mando Bev-Max 3, Nuevo	804,925,06x.x1
	Grupo cuadro de mando Bev-Max 3, Restablecido	TBD
2	Separadores	48904127
3	EPROM, microprograma Bev-Max 3	804,925,07x.x1
4	Grupo pantalla	804,923,86x.x1
5	Transformador	804,925,14x.x1
6	Fusible, 3 Amp 5 X 20mm Sloblo (panel de control)	804,801,16x.x1
	Fusible, 2 Amp 250V Sloblo (caja de distribución AC)	804,925,54x.x1
7	Batteria, 3 Volt de litio	804,920,45x.x1
8	Sensor temperatura encapsulado	804,924,93x.x1
9	Bobina de parada, grupo ventilador evaporador e iluminación / caja de distribución CA	804,926,92x.x1
10	Tarjeta motor Y	804,923,54x.x1
11	Motor sistema XY	804,501,64x.x1
12	Tapa cuadro de mando – Kydex	647,000,77x.x3
13	Tarjeta grupo sensor portezuela entrega	804,924,63x.x1
	Separador (tarjeta sensor portezuela entrega)	801,903,80x.x1
14	Distribución AC y tarjeta de circuito relé	804,922,57x.x1
15	Tarjeta base recipiente entrega (forma L)	804,923,52x.x1
16	Motor, portezuela y recipiente entrega	804,501,61x.x1
17	Tarjeta de circuito portezuela	804,925,11x.x1
18	Unidad de mando ménsula de montaje	647,000,63x.x3
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		



Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx

CABLES

24
22
13
21
14
5
6
8
9
3
18
2
1

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



CABLES

POS.	DESCRIPCIÓN	DA – A	DN5800
1	Cable, Portezuela	Enchufe blanco de 6 polos J12 , dos capuchón blanco de 6 polos a periféricas mdb, conector negro de 12 polos a J16 cuadro de mando, enchufe blanco de 2 polos a motor portezuela, capuchón blanco de 4 polos a sensor entrega portezuela, conector negro de 4 polos a interruptor portezuela, capuchón blanco de 13 polos a J17, conector negro de 10 polos a membranas teclado, capuchón blanco de 8 polos a J12, capuchón blanco de 6 polos a pantalla	804,924,99x.x1
2	Cable, Motor X	Negro de cinta de 8 polos J24 a blanco de cinta de 6 polos motor	804,924,97x.x1
3	Cable, alimentación interna distribución CA	Enchufe blanco de 4 polos J10 a capuchón blanco de 9 polos Caja dist. CA, enchufe blanco de 2 polos ventilador evaporador, enchufe de 2 polos a luces y cable de conexión a tierra	804,924,95x.x1
4	Cable, ventilador evaporador	Enchufe blanco de 2 polos a ventilador evaporador	804,924,67x.x1
5	Cable, 3 lámpara de iluminación	Enchufe blanco de 9 polos a regulador de corriente, capuchón blanco a 9 polos a Caja Dist. AC, enchufe blanco de 3 polos a luz horizontal	804,923,39x.x1
6	Cable, luz 1 lámpara superior	Capuchón blanco de 3 polos de luz horizontal a enchufe blanco de 3 polos de cable luz	804,923,63x.x1
7	Cable, Motor Y a cadena E	Gris de 10 polos J1 tarjeta Y, gris de 10 polos para recolectar cable recipiente 804,923,74x.x1	804,924,79x.x1
8	Cable, Ambiente	4 polos, 8 polos J4	804,924,91x.x1
9	Cable, sensor temperaturas	Enchufe de 9 polos J1 a sensor temperatura	804,924,93x.x1
10	Cable, recipiente inferior portezuela	Enchufe de 4 polos a parte inferior portezuela recipiente a cable portezuela	804,923,65x.x1
11	Cable, alimentación de red	Cable de alimentación nacional enchufe GFCI (115V)(solo cable)	804,925,13x.x1
	Cable, alimentación de red	Cable de alimentación nacional grupo GFCI (115V)	647,012,40x.x1
12	Cable, caja distribución AC	A Caja dist. CA conector 9 polos, P1 caja dist. AC, transformador, fusibles	804,925,01x.x1
13	Cable, DEX 15”	Conector negro de cinta 10 polos J13	804,924,94x.x1
14	Cable, opzioni máquina	Interruptor portezuela, contador electrónico 2 polos, interruptor over - ride 2 polos, J5 13 polos	804,924,92x.x1
15	Cable, recipiente a cadena E	J 13 Gris 10 polos tarjeta recipiente entrega a cadena E (cable cinta gris)	804,923,74x.x1
16	Cable, bobina de parada ventilador externo	Enchufe blanco de 2 polos a dispositivo de parada ventilador evaporador	804,922,77x.x1
17	Cable, tarjeta a motor Y	Negro de cinta 6 polos a P1 tarjeta Y a motor Y blanco 6 polos	804,924,21x.x1
18	Cable, cadena X/Y	Negro de cinta 14 polos J 17 unidad de mando a negro de cinta 10 polos a P6 tarjeta Y, negro de cinta 5 polos J22 unidad de mando a negro de cinta 4 polos P3 tarjeta Y	804,924,98x.x1
19	Cable, bobina de parada iluminación	Enchufe 2 polos a cable luz 80492339xx1 a parada	804,924,47x.x1
20	Cable, bobina de parada luz externa	Capuchón 2 polos a caja dist. CA cable de alimentación interna 80492495xx1 a parada	804,924,46x.x1
21	Cable, interrupt. motor	Enchufe 2 polos J15 a interruptor motor	804,924,96x.x1
22	Cable, distribución alimentación	Capuchón venergy 9 polos, P3 caja dist. CA 4 polos, interruptor on / off, refrigeración y entrada CA	804,925,02x.x1
23	Cable, salida bobina de parada	Enchufe 9 polos a parada caja dist. CA	804,920,49x.x1

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



24	Cable, Relé	Capuchón 4 polos a cable relé, relé compresor, relé ventilador, relé luz a P2 tarjeta caja dist. CA	804,925,03x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por			

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



ETIQUETAS/ ADHESIVOS/ VARIOS

POS	DESCRIPCIÓN	DN5800
1	Vender Lag Kit Soporte (véase el Boletín 344)	627,020,60x.x4
2	DEX Kit – incluye soporte, 15” cable y hardware	647,003,60x.x4
3	Termómetro	801,401,55x.x1
4	Folio precio 35 – 1.10	803,877,51x.x1
	Folio precio 1.15 – 1.85	803,877,52x.x1
	Folio precio 1.90 – 3.75	803,877,53x.x1
5	Etiqueta, selección - Bev-Max 3	803,857,26x.x1
6	Carta sabores - Coke	TBD
	Carta sabores - Dasani	TBD
7	Etiqueta, atención “NO VOLCAR”	803,868,29x.x1
8	Etiqueta, programación	TBD
9	Etiqueta, monedero	803,853,25x.x1
10	Tarjeta Ad Coca Cola	805,042,54x.x1
	Tarjeta Ad Dasani Limón	805,043,81x.x1
11	Etiqueta, desconexión alimentación caja distribución CA	803,876,94x.x1
12	Adhesivo, lado armario, Coke	803,882,77x.x1
	Adhesivo, lado armario, Dasani	803,880,87x.x1
13	Adhesivo, vitrina Coke	803,882,76x.x1
	Adhesivo, vitrina Dasani	803,885,82x.x1
14	Adhesivo, base recipiente Coke	803,879,38x.x1
	Adhesivo, base recipiente Dasani	803,885,83x.x1
15	Adhesivo, manguito Coke	803,879,39x.x1
	Adhesivo, manguito Dasani	803,885,81x.x1
16	Esquema de montaje, nacional	803,882,83x.x1
17	Coke Bev Max 3 manual, asistencia/ funcionamiento/ partes	803,904,26x.x1
18	Coke BevMax Guía Instalación	803,904,36x.x1
19	Tapa teclado - gris	803,880,34x.x1
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



TORNILLOS Y TUERCAS

A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7

A8 A9 A10 A12 A13 A14 A15 A16

A17 A18 A19 A20 A21 A22

B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7



TORNILLOS Y TUERCAS

POS	NÚMERO REPUESTO	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN REPUESTO
A1	800,304,46x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz 1/4 - 20 x 1 ¼"
A2	800,304,22x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8 - 32 x 3/8"
A3	800,304,18x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz sin arandela self drilling, #8 - 18 x 1/2"
A4	800,304,34x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8 - 32 x 1/4"
A5	800,304,99x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #2-32 x 3/8"
A6	800,305,01x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz, #2-32 x 1/2"
A7	800,304,79x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #4-24 x 1/2"
A8	800,304,22x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8 - 32 x 3/8"
A9	800,304,34x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8 - 32 x 1/4"
A10	800,304,94x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8 - 32 x 5/8"
A11	800,304,28x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte #10 - 32 x 1 1/4"
A12	800,202,55x.x1	Tornillo, Fl Flstr con collar calibrado #10 - 32 x 1/4"
A13	800,304,23x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz Sems con arandela, #8 - 18 x 1/2"
A14	800,304,36x.x1	Tornillo, autorroscante, 1/4 - 20 x 5/8"
A15	800,304,68x.x1	Tornillo, arandela hexagonal 8x5/8”
A16	800,202,65x.x1	Tornillo, Phil Truss #10 - 32 x 3/8"
A17	800,305,03x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz con arandela elástica de seguridad #4 - 40 x 3/8"
A18	800,202,36x.x1	Tornillo, con collar calibrado #4-40
A19	800,304,31x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8-18x1/2"
A20	W948	Tornillo, arandela hexagonal 10-16 .50
A21	803,303,57x.x1	Tornillo, Hex Tapping .250-20
A22	W716	Tornillo, cabeza arandela hexagonal ¼-20
A23	800,304,97x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8-18x.375"
A24	800,305,02x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8-18x5/8”
A25	800,304,17x.x1	Tornillo, 4-24 HiLo
A26	800,304,21x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8-32x1/2"
A27	800,304,51x.x1	Tornillo, cabeza arandela hexagonal #8-18x1/2"
A28	800,304,23x.x1	Tornillo, cabeza cilindro corte en cruz #8-18x1/2”
A29	800,304,15x.x1	Tornillo, Nylock #8-32x1/2"
A30		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



B1	800,801,56x.x1	Tuerca hexagonal, #10 - 32
B2	800,801,57x.x1	Tuerca hexagonal, 1/4 - 20
B3	800,801,54x.x1	Tuerca hexagonal, #8 - 32
B4	800,801,65x.x1	Tuerca hexagonal, Dex Plug
B5	900,800,85x.x1	Plaquita para tornillos autorroscantes
B6	W906	Tuerca hexagonal con arandela, #10 - 24
B7	800,801,55x.x1	Tuerca elástico auto-bloqueante, #8 - 32
B8	800,801,52x.x1	Nut Jam Lock 5/16
B9	800,902,97x.x1	Tuerca de empuje, 187 X .437
B10	800,903,02x.x1	Tuerca de empuje, ID .250
B11	800,801,47x.x1	Tuerca de empuje, con arandela tipo Cap
B12	800,304,78x.x1	Tuerca inserto cerrojo Nylon ¼ - 20
B13		
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso. NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx



ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS

C1 C2 C3 C4 C5 C5

D1 D2 D3 E1 E2 E3 E4

F1 F2 F3 H1 H2 H3 H4 H5

I1 I2 I3 I4



ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS

POS.	NÚMERO REPUESTO	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN REPUESTO
C1	W884	Arandela, cerrojo .261 ID
C2	800,701,39x.x1	Arandela, Nylon .189 x .375 x .031
C3	900,701,22x.x1	Arandela, plana.260 ID x .687 OD
C4	901,503,08x.x1	Arandela hexagonal #29-34 (manija en T)
C5	800,701,52x.x1	Arandela, plana 191 ID x .5 OD x .054T
C6	48909130	Arandela, plana SS #10
C7	800,701,44x.x1	Arandela, plana 18 Gauge (17/64""IDx5/8"OD)
C8		
D1	800,202,49x.x1	Bulón de madera,¼ - 20 x 2.5
D2	800,202,51x.x1	Bulón de madera, 10-24 x .82
D3		
E1	901,100,54x.x1	Ribete a explosión, negro 1/8"
E2	801,100,81x.x1	Ribete a explosión, Acero (Cinc) 1/8"
E3	801,100,79x.x1	Ribete a explosión, Acero (Cinc) 3/16"
E4	801,100,65x.x1	Ribete a explosión, Aluminio 1/8" Blanco
E5	48909023	Ribete a explosión, SS 187
E6		
F1	801,904,48x.x1	Nylon Bushing, Heyco 2867
F2	W788	Retaining Rng
F3	W789	Cotter Pin .076 dia. .5 longitud
F4	801,001,76x.x1	Pin Self Clinching .250 x ¾
F5	800,503,72x.x1	Pin Threaded Allen Head .625 L
F6	800,503,75x.x1	Pin Belt Tensioner Idler PVT
F7	800,903,36x.x1	Anillo Ext ¼ #E-25
F8	801,903,80x.x1	Separador Richro RLCBSR401SR
F9	801,001,77x.x1	Pin Self Clinch .250 x 1
F10	801,001,75x.x1	Separador, Clinch 8 – 32 5/8
F11	801,818,13x.x1	Separador Nylon #8 ID, .312 OD, .5
F12	800,902,49x.x1	Grapa Tinnerman,, U-Nut ¼ - 20
F13	800,902,73x.x1	Clip, Canoe 254-12020-99
F14	801,401,97x.x1	Resorte tensor correa
F15		
H1	D579	Tapón, Dome Negro .50
H2	901,902,01x.x1	Banda sujeta-cable, 7 1/2"
H3	901,901,00x.x1	Banda sujeta-cable, 4"
H4	W223	Banda sujeta-cable, Twist
H5	800,902,51x.x1	Borne, nylon 5/16" Blanco
H6	901,901,89x.x1	Borne P 1" Heyco 3390
H7		
Los números y las descripciones de los repuestos están sujetos a variaciones sin preaviso.NA = no aplicable TBD = a definir RB = sustituído por		

Dr. R. Michel 2887 | C.P. 44490 | Col. Parque Industrial el Alamo | Guadalajara, Jal, México.
Tel: (33) 2282-0111 | Fax: 2282-0109
info@grupobiz.com.mx | www.grupobiz.com.mx